Evropski parlament
2024-2029

Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve

2026/2023(INL)

21.4.2026

PREDLOGI SPREMEMB
154 - 466

Osnutek poročila
Estelle Ceulemans
(PE784.330v02-00)

Psihosocialna tveganja, stres in duševno zdravje na delovnem mestu
(2026/2023(INL))

Predlog spremembe 154
Maria Zacharia

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poudarja, da je treba nujno okrepiti zakonodajni okvir EU za preprečevanje, prepoznavanje in obvladovanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ***ter*** zagotoviti visoko raven varovanja zdravja in varnosti delavcev;	1. poudarja, da je treba nujno okrepiti zakonodajni okvir EU za preprečevanje, prepoznavanje in obvladovanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ***ki določa jasne obveznosti delodajalcev, učinkovite mehanizme izvrševanja in odvračilne sankcije, z namenom*** zagotoviti visoko raven varovanja zdravja in varnosti delavcev;

Or. el

Predlog spremembe 155
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Martine Kemp, Giusi Princi

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poudarja, da je treba ***nujno*** okrepiti ***zakonodajni*** okvir EU za preprečevanje, prepoznavanje in obvladovanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ter zagotoviti visoko raven varovanja zdravja in varnosti delavcev;	1. poudarja, da je treba okrepiti okvir EU za preprečevanje, prepoznavanje in obvladovanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ter zagotoviti visoko raven varovanja zdravja in varnosti delavcev***, pri čemer je treba v celoti spoštovati načeli subsidiarnosti in sorazmernosti ter pristojnosti držav članic na področju zdravja***;

Or. en

Predlog spremembe 156
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Miriam Lexmann, Marion Walsmann

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poudarja, da je treba ***nujno*** okrepiti ***zakonodajni okvir*** EU za preprečevanje***, prepoznavanje in obvladovanje*** psihosocialnih tveganj, ***povezanih z delom, ter*** zagotoviti ***visoko raven varovanja zdravja in varnosti delavcev***;	1. poudarja, da je treba okrepiti ***izvajanje in izvrševanje obstoječega zakonodajnega okvira*** EU za preprečevanje psihosocialnih tveganj, ***pri čemer je treba*** zagotoviti***, da se sedanji standardi učinkovito uporabljajo v vseh državah članicah***;

Or. en

Predlog spremembe 157
Petar Volgin

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poudarja, da je treba ***nujno okrepiti zakonodajni okvir EU za preprečevanje, prepoznavanje in obvladovanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ter*** zagotoviti visoko raven varovanja zdravja in varnosti delavcev;	1. poudarja, da je treba zagotoviti visoko raven varovanja zdravja in varnosti delavcev;

Or. en

Predlog spremembe 158
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poudarja, da je treba ***nujno okrepiti zakonodajni okvir*** EU za preprečevanje, prepoznavanje in obvladovanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom,	1. poudarja, da je treba ***izboljšati izvajanje in izvrševanje obstoječega zakonodajnega okvira*** EU ***in nacionalnih zakonodajnih okvirov*** za preprečevanje,

ter zagotoviti visoko raven varovanja zdravja in varnosti delavcev;	prepoznavanje in obvladovanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ter zagotoviti visoko raven varovanja zdravja in varnosti delavcev;

Or. en

Predlog spremembe 159
Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poudarja, da je treba nujno okrepiti zakonodajni okvir EU za preprečevanje, prepoznavanje in obvladovanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ter zagotoviti visoko raven varovanja zdravja in varnosti delavcev;	1. poudarja, da je treba nujno okrepiti zakonodajni okvir EU za preprečevanje, prepoznavanje in obvladovanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ter zagotoviti visoko raven varovanja ***duševnega in telesnega*** zdravja in varnosti delavcev;

Or. en

Predlog spremembe 160
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poudarja, da je ***treba nujno*** okrepiti zakonodajni okvir EU za preprečevanje, prepoznavanje in obvladovanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ter zagotoviti visoko raven varovanja zdravja in varnosti delavcev;	1. poudarja, da je ***mogoče*** okrepiti ***obstoječi*** zakonodajni okvir EU za preprečevanje, prepoznavanje in obvladovanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ter zagotoviti visoko raven varovanja zdravja in varnosti delavcev;

Or. en

Predlog spremembe 161
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. ***poudarja***, da ***je treba nujno okrepiti zakonodajni*** okvir ***EU*** za preprečevanje, prepoznavanje in obvladovanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ***ter zagotoviti visoko*** raven varovanja zdravja in varnosti delavcev;	1. ***državam članicam priporoča***, da ***okrepijo svoj nacionalni*** okvir za preprečevanje, prepoznavanje in obvladovanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ***če še ni zagotovljena visoka*** raven varovanja zdravja in varnosti delavcev;

Or. en

Predlog spremembe 162
Raúl de la Hoz Quintano, Maravillas Abadía Jover

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poudarja, da je treba ***nujno*** okrepiti ***zakonodajni*** okvir EU za preprečevanje, prepoznavanje in obvladovanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ter zagotoviti visoko raven varovanja zdravja in varnosti delavcev;	1. poudarja, da je treba okrepiti okvir EU za preprečevanje, prepoznavanje in obvladovanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ter zagotoviti visoko raven varovanja zdravja in varnosti delavcev;

Or. en

Predlog spremembe 163
Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. poudarja daljnosežne posledice psihosocialnih tveganj, povezanih z

delom, za posameznike, vključno s škodljivimi učinki na duševno in telesno zdravje, usklajevanje poklicnega in zasebnega življenja ter zasebno življenje, pa tudi njihov potencial, da povzročijo ekonomsko stisko, zlasti v primerih dolgotrajne nezmožnosti za delo;

Or. en

Predlog spremembe 164
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Predlog resolucije
Odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. priznava pomembno vlogo, ki jo lahko ima delovno mesto pri omogočanju dobrega duševnega zdravja, in priznava, da lahko zdravi delovni pogoji pozitivno vplivajo na telesno in duševno zdravje, dobro počutje ter produktivnost;

Or. en

Predlog spremembe 165
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Marion Walsmann

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. ***poziva Komisijo in države članice, naj izrecno priznajo, da psihosocialna tveganja, povezana z delom, povzročajo poklicne bolezni, vključno z duševnimi motnjami, in nesreče, povezane z delom, ter ustrezno prilagodijo nacionalne sisteme, da bodo omogočali priznavanje in preprečevanje poklicnih bolezni in nesreč pri delu ter izplačilo s tem povezanih nadomestil;*** poziva Komisijo, naj ***ustrezno***	2. poziva Komisijo, naj ***olajša izmenjavo dobrih praks med državami članicami glede priznavanja in preprečevanja duševnih motenj, povezanih z delom, ob upoštevanju nacionalnih pristojnosti in raznolikosti nacionalnih sistemov socialne varnosti***;

pregleda in po potrebi spremeni Priporočilo Komisije (EU) 2022/2337 z dne 28. novembra 2022 o evropskem seznamu poklicnih bolezni;

Or. en

Predlog spremembe 166
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poziva Komisijo in države članice, naj ***izrecno*** priznajo, da psihosocialna tveganja, povezana z delom, povzročajo poklicne bolezni, vključno z duševnimi motnjami, in nesreče, povezane z delom***, ter ustrezno prilagodijo nacionalne sisteme***, da bodo omogočali priznavanje in preprečevanje poklicnih bolezni in nesreč pri delu ter izplačilo s tem povezanih nadomestil; poziva Komisijo, naj ustrezno pregleda in po potrebi spremeni Priporočilo Komisije (EU) 2022/2337 z dne 28. novembra 2022 o evropskem seznamu poklicnih bolezni;	2. poziva Komisijo in države članice, naj ***v skladu z nacionalnimi sistemi*** priznajo, da ***lahko*** psihosocialna tveganja, povezana z delom, ***skupaj z dejavniki, ki niso povezani z delovnim mestom,*** povzročajo poklicne bolezni, vključno z duševnimi motnjami, in nesreče, povezane z delom***; zato poziva, naj se v nacionalnih sistemih uporablja celostni pristop na podlagi več dejavnikov***, da bodo omogočali priznavanje in preprečevanje poklicnih bolezni in nesreč pri delu ter izplačilo s tem povezanih nadomestil***, ob upoštevanju tako poklicnih kot tudi nepoklicnih dejavnikov***; poziva Komisijo, naj ustrezno pregleda in po potrebi spremeni Priporočilo Komisije (EU) 2022/2337 z dne 28. novembra 2022 o evropskem seznamu poklicnih bolezni;

Or. en

Predlog spremembe 167
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Martine Kemp, Giusi Princi

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poziva Komisijo in države članice, naj izrecno priznajo, da psihosocialna tveganja, povezana z delom, povzročajo poklicne bolezni, vključno z duševnimi motnjami***, in nesreče, povezane z delom, ter ustrezno prilagodijo nacionalne sisteme, da bodo omogočali priznavanje in preprečevanje poklicnih bolezni in nesreč pri delu ter izplačilo s tem povezanih nadomestil***; poziva Komisijo, naj ustrezno pregleda in po potrebi spremeni Priporočilo Komisije (EU) 2022/2337 z dne 28. novembra 2022 o evropskem seznamu poklicnih bolezni;	2. poziva Komisijo in države članice, naj izrecno priznajo, da psihosocialna tveganja, povezana z delom, povzročajo poklicne bolezni, vključno z duševnimi motnjami; poziva Komisijo, naj ustrezno pregleda in po potrebi spremeni Priporočilo Komisije (EU) 2022/2337 z dne 28. novembra 2022 o evropskem seznamu poklicnih bolezni;

Or. en

Predlog spremembe 168
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. ***poziva Komisijo in države članice, naj izrecno priznajo***, da psihosocialna tveganja, povezana z delom, povzročajo poklicne bolezni, vključno z duševnimi motnjami, in nesreče, povezane z delom***, ter ustrezno prilagodijo nacionalne sisteme, da bodo omogočali priznavanje in preprečevanje poklicnih bolezni in nesreč pri delu ter izplačilo s tem povezanih nadomestil***; poziva Komisijo, naj ustrezno pregleda in po potrebi spremeni Priporočilo Komisije (EU) 2022/2337 z dne 28. novembra 2022 o evropskem seznamu poklicnih bolezni;	2. ***državam članicam priporoča, naj razmislijo o tem, da bi priznale***, da psihosocialna tveganja, povezana z delom, ***lahko*** povzročajo poklicne bolezni, vključno z duševnimi motnjami, in nesreče, povezane z delom; poziva Komisijo, naj ustrezno pregleda in po potrebi spremeni Priporočilo Komisije (EU) 2022/2337 z dne 28. novembra 2022 o evropskem seznamu poklicnih bolezni;

Or. en

Predlog spremembe 169
Petar Volgin

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poziva Komisijo in države članice, naj ***izrecno*** priznajo, da psihosocialna tveganja, povezana z delom, povzročajo poklicne bolezni, vključno z duševnimi motnjami, in nesreče, povezane z delom***, ter ustrezno prilagodijo nacionalne sisteme, da bodo omogočali priznavanje in preprečevanje poklicnih bolezni in nesreč pri delu ter izplačilo s tem povezanih nadomestil***; poziva Komisijo, naj ustrezno pregleda in po potrebi spremeni Priporočilo Komisije (EU) 2022/2337 z dne 28. novembra 2022 o evropskem seznamu poklicnih bolezni;	2. poziva Komisijo in države članice, naj priznajo, da psihosocialna tveganja, povezana z delom, povzročajo poklicne bolezni, vključno z duševnimi motnjami, in nesreče, povezane z delom; poziva Komisijo, naj ustrezno pregleda in po potrebi spremeni Priporočilo Komisije (EU) 2022/2337 z dne 28. novembra 2022 o evropskem seznamu poklicnih bolezni;

Or. en

Predlog spremembe 170
Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poziva Komisijo in države članice, naj izrecno priznajo, da psihosocialna tveganja, povezana z delom, povzročajo poklicne bolezni, vključno z duševnimi motnjami, in nesreče, povezane z delom, ter ustrezno prilagodijo nacionalne sisteme, da bodo omogočali priznavanje in preprečevanje poklicnih bolezni in nesreč pri delu ter izplačilo s tem povezanih nadomestil; poziva Komisijo, naj ustrezno pregleda in po potrebi spremeni Priporočilo Komisije (EU) 2022/2337 z dne 28. novembra 2022 o evropskem seznamu	2. poziva Komisijo in države članice, naj izrecno priznajo, da psihosocialna tveganja, povezana z delom, povzročajo poklicne bolezni, vključno z duševnimi motnjami, in nesreče, povezane z delom, ter ustrezno prilagodijo nacionalne sisteme, da bodo omogočali priznavanje in preprečevanje poklicnih bolezni in nesreč pri delu ter izplačilo s tem povezanih nadomestil; poziva Komisijo, naj ***v sodelovanju s Svetovalnim odborom za varnost in zdravje pri delu*** ustrezno pregleda in po potrebi spremeni Priporočilo Komisije (EU) 2022/2337 z dne

poklicnih bolezni;	28. novembra 2022 o evropskem seznamu poklicnih bolezni;

Or. en

Predlog spremembe 171
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poziva Komisijo in države članice, naj izrecno priznajo, da psihosocialna tveganja, povezana z delom, povzročajo poklicne bolezni, vključno ***z duševnimi motnjami***, in nesreče, povezane z delom, ter ustrezno prilagodijo nacionalne sisteme, da bodo omogočali priznavanje in preprečevanje poklicnih bolezni in nesreč pri delu ter izplačilo s tem povezanih nadomestil; poziva Komisijo, naj ustrezno pregleda in po potrebi spremeni Priporočilo Komisije (EU) 2022/2337 z dne 28. novembra 2022 o evropskem seznamu poklicnih bolezni;	2. poziva Komisijo in države članice, naj izrecno priznajo, da psihosocialna tveganja, povezana z delom, povzročajo poklicne bolezni, vključno ***s težavami v duševnem zdravju***, in nesreče, povezane z delom, ter ustrezno prilagodijo nacionalne sisteme, da bodo omogočali priznavanje in preprečevanje poklicnih bolezni in nesreč pri delu ter izplačilo s tem povezanih nadomestil; poziva Komisijo, naj ustrezno pregleda in po potrebi spremeni Priporočilo Komisije (EU) 2022/2337 z dne 28. novembra 2022 o evropskem seznamu poklicnih bolezni;

Or. en

Predlog spremembe 172
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. poziva Komisijo in države članice, naj zagotovijo, da se vse oblike nasilja in nadlegovanja na podlagi spola izrecno priznajo kot psihosocialno tveganje, zaradi katerega so potrebni ocenjevanje,

preprečevanje in obvladovanje tveganj ob upoštevanju vidika spola;

Or. en

Predlog spremembe 173
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Predlog resolucije
Odstavek 2 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2b. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo celovit pristop, ki zajema vse oblike nasilja in nadlegovanja na podlagi spola, vključno s spolnim nadlegovanjem, nasiljem tretjih oseb, kibernetskim nasiljem in prenosom učinkov nasilja v družini na delovno mesto, v skladu s Konvencijo MOD št. 190 in priporočilom MOD št. 206;

Or. en

Predlog spremembe 174
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Predlog resolucije
Odstavek 2 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2c. poziva Komisijo in države članice, naj določijo jasne obveznosti delodajalcev za preprečevanje in obravnavanje nasilja in nadlegovanja na podlagi spola, vključno s preventivnimi ukrepi, varnimi mehanizmi prijave, zaščito žrtev ter vključevanjem predstavnikov delavcev;

Or. en

Predlog spremembe 175
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poziva k uvedbi mehanizmov za obrnitev ali zmanjšanje dokaznega bremena, kadar delavca negativno prizadene poslabšanje zdravja zaradi izpostavljenosti psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 176
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poziva k uvedbi mehanizmov za obrnitev ali zmanjšanje dokaznega bremena, kadar delavca negativno prizadene poslabšanje zdravja zaradi izpostavljenosti psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 177
Petar Volgin

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poziva k uvedbi mehanizmov za obrnitev ali zmanjšanje dokaznega bremena, kadar delavca negativno prizadene poslabšanje zdravja zaradi izpostavljenosti psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 178
Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poziva k uvedbi mehanizmov za obrnitev ali zmanjšanje dokaznega bremena, kadar ***delavca*** negativno ***prizadene*** poslabšanje zdravja zaradi izpostavljenosti psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom;	3. poziva k uvedbi mehanizmov za obrnitev ali zmanjšanje dokaznega bremena, kadar ***delavec meni, da ga je*** negativno ***prizadelo*** poslabšanje zdravja zaradi izpostavljenosti ***resnim*** psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom***, kot so trpinčenje na delovnem mestu, nasilje, psihično ali spolno nadlegovanje, ponavljajoča se izgorelost ter stres v zvezi z delom, na podlagi ugotovljenih dejstev, iz katerih je mogoče domnevati takšno izpostavljenost in posledično prizadetost***;

Or. en

Predlog spremembe 179
Maria Zacharia

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poziva k uvedbi mehanizmov za	3. poziva k uvedbi mehanizmov za

obrnitev ali zmanjšanje dokaznega bremena, kadar delavca negativno prizadene poslabšanje zdravja zaradi izpostavljenosti psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom;	obrnitev ali zmanjšanje dokaznega bremena, kadar delavca negativno prizadene poslabšanje zdravja zaradi izpostavljenosti psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom***, vključno z vzpostavitvijo domneve v korist delavca, da je škoda za zdravje povezana z delom, razen če delodajalec dokaže nasprotno***;

Or. el

Predlog spremembe 180
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poziva k ***uvedbi mehanizmov za obrnitev ali zmanjšanje*** dokaznega bremena***, kadar delavca negativno prizadene poslabšanje*** zdravja zaradi izpostavljenosti psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom;	3. poziva k ***razmisleku o možnih mehanizmih za olajšanje*** dokaznega bremena ***v primerih poslabšanja*** zdravja zaradi izpostavljenosti psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom***, pri čemer je treba zagotoviti pravno varnost delodajalcev in preprečiti zahtevke z namenom zlorabe ali neutemeljene zahtevke***;

Or. en

Predlog spremembe 181
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poziva ***k uvedbi mehanizmov*** za ***obrnitev ali zmanjšanje dokaznega bremena***, kadar delavca negativno prizadene poslabšanje zdravja zaradi izpostavljenosti psihosocialnim tveganjem,	3. poziva***, da se kot dobra praksa uvedejo mehanizmi*** za ***uravnotežen pristop k dokazom***, kadar delavca negativno prizadene poslabšanje zdravja zaradi izpostavljenosti psihosocialnim

povezanim z delom;	tveganjem, povezanim z delom;

Or. en

Predlog spremembe 182
Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. pozdravlja pobudo za akt o kakovostnih delovnih mestih, katerega cilj bo zagotoviti, da bodo prakse v zvezi z zaposlovanjem sledile razvoju sodobnega gospodarstva; poudarja, da je treba v ta akt in prihodnjo posodobitev akcijskega načrta za evropski steber socialnih pravic vključiti ukrepe, ki bodo izboljšali zdravje in varnost na delovnem mestu ter obravnavali psihosocialna tveganja; poziva Komisijo, naj opravi celovit pregled sedanjega strateškega okvira za zdravje in varnost pri delu ter obstoječega zakonodajnega okvira za varnost in zdravje pri delu, zlasti direktiv 89/391/EGS in 90/270/EGS, da bi opredelila preostale vrzeli in zagotovila, da bo pravni red EU še naprej ustrezal svojemu namenu glede psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ter prispevala k oblikovanju strateškega okvira za obdobje po letu 2027;

Or. en

Predlog spremembe 183
Raúl de la Hoz Quintano, Miriam Lexmann, Angelika Winzig, Maravillas Abadía Jover

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva države članice, naj zagotovijo, da bodo ocene psihosocialnih tveganj ***obvezne, sistematične, participativne in ustrezno dokumentirane na vseh delovnih mestih ter da se bodo izvajale ob učinkovitem vključevanju delavcev in njihovih predstavnikov; poziva k sistematičnemu vključevanju vidika spola in presečnega vidika v te ocene, pri čemer je treba upoštevati diskriminacijo in strukturne neenakosti;***	4. poziva države članice, naj zagotovijo, da bodo ocene psihosocialnih tveganj ***sorazmerne, ustrezne in prilagojene konkretnim razmeram na delovnemu mestu***;

Or. en

Predlog spremembe 184
Petar Volgin

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva države članice, naj zagotovijo, da bodo ocene psihosocialnih tveganj ***obvezne,*** sistematične, participativne in ustrezno dokumentirane na vseh delovnih mestih ter da se bodo izvajale ob učinkovitem vključevanju delavcev in njihovih predstavnikov; ***poziva k sistematičnemu vključevanju vidika spola in presečnega vidika v te ocene, pri čemer je treba upoštevati diskriminacijo in strukturne neenakosti;***	4. poziva države članice, naj zagotovijo, da bodo ocene psihosocialnih tveganj sistematične, participativne in ustrezno dokumentirane na vseh delovnih mestih ter da se bodo izvajale ob učinkovitem vključevanju delavcev in njihovih predstavnikov;

Or. en

Predlog spremembe 185
Maria Zacharia

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva države članice, naj zagotovijo, da bodo ocene psihosocialnih tveganj obvezne, sistematične, participativne in ustrezno dokumentirane na vseh delovnih mestih ter da se bodo izvajale ob učinkovitem vključevanju delavcev in njihovih predstavnikov; poziva k sistematičnemu vključevanju vidika spola in presečnega vidika v te ocene, pri čemer je treba upoštevati diskriminacijo in strukturne neenakosti;	4. poziva države članice, naj zagotovijo, da bodo ocene psihosocialnih tveganj obvezne, sistematične, participativne in ustrezno dokumentirane na vseh delovnih mestih ter da se bodo izvajale ob učinkovitem vključevanju delavcev in njihovih predstavnikov***, ter naj zagotovijo pravico predstavnikov delavcev, da začasno prekinejo nevarne delovne prakse, kadar se ugotovijo resna psihosocialna tveganja***; poziva k sistematičnemu vključevanju vidika spola in presečnega vidika v te ocene, pri čemer je treba upoštevati diskriminacijo in strukturne neenakosti;

Or. el

Predlog spremembe 186
Li Andersson

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva države članice, naj zagotovijo, da bodo ocene psihosocialnih tveganj obvezne**,** sistematične, participativne in ustrezno dokumentirane na vseh delovnih mestih ter da se bodo izvajale ob učinkovitem vključevanju delavcev in njihovih predstavnikov; poziva k sistematičnemu vključevanju vidika spola in presečnega vidika v te ocene, pri čemer je treba upoštevati diskriminacijo in strukturne neenakosti;	4. poziva države članice, naj zagotovijo, da bodo ocene psihosocialnih tveganj obvezne ***in*** sistematične, ***da se bodo izvajale redno ter ob pomembnih spremembah delovnega okolja, vključno z uvedbo novih tehnologij, da bodo*** participativne in ustrezno dokumentirane na vseh delovnih mestih ter da se bodo izvajale ob učinkovitem vključevanju delavcev in njihovih predstavnikov; poziva k sistematičnemu vključevanju vidika spola in presečnega vidika v te ocene, pri čemer je treba upoštevati diskriminacijo in strukturne neenakosti;

Or. en

Predlog spremembe 187
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva države članice, naj zagotovijo, da bodo ocene psihosocialnih tveganj ***obvezne, sistematične***, participativne in ustrezno dokumentirane na vseh delovnih mestih ter da se bodo izvajale ob učinkovitem vključevanju delavcev in njihovih predstavnikov; ***poziva k sistematičnemu vključevanju vidika spola in presečnega vidika v te ocene, pri čemer je treba upoštevati diskriminacijo in strukturne neenakosti;***	4. poziva države članice, naj zagotovijo, da bodo ocene psihosocialnih tveganj ***temeljile na tveganju, da bodo sorazmerne***, participativne in ustrezno dokumentirane na vseh delovnih mestih ter da se bodo izvajale ob učinkovitem vključevanju delavcev in njihovih predstavnikov;

Or. en

Predlog spremembe 188
Geadis Geadi, Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva države članice, naj zagotovijo, da bodo ocene psihosocialnih tveganj obvezne, sistematične, participativne in ustrezno dokumentirane na vseh delovnih mestih ter da se bodo izvajale ob učinkovitem vključevanju delavcev in njihovih predstavnikov; poziva k sistematičnemu vključevanju vidika spola in presečnega vidika v te ocene, pri čemer je treba upoštevati diskriminacijo in strukturne neenakosti;	4. poziva države članice, naj zagotovijo, da bodo ocene psihosocialnih tveganj obvezne, sistematične, participativne in ustrezno dokumentirane na vseh delovnih mestih ter da se bodo izvajale ob učinkovitem vključevanju delavcev in njihovih predstavnikov; poziva k sistematičnemu vključevanju vidika spola in presečnega vidika v te ocene, pri čemer je treba upoštevati diskriminacijo in strukturne neenakosti ***ter posebej obravnavati noseče delavke, delavke na materinskem dopustu in delavce na očetovskem dopustu ter ob njihovi vrnitvi na delo***;

Or. en

Predlog spremembe 189
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva države članice, naj zagotovijo, da bodo ***ocene psihosocialnih tveganj obvezne, sistematične, participativne in ustrezno dokumentirane na vseh delovnih mestih ter da se bodo izvajale ob učinkovitem vključevanju delavcev in njihovih predstavnikov; poziva k sistematičnemu vključevanju vidika spola in presečnega vidika v te ocene, pri čemer je treba upoštevati diskriminacijo in strukturne neenakosti***;	4. poziva države članice, naj zagotovijo, da bodo ***psihosocialna tveganja vključena v obstoječe postopke ocenjevanja tveganj v skladu z okvirno direktivo ter sorazmerno, hkrati pa preprečijo nepotrebno upravno breme in upoštevajo vlogo socialnih partnerjev***;

Or. en

Predlog spremembe 190
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva države članice, naj zagotovijo, da bodo ocene psihosocialnih tveganj ***obvezne, sistematične,*** participativne in ustrezno dokumentirane na vseh delovnih mestih ter da se bodo izvajale ob učinkovitem vključevanju delavcev ***in njihovih predstavnikov***; poziva k ***sistematičnemu*** vključevanju vidika spola ***in presečnega vidika*** v te ocene, pri čemer je treba upoštevati diskriminacijo in ***strukturne*** neenakosti;	4. poziva države članice, naj zagotovijo, da ***se*** bodo ocene psihosocialnih tveganj ***spodbujale ter da bodo tudi*** participativne in ustrezno dokumentirane na vseh delovnih mestih ter da se bodo izvajale ob učinkovitem vključevanju delavcev ***ter ob upoštevanju sektorskih, poklicnih in organizacijskih posebnosti***; poziva k vključevanju vidika spola v te ocene, pri čemer je treba upoštevati diskriminacijo in neenakosti ***med spoloma ter spolne stereotipe***;

Or. en

Predlog spremembe 191
Arba Kokalari, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva države članice, naj zagotovijo, da bodo ocene psihosocialnih tveganj ***obvezne,*** sistematične, participativne in ustrezno dokumentirane na vseh delovnih mestih ter da se bodo izvajale ob učinkovitem vključevanju delavcev in njihovih predstavnikov; poziva k sistematičnemu vključevanju vidika spola in presečnega vidika v te ocene, pri čemer je treba upoštevati diskriminacijo in strukturne neenakosti;	4. poziva države članice, naj ***po potrebi*** zagotovijo, da bodo ocene psihosocialnih tveganj sistematične, participativne in ustrezno dokumentirane na vseh delovnih mestih ter da se bodo izvajale ob učinkovitem vključevanju delavcev in njihovih predstavnikov; poziva k sistematičnemu vključevanju vidika spola in presečnega vidika v te ocene, pri čemer je treba upoštevati diskriminacijo in strukturne neenakosti***, kjer in kadar je to ustrezno***;

Or. en

Predlog spremembe 192
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. ***poziva države članice***, naj zagotovijo, da bodo ocene psihosocialnih tveganj ***obvezne,*** sistematične, participativne in ustrezno dokumentirane na vseh delovnih mestih ***ter da se bodo izvajale ob učinkovitem vključevanju delavcev in njihovih predstavnikov; poziva k sistematičnemu vključevanju vidika spola in presečnega vidika v te ocene, pri čemer je treba upoštevati diskriminacijo in strukturne neenakosti***;	4. ***priporoča državam članicam***, naj ***kot dobro prakso*** zagotovijo, da bodo ocene psihosocialnih tveganj sistematične, participativne in ustrezno dokumentirane na vseh ***pomembnejših*** delovnih mestih***, pri čemer naj ne uvedejo upravnih, finančnih in pravnih omejitev, ki bi vplivale na mala in srednja podjetja***;

Or. en

Predlog spremembe 193
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. opozarja na obveznost obveščanja delavcev in njihovih predstavnikov ter posvetovanja z njimi ***v vseh fazah*** ocenjevanja, preprečevanja in odpravljanja psihosocialnih tveganj v skladu z načeli delovnega prava ***EU*** in socialnega dialoga***, pri čemer je treba zagotoviti, da delavci in njihovi predstavniki sodelujejo pri oblikovanju in izvajanju ukrepov ter stalnem spremljanju tveganj, in sicer z ustanovitvijo namenskih organov na delovnih mestih, kjer ti še ne obstajajo, in okrepitvijo pristojnosti obstoječih odborov za zdravje in varnost tako, da se jim podelijo pravice v zvezi s strokovnim znanjem***;	5. opozarja na obveznost obveščanja delavcev in njihovih predstavnikov ter posvetovanja z njimi ***glede*** ocenjevanja, preprečevanja in odpravljanja psihosocialnih tveganj v skladu z načeli delovnega prava in socialnega dialoga;

Or. en

Predlog spremembe 194
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. opozarja na ***obveznost obveščanja*** delavcev in njihovih predstavnikov ter ***posvetovanja*** z njimi v ***vseh*** fazah ocenjevanja, preprečevanja in odpravljanja psihosocialnih tveganj v skladu z načeli delovnega prava EU in socialnega dialoga, pri čemer je treba zagotoviti, da delavci in njihovi predstavniki sodelujejo pri	5. opozarja na ***potrebo po obveščanju*** delavcev in njihovih predstavnikov ter ***posvetovanju*** z njimi v ***ustreznih*** fazah ocenjevanja, preprečevanja in odpravljanja psihosocialnih tveganj v skladu z načeli delovnega prava EU in ***nacionalnega delovnega prava ter*** socialnega dialoga, pri čemer je treba zagotoviti, da delavci in

oblikovanju in izvajanju ukrepov ***ter stalnem spremljanju tveganj, in sicer z ustanovitvijo namenskih organov na delovnih mestih, kjer ti še ne obstajajo, in okrepitvijo pristojnosti obstoječih odborov za zdravje in varnost tako, da se jim podelijo pravice v zvezi s strokovnim znanjem***;

njihovi predstavniki sodelujejo pri izvajanju ukrepov;

Or. en

Predlog spremembe 195
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. opozarja na obveznost obveščanja delavcev in njihovih predstavnikov ter posvetovanja z njimi v vseh fazah ocenjevanja, preprečevanja in odpravljanja psihosocialnih tveganj v skladu z ***načeli delovnega prava EU in socialnega dialoga***, pri čemer je treba zagotoviti, da delavci in njihovi predstavniki sodelujejo pri oblikovanju in izvajanju ukrepov ter stalnem spremljanju tveganj***, in sicer z ustanovitvijo namenskih organov na delovnih mestih, kjer ti še ne obstajajo, in okrepitvijo pristojnosti obstoječih odborov za zdravje in varnost tako, da se jim podelijo pravice v zvezi s strokovnim znanjem***;	5. opozarja na obveznost obveščanja delavcev in njihovih predstavnikov ter posvetovanja z njimi v vseh fazah ocenjevanja, preprečevanja in odpravljanja psihosocialnih tveganj v skladu z ***Direktivo 89/391***, pri čemer je treba zagotoviti, da delavci in njihovi predstavniki sodelujejo pri oblikovanju in izvajanju ukrepov ter stalnem spremljanju tveganj;

Or. en

Predlog spremembe 196
Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. opozarja na obveznost obveščanja delavcev in njihovih predstavnikov ter posvetovanja z njimi v vseh fazah ocenjevanja, preprečevanja in odpravljanja psihosocialnih tveganj v skladu z načeli delovnega prava EU in socialnega dialoga, pri čemer je treba zagotoviti, da delavci in njihovi predstavniki sodelujejo pri oblikovanju in izvajanju ukrepov ter stalnem spremljanju tveganj***, in sicer z ustanovitvijo namenskih organov na delovnih mestih, kjer ti še ne obstajajo, in okrepitvijo pristojnosti obstoječih odborov za zdravje in varnost tako, da se jim podelijo pravice v zvezi s strokovnim znanjem***;	5. opozarja na obveznost obveščanja delavcev in njihovih predstavnikov ter posvetovanja z njimi v vseh fazah ocenjevanja, preprečevanja in odpravljanja psihosocialnih tveganj v skladu z načeli delovnega prava EU in socialnega dialoga, pri čemer je treba zagotoviti, da delavci in njihovi predstavniki sodelujejo pri oblikovanju in izvajanju ukrepov ter stalnem spremljanju tveganj;

Or. en

Predlog spremembe 197
Petar Volgin

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. opozarja na obveznost obveščanja delavcev in njihovih predstavnikov ter posvetovanja z njimi v vseh fazah ocenjevanja, preprečevanja in odpravljanja psihosocialnih tveganj v skladu z načeli delovnega prava EU in socialnega dialoga, pri čemer je treba zagotoviti, da delavci in njihovi predstavniki sodelujejo pri oblikovanju in izvajanju ukrepov ter stalnem spremljanju tveganj***, in sicer z ustanovitvijo namenskih organov na delovnih mestih, kjer ti še ne obstajajo, in okrepitvijo pristojnosti obstoječih odborov za zdravje in varnost tako, da se jim podelijo pravice v zvezi s strokovnim znanjem***;	5. opozarja na obveznost obveščanja delavcev in njihovih predstavnikov ter posvetovanja z njimi v vseh fazah ocenjevanja, preprečevanja in odpravljanja psihosocialnih tveganj v skladu z načeli delovnega prava EU in socialnega dialoga, pri čemer je treba zagotoviti, da delavci in njihovi predstavniki sodelujejo pri oblikovanju in izvajanju ukrepov ter stalnem spremljanju tveganj;

Or. en

Predlog spremembe 198
Li Andersson

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. opozarja na obveznost obveščanja delavcev in njihovih predstavnikov ter posvetovanja z njimi v vseh fazah ocenjevanja, preprečevanja in odpravljanja psihosocialnih tveganj v skladu z načeli delovnega prava EU in socialnega dialoga, pri čemer je treba zagotoviti, da delavci in njihovi predstavniki sodelujejo pri oblikovanju in izvajanju ukrepov ter stalnem spremljanju tveganj, in sicer z ustanovitvijo namenskih organov na delovnih mestih, kjer ti še ne obstajajo, in okrepitvijo pristojnosti obstoječih odborov za zdravje in varnost tako, da se jim podelijo pravice v zvezi s strokovnim znanjem;	5. opozarja na obveznost obveščanja delavcev in njihovih predstavnikov ter posvetovanja z njimi v vseh fazah ocenjevanja, preprečevanja in odpravljanja psihosocialnih tveganj v skladu z načeli delovnega prava EU in socialnega dialoga, pri čemer je treba zagotoviti, da delavci in njihovi predstavniki sodelujejo pri oblikovanju in izvajanju ukrepov ter stalnem spremljanju tveganj, in sicer z ustanovitvijo namenskih organov na delovnih mestih, kjer ti še ne obstajajo, ***vzpostavitvijo namenskih kanalov, prek katerih lahko delavci prijavijo tveganja in izzive na področju varnosti in zdravja pri delu,*** in okrepitvijo pristojnosti obstoječih odborov za zdravje in varnost tako, da se jim podelijo pravice v zvezi s strokovnim znanjem;

Or. en

Predlog spremembe 199
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. opozarja na ***obveznost*** obveščanja delavcev in ***njihovih predstavnikov ter*** posvetovanja z njimi v ***vseh fazah ocenjevanja, preprečevanja in odpravljanja psihosocialnih tveganj v***	5. opozarja na ***pomen*** obveščanja delavcev in posvetovanja z njimi v ***okviru obstoječih struktur*** socialnega dialoga ***ter*** odborov za zdravje in varnost ***v skladu z okvirno direktivo ter direktivo o***

skladu z načeli delovnega prava EU in socialnega dialoga***, pri čemer je treba zagotoviti, da delavci in njihovi predstavniki sodelujejo pri oblikovanju in izvajanju ukrepov ter stalnem spremljanju tveganj, in sicer z ustanovitvijo namenskih organov na delovnih mestih, kjer ti še ne obstajajo, in okrepitvijo pristojnosti obstoječih*** odborov za zdravje in varnost ***tako, da se jim podelijo pravice v zvezi s strokovnim znanjem***;	***obveščanju in posvetovanju, pri čemer je treba zagotoviti učinkovito sodelovanje brez uvajanja novih zahtev po namenskih organih ali dodatnih stroškov za zunanje strokovno znanje***;

Or. en

Predlog spremembe 200
Petar Volgin

Predlog resolucije
Odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. poudarja, da je v trenutnem obdobju gospodarskega upada v EU pomembno okrepiti konkurenčnost in gospodarsko rast z zmanjšanjem upravnih bremen za mala in srednja podjetja ter podpiranjem podjetij v EU, kar bi prispevalo k zmanjšanju stresa in čustvene obremenitve zaradi pretirane birokracije, povečalo produktivnost ter izboljšalo psihosocialno dobro počutje in duševno zdravje na delovnem mestu;

Or. en

Predlog spremembe 201
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. poudarja pomembno vlogo	6. poudarja pomembno vlogo

socialnih partnerjev in kolektivnih pogajanj pri preprečevanju in obravnavanju psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, z zagotavljanjem ***strukturiranega*** socialnega dialoga, krepitvijo zaščite delavcev ter spodbujanjem bolj zdravih, varnejših in odpornejših delovnih mest;	socialnih partnerjev***, vključno z organizacijami delodajalcev,*** in kolektivnih pogajanj pri preprečevanju in obravnavanju psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, z zagotavljanjem socialnega dialoga, krepitvijo zaščite delavcev ter spodbujanjem bolj zdravih, varnejših in odpornejših delovnih mest;

Or. en

Predlog spremembe 202
Arba Kokalari, Henrik Dahl, Angelika Winzig, Andrea Wechsler, Marion Walsmann, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. meni, da je ključno spoštovati avtonomijo socialnih partnerjev; meni, da je pomembno, da se državam članicam omogoči, da socialnim partnerjem pod določenimi pogoji dovolijo, da ob upoštevanju splošnega varstva delavcev ohranijo kolektivne pogodbe, ki se razlikujejo od nekaterih določb iz tega poročila, oziroma se o njih pogajajo, jih sklepajo in izvršujejo;

Or. en

Predlog spremembe 203
Maria Zacharia

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. poziva države članice, naj zagotovijo visoko raven pokritosti s kolektivnimi pogajanji kot ključno orodje

za preprečevanje psihosocialnih tveganj;

Or. el

Predlog spremembe 204
Maria Zacharia

Predlog resolucije
Odstavek 6 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6b. poziva Komisijo in države članice, naj spodbujajo skrajšanje delovnega časa brez zmanjšanja plače kot ključen ukrep za preprečevanje stresa v zvezi z delom ter izboljšanje duševnega zdravja;

Or. el

Predlog spremembe 205
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poziva države članice, naj zagotovijo obvezno in stalno usposabljanje delodajalcev, vodstvenih delavcev, delavcev in predstavnikov delavcev o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikih tveganja, vključno z nadlegovanjem in nasiljem, ter o preventivnih ukrepih;	7. poziva države članice, naj zagotovijo obvezno in stalno usposabljanje delodajalcev, vodstvenih delavcev, delavcev in predstavnikov delavcev o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikih tveganja, vključno z nadlegovanjem in nasiljem, ter o preventivnih ukrepih; ***nadalje poziva države članice, naj zagotovijo usposabljanje ter posebna orodja in metodologije za podporo in usmerjanje delodajalcev pri ocenjevanju psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, kar bi moralo olajšati uporabo tega koncepta, zlasti za mikro-, mala in srednja podjetja; poudarja, da bi moralo***

biti državam članicam omogočeno, da ob upoštevanju nacionalnega prava, kolektivnih pogodb in/ali prakse razvoj posebnih orodij in metodologij zaupajo socialnim partnerjem ali da jih razvijejo v sodelovanju ali po posvetovanju s socialnimi partnerji;

Or. en

Predlog spremembe 206
Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poziva države članice, naj zagotovijo obvezno in stalno usposabljanje delodajalcev, vodstvenih delavcev, delavcev in predstavnikov delavcev o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikih tveganja, vključno z nadlegovanjem in nasiljem, ter o preventivnih ukrepih;	7. poziva države članice, naj zagotovijo obvezno in stalno usposabljanje delodajalcev, vodstvenih delavcev, delavcev in predstavnikov delavcev o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikih tveganja, vključno z nadlegovanjem in nasiljem, ter o preventivnih ***in intervencijskih*** ukrepih***, zlasti o tem, kako takšna tveganja prepoznati in oceniti, med drugim z ozaveščanjem o prvih znakih izgorelosti in drugih duševnih težav, povezanih z delom***;

Or. en

Predlog spremembe 207
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poziva države članice, naj zagotovijo ***obvezno in*** stalno usposabljanje delodajalcev, vodstvenih delavcev,	7. poziva države članice, naj zagotovijo stalno***, dostopno in specializirano*** usposabljanje delodajalcev,

delavcev in predstavnikov delavcev o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikih tveganja, vključno z nadlegovanjem in nasiljem, ***ter o preventivnih ukrepih***;	vodstvenih delavcev, delavcev in predstavnikov delavcev o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikih tveganja, vključno z nadlegovanjem in nasiljem, ***s posebnim poudarkom na preprečevanju zlorabe položaja ter nadlegovanja s strani nadrejenih ali sodelavcev, pa tudi o tveganjih, specifičnih za posamezne sektorje***;

Or. en

Predlog spremembe 208
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poziva države članice, naj ***zagotovijo obvezno in stalno*** usposabljanje delodajalcev, vodstvenih delavcev, delavcev in predstavnikov delavcev o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikih tveganja, vključno z nadlegovanjem in nasiljem, ter o preventivnih ukrepih;	7. poziva države članice, naj ***izvajajo*** usposabljanje delodajalcev, vodstvenih delavcev, delavcev in predstavnikov delavcev o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikih tveganja, vključno z nadlegovanjem in nasiljem, ter o preventivnih ukrepih;

Or. en

Predlog spremembe 209
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poziva države članice, naj ***zagotovijo obvezno in stalno*** usposabljanje delodajalcev, vodstvenih delavcev, delavcev in predstavnikov delavcev o	7. poziva države članice, naj ***spodbujajo pobude za*** usposabljanje delodajalcev, vodstvenih delavcev, delavcev in predstavnikov delavcev o

psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikih tveganja, vključno z nadlegovanjem in nasiljem, ter o preventivnih ukrepih;	psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikih tveganja, vključno z nadlegovanjem in nasiljem, ter o preventivnih ukrepih;

Or. en

Predlog spremembe 210
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. ***poziva*** države članice***, naj zagotovijo obvezno in stalno*** usposabljanje delodajalcev***, vodstvenih delavcev, delavcev*** in ***predstavnikov*** delavcev o psihosocialnih ***tveganjih, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikih tveganja, vključno z nadlegovanjem in nasiljem, ter o preventivnih ukrepih***;	7. ***spodbuja*** države članice ***in socialne partnerje, naj omogočijo*** usposabljanje delodajalcev in delavcev o ***obvladovanju*** psihosocialnih ***tveganj, pri čemer naj zagotovijo, da bodo takšne pobude praktične, dostopne in prilagojene potrebam različnih sektorjev***;

Or. en

Predlog spremembe 211
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poziva države članice, naj ***zagotovijo obvezno in*** stalno usposabljanje delodajalcev, vodstvenih delavcev, delavcev in predstavnikov delavcev o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikih tveganja, vključno z nadlegovanjem in nasiljem, ter o preventivnih ukrepih;	7. poziva države članice, naj ***priporočijo*** stalno usposabljanje delodajalcev, vodstvenih delavcev, delavcev in predstavnikov delavcev o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikih tveganja, vključno z nadlegovanjem in nasiljem, ter o preventivnih ukrepih;

Or. en

Predlog spremembe 212
Petar Volgin

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poziva države članice, naj zagotovijo ***obvezno in*** stalno usposabljanje delodajalcev, vodstvenih delavcev, delavcev in predstavnikov delavcev o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikih tveganja, vključno z nadlegovanjem in nasiljem, ter o preventivnih ukrepih;	7. poziva države članice, naj zagotovijo stalno usposabljanje delodajalcev, vodstvenih delavcev, delavcev in predstavnikov delavcev o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikih tveganja, vključno z nadlegovanjem in nasiljem, ter o preventivnih ukrepih;

Or. en

Predlog spremembe 213
Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. poudarja, da individualno usposabljanje o odpornosti, svetovanje ali programi za dobro počutje ne morejo nadomestiti pravnih obveznosti delodajalcev, da za preprečevanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, prilagodijo organizacijo, načrtovanje in upravljanje dela;

Or. en

Predlog spremembe 214
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. poudarja pomen jasnih, zaupnih, neodvisnih in dostopnih postopkov za obravnavanje primerov nadlegovanja, nasilja in diskriminacije na delovnem mestu, s katerimi se zagotavljata zaščita pred povračilnimi ukrepi in spoštovanje pravic žrtev;	8. ***opozarja, da je Evropski parlament leta 2024 odobril osnutek sklepa Sveta s pozivom državam članicam, da ratificirajo Konvencijo Mednarodne organizacije dela (št. 190) o nasilju in nadlegovanju iz leta 2019, ter spodbuja vse države članice, naj to storijo hitro; poziva Evropsko komisijo in države članice, naj sprejmejo pristop ničelne tolerance do nasilja, zlasti v poklicih in sektorjih, ki vključujejo neposreden stik s strankami, ki so temu najbolj izpostavljeni; poziva države članice, naj zagotovijo, da nacionalne kolektivne pogodbe vključujejo jasne in izvršljive varnostne protokole, ki opredeljujejo pravice in odgovornosti vseh strani v primeru nasilja nad delavci;*** poudarja pomen jasnih, zaupnih, neodvisnih in dostopnih postopkov za obravnavanje primerov nadlegovanja, nasilja in diskriminacije na delovnem mestu, s katerimi se zagotavljata zaščita pred povračilnimi ukrepi in spoštovanje pravic žrtev;

Or. en

Predlog spremembe 215
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. poudarja pomen ***jasnih, zaupnih, neodvisnih in dostopnih*** postopkov za obravnavanje ***primerov*** nadlegovanja***,*** nasilja ***in diskriminacije*** na delovnem mestu***, s katerimi se zagotavljata zaščita pred povračilnimi ukrepi in spoštovanje***	8. poudarja pomen ***učinkovitih notranjih*** postopkov za obravnavanje nadlegovanja ***in*** nasilja na delovnem mestu ***s poudarkom na vlogi socialnega dialoga ter obstoječih politik in sistemov na delovnem mestu, pa tudi sistemov, vzpostavljenih v skladu z direktivo o***

pravic žrtev;	***zaščiti žvižgačev, pri zagotavljanju varnega delovnega okolja***;

Or. en

Predlog spremembe 216
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. poudarja pomen jasnih, zaupnih, neodvisnih in dostopnih postopkov za obravnavanje primerov nadlegovanja, nasilja in diskriminacije na delovnem mestu, s katerimi se zagotavljata zaščita pred povračilnimi ukrepi in spoštovanje pravic žrtev;	8. poudarja pomen jasnih, zaupnih, neodvisnih in dostopnih postopkov za obravnavanje primerov nadlegovanja, nasilja in diskriminacije na delovnem mestu, ***vključno s primeri zlorabe s strani nadrejenih ali neprimernega ravnanja nadrejenih ali vodstva,*** s katerimi se zagotavljata zaščita pred povračilnimi ukrepi in spoštovanje pravic žrtev***, tudi kadar neugodne delovne pogoje povzroča sodelavec, nadrejeni ali delodajalec***;

Or. en

Predlog spremembe 217
Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. poudarja pomen jasnih, zaupnih, neodvisnih in dostopnih postopkov za obravnavanje primerov nadlegovanja, nasilja in diskriminacije na delovnem mestu, s katerimi se zagotavljata zaščita pred ***povračilnimi ukrepi*** in spoštovanje pravic žrtev;	8. poudarja pomen jasnih, zaupnih, neodvisnih in dostopnih postopkov za obravnavanje primerov nadlegovanja, nasilja in diskriminacije na delovnem mestu, s katerimi se zagotavljata zaščita pred ***neugodnim obravnavanjem*** in spoštovanje pravic žrtev;

Or. en

Predlog spremembe 218
Margarita de la Pisa Carrión, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. poudarja pomen jasnih, zaupnih, neodvisnih in dostopnih postopkov za obravnavanje primerov nadlegovanja, nasilja in ***diskriminacije*** na delovnem mestu, s katerimi se zagotavljata zaščita pred povračilnimi ukrepi in spoštovanje pravic žrtev;	8. poudarja pomen jasnih, zaupnih, neodvisnih in dostopnih postopkov za obravnavanje primerov nadlegovanja, nasilja in ***ustrahovanja*** na delovnem mestu, s katerimi se zagotavljata zaščita pred povračilnimi ukrepi in spoštovanje pravic žrtev;

Or. en

Predlog spremembe 219
Li Andersson

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva Komisijo in države članice, naj okrepijo inšpektorate za delo z vzpostavitvijo minimalnih standardov na ravni EU za delovne inšpekcije na področju psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, tudi s specializiranim usposabljanjem, usklajenimi orodji za ocenjevanje in spremljanje ter ustreznimi viri za podporo učinkovitemu preprečevanju in izvrševanju;	9. poziva Komisijo in države članice, naj okrepijo inšpektorate za delo z vzpostavitvijo minimalnih standardov na ravni EU za delovne inšpekcije na področju psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, tudi s specializiranim usposabljanjem, usklajenimi orodji za ocenjevanje in spremljanje ter ustreznimi viri za podporo učinkovitemu preprečevanju in izvrševanju; ***poziva Komisijo in sozakonodajalca, naj preučijo morebitne koristi razširitve mandata Evropskega organa za delo na zbiranje in razširjanje dobrih praks nacionalnih inšpektoratov za delo ter izdajo priporočil na podlagi teh spoznanj;***

Or. en

Predlog spremembe 220
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva ***Komisijo in*** države članice, naj ***okrepijo inšpektorate za delo z vzpostavitvijo minimalnih standardov na ravni EU za*** delovne inšpekcije ***na področju*** psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ***tudi s specializiranim usposabljanjem, usklajenimi orodji za ocenjevanje in spremljanje ter ustreznimi viri za podporo učinkovitemu preprečevanju in izvrševanju***;	9. poziva države članice, naj ***zagotovijo, da njihovi inšpektorati za delo v svoje*** delovne inšpekcije ***vključijo področje*** psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ***pri čemer jim je treba zagotoviti ustrezno usposabljanje***;

Or. en

Predlog spremembe 221
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva Komisijo in države članice, naj okrepijo ***inšpektorate*** za delo ***z vzpostavitvijo minimalnih standardov na ravni EU za delovne inšpekcije na področju psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, tudi*** s specializiranim usposabljanjem, ***usklajenimi orodji za ocenjevanje in spremljanje ter ustreznimi viri za*** podporo učinkovitemu preprečevanju in izvrševanju;	9. poziva Komisijo in države članice, naj okrepijo ***zmogljivost inšpektoratov*** za delo s specializiranim usposabljanjem, ***boljšim ciljnim usmerjanjem inšpekcij ter ustrezno*** podporo učinkovitemu preprečevanju in izvrševanju***, zlasti ob upoštevanju dejanskih razmer malih in srednjih podjetij***;

Or. en

Predlog spremembe 222
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva Komisijo in države članice, naj okrepijo inšpektorate za delo z vzpostavitvijo ***minimalnih standardov na ravni EU*** za delovne inšpekcije na področju psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, tudi s specializiranim usposabljanjem, usklajenimi orodji za ocenjevanje in spremljanje ter ustreznimi viri za podporo učinkovitemu preprečevanju in izvrševanju;	9. poziva Komisijo in države članice, naj okrepijo inšpektorate za delo z vzpostavitvijo ***okrepljenega sodelovanja in izmenjave dobrih praks*** za delovne inšpekcije na področju psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, tudi s specializiranim usposabljanjem, usklajenimi orodji za ocenjevanje in spremljanje ter ustreznimi viri za podporo učinkovitemu preprečevanju in izvrševanju;

Or. en

Predlog spremembe 223
Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva Komisijo in države članice, naj okrepijo inšpektorate za delo ***z vzpostavitvijo minimalnih standardov*** na ravni EU za delovne inšpekcije na področju psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, tudi s specializiranim usposabljanjem, usklajenimi orodji za ocenjevanje in spremljanje ter ustreznimi viri za podporo učinkovitemu preprečevanju in izvrševanju;	9. poziva Komisijo in države članice, naj okrepijo inšpektorate za delo ***s predlogom priporočila Sveta o standardih*** na ravni EU za delovne inšpekcije na področju psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, tudi s specializiranim usposabljanjem, usklajenimi orodji za ocenjevanje in spremljanje ter ustreznimi viri za podporo učinkovitemu preprečevanju in izvrševanju;

Or. en

Predlog spremembe 224
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Martine Kemp, Giusi Princi

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva ***Komisijo in*** države članice, naj okrepijo inšpektorate za delo ***z vzpostavitvijo minimalnih*** standardov na ravni EU za delovne inšpekcije na področju psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, tudi s specializiranim usposabljanjem, usklajenimi orodji za ocenjevanje in spremljanje ter ustreznimi viri za podporo učinkovitemu preprečevanju in izvrševanju;	9. poziva države članice, naj okrepijo inšpektorate za delo ***na podlagi*** standardov na ravni EU za delovne inšpekcije na področju psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, tudi s specializiranim usposabljanjem, usklajenimi orodji za ocenjevanje in spremljanje ter ustreznimi viri za podporo učinkovitemu preprečevanju in izvrševanju;

Or. en

Predlog spremembe 225
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva Komisijo in države članice, naj okrepijo inšpektorate za delo z ***vzpostavitvijo minimalnih*** standardov na ravni EU za delovne inšpekcije na področju psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, tudi s specializiranim usposabljanjem, usklajenimi orodji za ocenjevanje in spremljanje ter ustreznimi viri za podporo učinkovitemu preprečevanju in izvrševanju;	9. poziva Komisijo in države članice, naj okrepijo inšpektorate za delo z ***izmenjavo dobrih praks in*** standardov na ravni EU za delovne inšpekcije na področju psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, tudi s specializiranim usposabljanjem, usklajenimi orodji za ocenjevanje in spremljanje ter ustreznimi viri za podporo učinkovitemu preprečevanju in izvrševanju;

Or. en

Predlog spremembe 226
Maria Zacharia

Predlog resolucije
Odstavek 9 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	9a. poziva države članice, naj zagotovijo jasen regulativni okvir in njegovo učinkovito izvajanje za zaščito delavcev pred nasiljem in nadlegovanjem na delovnem mestu s strani tretjih oseb; poudarja, da noben poslovni odnos ali poslovni interes ne sme upravičiti ali prikrivati zlorab delavcev;

Or. el

Predlog spremembe 227
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poziva države članice, naj v svoje nacionalne strategije za zdravje in varnost pri delu vključijo primarne in sekundarne preventivne ukrepe ter zagotovijo učinkovito usklajevanje med zdravstvenimi sistemi, inšpektorati za delo in socialnimi partnerji; poudarja, kako pomembno je izboljšati zbiranje, spremljanje in sporočanje podatkov o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in z njimi povezanih odsotnostih, poklicnih boleznih in poškodbah, da bi omogočili natančnejšo oceno učinkovitosti preventivnih in intervencijskih ukrepov;	10. poziva države članice, naj v svoje nacionalne strategije za zdravje in varnost pri delu vključijo primarne in sekundarne preventivne ukrepe ter zagotovijo učinkovito usklajevanje med zdravstvenimi sistemi, inšpektorati za delo in socialnimi partnerji; poudarja, kako pomembno je izboljšati zbiranje, spremljanje in sporočanje ***natančnih, visokokakovostnih in primerljivih*** podatkov o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in z njimi povezanih odsotnostih, poklicnih boleznih in poškodbah, da bi omogočili natančnejšo oceno učinkovitosti preventivnih in intervencijskih ukrepov; ***poudarja, da je treba preventivno izobraževanje in usposabljanje o psihosocialnih tveganjih vključiti v sisteme vseživljenjskega učenja, vključno s poklicnim izobraževanjem in usposabljanjem;***

Or. en

Predlog spremembe 228
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Mąląg

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poziva države članice, naj v svoje nacionalne strategije za zdravje in varnost pri delu vključijo primarne in sekundarne preventivne ukrepe ter zagotovijo učinkovito usklajevanje med zdravstvenimi sistemi, inšpektorati za delo in socialnimi partnerji; poudarja, kako pomembno je izboljšati zbiranje, spremljanje in sporočanje podatkov o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in z njimi povezanih odsotnostih, poklicnih boleznih in poškodbah, da bi omogočili natančnejšo oceno učinkovitosti preventivnih in intervencijskih ukrepov;	10. poziva države članice, naj v svoje nacionalne strategije za zdravje in varnost pri delu vključijo primarne in sekundarne preventivne ukrepe ter zagotovijo učinkovito usklajevanje med zdravstvenimi sistemi, inšpektorati za delo in socialnimi partnerji; poudarja, kako pomembno je izboljšati zbiranje, spremljanje in sporočanje podatkov o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in z njimi povezanih odsotnostih, poklicnih boleznih in poškodbah, da bi omogočili natančnejšo oceno učinkovitosti preventivnih in intervencijskih ukrepov***, pri tem pa čim bolj zmanjšali upravno breme, zlasti za mala in srednja podjetja***;

Or. en

Predlog spremembe 229
Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poziva države članice, naj v svoje nacionalne strategije za zdravje in varnost pri delu vključijo primarne in sekundarne preventivne ukrepe ter zagotovijo učinkovito usklajevanje med zdravstvenimi sistemi, inšpektorati za delo in socialnimi partnerji; poudarja, kako pomembno je izboljšati zbiranje, spremljanje in sporočanje podatkov o psihosocialnih	10. poziva države članice, naj v svoje nacionalne strategije za zdravje in varnost pri delu vključijo primarne in sekundarne preventivne ukrepe***, pri čemer naj posebno pozornost namenijo ranljivejšim skupinam, kot so ženske in mladi,*** ter zagotovijo učinkovito usklajevanje med zdravstvenimi sistemi, inšpektorati za delo in socialnimi partnerji; poudarja, kako

tveganjih, povezanih z delom, in z njimi povezanih odsotnostih, poklicnih boleznih in poškodbah, da bi omogočili natančnejšo oceno učinkovitosti preventivnih in intervencijskih ukrepov;

pomembno je izboljšati zbiranje, spremljanje in sporočanje podatkov o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in z njimi povezanih odsotnostih, poklicnih boleznih in poškodbah, da bi omogočili natančnejšo oceno učinkovitosti preventivnih in intervencijskih ukrepov;

Or. en

Predlog spremembe 230
Petar Volgin

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. ***poziva*** države članice, naj v svoje nacionalne strategije za zdravje in varnost pri delu vključijo primarne in sekundarne preventivne ukrepe ter zagotovijo učinkovito usklajevanje med zdravstvenimi sistemi, inšpektorati za delo in socialnimi partnerji; poudarja, kako pomembno je izboljšati zbiranje, spremljanje in sporočanje podatkov o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in z njimi povezanih odsotnostih, poklicnih boleznih in poškodbah, da bi omogočili natančnejšo oceno učinkovitosti preventivnih in intervencijskih ukrepov;	10. ***spodbuja*** države članice, naj v svoje nacionalne strategije za zdravje in varnost pri delu vključijo primarne in sekundarne preventivne ukrepe ter zagotovijo učinkovito usklajevanje med zdravstvenimi sistemi, inšpektorati za delo in socialnimi partnerji; poudarja, kako pomembno je izboljšati zbiranje, spremljanje in sporočanje podatkov o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in z njimi povezanih odsotnostih, poklicnih boleznih in poškodbah, da bi omogočili natančnejšo oceno učinkovitosti preventivnih in intervencijskih ukrepov;

Or. en

Predlog spremembe 231
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. ***poziva države članice***, naj v svoje nacionalne strategije za zdravje in varnost	10. ***priporoča državam članicam***, naj v svoje nacionalne strategije za zdravje in

pri delu vključijo primarne in sekundarne preventivne ukrepe ter zagotovijo učinkovito usklajevanje med zdravstvenimi sistemi, inšpektorati za delo in socialnimi partnerji; poudarja, kako pomembno je izboljšati zbiranje, spremljanje in sporočanje podatkov o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in z njimi povezanih odsotnostih, poklicnih boleznih in poškodbah, da bi omogočili natančnejšo oceno učinkovitosti preventivnih in intervencijskih ukrepov;	varnost pri delu vključijo primarne in sekundarne preventivne ukrepe ter zagotovijo učinkovito usklajevanje med zdravstvenimi sistemi, inšpektorati za delo in socialnimi partnerji; poudarja, kako pomembno je izboljšati zbiranje, spremljanje in sporočanje podatkov o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in z njimi povezanih odsotnostih, poklicnih boleznih in poškodbah, da bi omogočili natančnejšo oceno učinkovitosti preventivnih in intervencijskih ukrepov;
	Or. en

Predlog spremembe 232
Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10a. opozarja, da lahko delo na daljavo s polnim delovnim časom škoduje delavcem, zlasti kadar ga odredi delodajalec; poudarja, da lahko takšne ureditve ovirajo razvoj pomembnih družbenih stikov s sodelavci, zmanjšajo priložnosti za neformalne izmenjave in medsebojno podporo ter omejijo dostop do učenja na delovnem mestu in poklicnega usmerjanja; poudarja, da lahko dolgotrajna osamitev skupaj z zabrisanimi mejami med poklicnim in zasebnim življenjem poveča tveganje za stres in izgorelost; zato poudarja, kako pomembno je, da se sprejme uravnotežen in prostovoljen pristop k delu na daljavo, vključno z ustreznimi možnostmi za osebne stike in podporo vodstva;
	Or. en

Predlog spremembe 233
Maria Zacharia

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10a. poziva države članice, naj zagotovijo univerzalen, brezplačen in javen dostop do storitev na področju duševnega zdravja za vse delavce;

Or. el

Predlog spremembe 234
Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da so potrebne celovite politike vračanja na delo, namenjene podpori zaposlenim po bolezni ali psihosocialnih težavah; spodbuja države članice, naj oblikujejo prilagojene programe ponovnega vključevanja, vključno s prilagoditvami na delovnem mestu***, prožnimi urniki*** in stalno podporo za zdravje pri delu; poudarja, kako pomembno je sodelovanje med delodajalci, izvajalci zdravstvenega varstva in socialnimi partnerji, da bi omogočili nemoteno, trajnostno in vključujočo vrnitev na delo, hkrati pa preprečili poslabšanje stanja in spodbujali dolgoročno dobro počutje;	11. poudarja, da so potrebne celovite politike vračanja na delo, namenjene podpori zaposlenim po bolezni ali psihosocialnih težavah; spodbuja države članice, naj oblikujejo prilagojene programe ponovnega vključevanja, vključno s prilagoditvami ***nalog, delovnega časa ali okolja*** na delovnem mestu in stalno podporo za zdravje pri delu; poudarja, kako pomembno je sodelovanje med delodajalci***, vključno s kadrovskimi delavci in službami medicine dela***, izvajalci zdravstvenega varstva in socialnimi partnerji, da bi omogočili nemoteno, trajnostno in vključujočo vrnitev na delo, hkrati pa preprečili poslabšanje stanja in spodbujali dolgoročno dobro počutje;

Or. en

Predlog spremembe 235
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da so potrebne celovite politike vračanja na delo, namenjene podpori zaposlenim po bolezni ali psihosocialnih težavah; spodbuja države članice, naj oblikujejo prilagojene programe ponovnega vključevanja, vključno s prilagoditvami na delovnem mestu, ***prožnimi urniki*** in stalno podporo za zdravje pri delu; poudarja, kako pomembno je sodelovanje med delodajalci***,*** izvajalci zdravstvenega varstva ***in socialnimi partnerji***, da bi omogočili nemoteno, trajnostno in vključujočo vrnitev na delo, hkrati pa preprečili poslabšanje stanja in spodbujali dolgoročno dobro počutje;	11. poudarja, da so potrebne celovite politike vračanja na delo, namenjene podpori zaposlenim po bolezni ali psihosocialnih težavah***, nosečnosti, posledicah nosečnosti ali spontanem splavu***; spodbuja države članice, naj oblikujejo prilagojene programe ponovnega vključevanja, vključno s prilagoditvami na delovnem mestu, ***delom na daljavo, prožnim delovnim časom*** in stalno podporo za zdravje pri delu; poudarja, kako pomembno je sodelovanje med delodajalci ***in*** izvajalci zdravstvenega varstva, da bi omogočili nemoteno, trajnostno in vključujočo vrnitev na delo, hkrati pa preprečili poslabšanje stanja in spodbujali dolgoročno dobro počutje;

Or. en

Predlog spremembe 236
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da so potrebne celovite politike vračanja na delo, namenjene podpori zaposlenim po bolezni ali psihosocialnih težavah; spodbuja države članice, naj oblikujejo prilagojene programe ponovnega vključevanja, vključno s ***prilagoditvami na delovnem mestu, prožnimi urniki in*** stalno podporo za zdravje pri delu; poudarja, kako pomembno je sodelovanje med delodajalci, izvajalci zdravstvenega varstva in	11. poudarja, da so potrebne celovite politike vračanja na delo, namenjene podpori zaposlenim po bolezni ali psihosocialnih težavah; spodbuja države članice, naj oblikujejo prilagojene programe ponovnega vključevanja, vključno s stalno podporo za zdravje pri delu; poudarja, kako pomembno je sodelovanje med delodajalci, izvajalci zdravstvenega varstva in socialnimi partnerji, da bi omogočili nemoteno,

socialnimi partnerji, da bi omogočili nemoteno, trajnostno in vključujočo vrnitev na delo, hkrati pa preprečili poslabšanje stanja in spodbujali dolgoročno dobro počutje;	trajnostno in vključujočo vrnitev na delo, hkrati pa preprečili poslabšanje stanja in spodbujali dolgoročno dobro počutje;

Or. en

Predlog spremembe 237
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, ***da so potrebne celovite politike vračanja*** na delo***, namenjene podpori zaposlenim po bolezni ali psihosocialnih težavah; spodbuja države članice, naj oblikujejo prilagojene programe ponovnega vključevanja, vključno s prilagoditvami na delovnem mestu, prožnimi urniki in stalno podporo za zdravje pri delu***; poudarja, kako pomembno je sodelovanje med delodajalci, izvajalci zdravstvenega varstva in socialnimi partnerji, da bi omogočili nemoteno, trajnostno in vključujočo vrnitev na delo, hkrati pa preprečili poslabšanje stanja in spodbujali dolgoročno dobro počutje;	11. poudarja, ***kako pomembne so prostovoljne pobude za vračanje*** na delo ***in prožne ureditve, vzpostavljene v okviru socialnega dialoga na ravni delovnega mesta, ki podpirajo ponovno vključevanje zaposlenih brez ustvarjanja togih pravnih obveznosti za delodajalce***; poudarja, kako pomembno je sodelovanje med delodajalci, izvajalci zdravstvenega varstva***, akterji iz javnega sektorja*** in socialnimi partnerji, da bi omogočili nemoteno, trajnostno in vključujočo vrnitev na delo, hkrati pa preprečili poslabšanje stanja in spodbujali dolgoročno dobro počutje;

Or. en

Predlog spremembe 238
Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 11 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	11a. poudarja, da nimajo vse države članice enakih orodij za zaščito delavcev

pred psihosocialnimi tveganji, povezanimi z delom; ugotavlja, da so nekatere že sprejele posebne zakonodajne in politične ukrepe za reševanje teh izzivov; zato poziva Evropsko komisijo, naj z izboljšanjem zbiranja podatkov in spremljanja, ocenjevanjem učinka obstoječih politik ter spodbujanjem izmenjave dobrih praks med državami članicami, podjetji in socialnimi partnerji okrepi znanje EU o najučinkovitejših preventivnih ukrepih;

Or. en

Predlog spremembe 239
Maria Zacharia

Predlog resolucije
Odstavek 11 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	11a. poudarja, da sta prekarna zaposlitev in povečana intenzivnost dela ključna dejavnika psihosocialnih tveganj, ter poziva k odpravi zlorab pri zaposlitvi, vključno z navidezno samozaposlitvijo.

Or. el

Predlog spremembe 240
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. poudarja***, da so potrebni minimalni standardi za priznavanje, preprečevanje in izplačilo nadomestil za posledice*** psihosocialnih tveganj, ***povezanih z delom, da bi preprečili pravno razdrobljenost in neenako zaščito delavcev***; ***poziva***	12. poudarja ***vrednost skupnih evropskih smernic in opredelitev, razvitih v sodelovanju s socialnimi partnerji, za zagotavljanje jasnosti glede*** psihosocialnih tveganj, ***pri čemer bi bilo treba upoštevati nacionalne sisteme in se izogibati***

Komisijo, naj predlaga jasno in pravno zavezujočo opredelitev psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikov tveganja, ki bo zajemala tveganja, ki izhajajo iz organizacije dela, načrtovanja in praks upravljanja, družbenih in medosebnih odnosov na delovnem mestu ter delovnih pogojev, in vključevala vprašanja, kot so stres v zvezi z delom, izgorelost, nadlegovanje, nasilje in diskriminacija;	***razdrobljenim ali pretirano zapletenim pravnim zahtevam***;

Or. en

Predlog spremembe 241
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ***poudarja, da so potrebni minimalni standardi*** za priznavanje, preprečevanje in ***izplačilo nadomestil za posledice psihosocialnih tveganj, povezanih*** z delom***, da bi preprečili pravno razdrobljenost in neenako zaščito delavcev***; ***poziva Komisijo***, naj ***predlaga jasno in pravno zavezujočo opredelitev*** psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikov tveganja, ki ***bo zajemala*** tveganja, ki izhajajo iz ***organizacije dela, načrtovanja in praks upravljanja, družbenih in medosebnih odnosov na delovnem mestu ter*** delovnih pogojev, ***in vključevala vprašanja***, kot so stres v zvezi z delom, izgorelost, ***nadlegovanje, nasilje in diskriminacija***;	12. ***poziva k ocenjevanju dobrih praks*** za priznavanje, preprečevanje in ***zaščito pred psihosocialnimi tveganji***, ***povezanimi*** z delom; ***priporoča državam članicam***, naj ***ob ustreznem upoštevanju kolektivnih pogajanj predlagajo jasne opredelitve*** psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikov tveganja, ki ***bodo zajemale*** tveganja, ki izhajajo iz ***organizacijskih dejavnikov in*** delovnih pogojev, ***pa tudi tveganja, ki izhajajo iz družbenih odnosov na delovnem mestu, vključno z vprašanji***, kot so stres v zvezi z delom, izgorelost, ***anksiozne motnje, težave s spanjem in utrujenost***;

Or. en

Predlog spremembe 242
Raúl de la Hoz Quintano, Angelika Winzig, Maravillas Abadía Jover

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ***poudarja, da so potrebni minimalni standardi za priznavanje, preprečevanje in izplačilo nadomestil za posledice psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, da bi preprečili pravno razdrobljenost in neenako zaščito delavcev;*** poziva Komisijo, naj predlaga ***jasno in pravno zavezujočo*** opredelitev psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikov tveganja, ki bo zajemala tveganja, ki izhajajo iz organizacije dela, načrtovanja in praks upravljanja, družbenih in medosebnih odnosov na delovnem mestu ter delovnih pogojev, in vključevala vprašanja, kot so stres v zvezi z delom, izgorelost, nadlegovanje, nasilje in diskriminacija;	12. poziva Komisijo, naj predlaga ***smernice in nezavezujočo*** opredelitev psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikov tveganja, ki bo zajemala tveganja, ki izhajajo iz organizacije dela, načrtovanja in praks upravljanja, družbenih in medosebnih odnosov na delovnem mestu ter delovnih pogojev, in vključevala vprašanja, kot so stres v zvezi z delom, izgorelost, nadlegovanje, nasilje in diskriminacija;

Or. en

Predlog spremembe 243
Miriam Lexmann, Maravillas Abadía Jover

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. poudarja, da ***so potrebni minimalni standardi za priznavanje, preprečevanje in izplačilo nadomestil za posledice psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, da bi preprečili pravno razdrobljenost in neenako zaščito delavcev***; poziva Komisijo, naj ***predlaga jasno in pravno zavezujočo opredelitev*** psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikov tveganja, ki ***bo zajemala*** tveganja, ki izhajajo iz organizacije dela, načrtovanja in praks upravljanja, družbenih in medosebnih odnosov na delovnem mestu ter delovnih	12. poudarja, da ***je potrebno temeljito izvajanje obstoječe zakonodaje na področju varnosti in zdravja pri delu ter spodbujanje izmenjave dobrih praks med državami članicami***; poziva Komisijo, naj ***razvije in spodbuja učinkovite strategije za preprečevanje*** psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ***ter obravnavanje in zmanjševanje*** psihosocialnih dejavnikov tveganja, ki ***bodo zajemale*** tveganja, ki izhajajo iz organizacije dela, načrtovanja in praks upravljanja, družbenih in medosebnih odnosov na delovnem mestu ter delovnih pogojev, in ***vključevale***

pogojev, in ***vključevala*** vprašanja, kot so stres v zvezi z delom, izgorelost, nadlegovanje, nasilje in diskriminacija;	vprašanja, kot so stres v zvezi z delom, izgorelost, nadlegovanje, nasilje in diskriminacija;

Or. en

Predlog spremembe 244
Geadis Geadi, Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. poudarja, da so potrebni minimalni standardi za priznavanje, preprečevanje in izplačilo nadomestil za posledice psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, da bi preprečili pravno razdrobljenost in neenako zaščito delavcev; poziva Komisijo, naj predlaga jasno in pravno zavezujočo opredelitev psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikov tveganja, ki bo zajemala tveganja, ki izhajajo iz organizacije dela, načrtovanja in praks upravljanja, družbenih in medosebnih odnosov na delovnem mestu ter delovnih pogojev, in vključevala vprašanja, kot so stres v zvezi z delom, izgorelost, nadlegovanje, nasilje in diskriminacija;	12. poudarja, da so potrebni minimalni standardi za priznavanje, preprečevanje in izplačilo nadomestil za posledice psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, da bi preprečili pravno razdrobljenost in neenako zaščito delavcev; poziva Komisijo, naj predlaga jasno in pravno zavezujočo opredelitev psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikov tveganja, ki bo zajemala tveganja, ki izhajajo iz organizacije dela, načrtovanja in praks upravljanja, družbenih in medosebnih odnosov na delovnem mestu ter delovnih pogojev, in vključevala vprašanja, kot so stres v zvezi z delom, izgorelost, nadlegovanje, nasilje in diskriminacija***, ob spoštovanju načel subsidiarnosti in sorazmernosti ter upoštevanju nacionalnih modelov trga dela***;

Or. en

Predlog spremembe 245
Li Andersson

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. poudarja, da so potrebni minimalni standardi za priznavanje, preprečevanje in izplačilo nadomestil za posledice psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, da bi preprečili pravno razdrobljenost in neenako zaščito delavcev; poziva Komisijo, naj predlaga jasno in pravno zavezujočo opredelitev psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikov tveganja, ki bo zajemala tveganja, ki izhajajo iz organizacije dela, načrtovanja in praks upravljanja, družbenih in medosebnih odnosov na delovnem mestu ter delovnih pogojev, in vključevala vprašanja, kot so stres v zvezi z delom, izgorelost, nadlegovanje, nasilje in diskriminacija;	12. poudarja, da so potrebni minimalni standardi za priznavanje, preprečevanje in izplačilo nadomestil za posledice psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, da bi preprečili pravno razdrobljenost in neenako zaščito delavcev; poziva Komisijo, naj predlaga jasno in pravno zavezujočo opredelitev psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikov tveganja, ki bo zajemala tveganja, ki izhajajo iz organizacije dela, načrtovanja in praks upravljanja, družbenih in medosebnih odnosov na delovnem mestu ter delovnih pogojev, in vključevala vprašanja, kot so stres v zvezi z delom, izgorelost, nadlegovanje, nasilje in diskriminacija ***ter povečana psihosocialna tveganja, povezana z digitalnim nadzorom in algoritemskim upravljanjem na delovnem mestu***;

Or. en

Predlog spremembe 246
Arba Kokalari, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. poudarja, da so potrebni minimalni standardi za priznavanje, preprečevanje in izplačilo nadomestil za posledice psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, da bi preprečili pravno razdrobljenost in neenako zaščito delavcev; poziva Komisijo, naj predlaga ***jasno in pravno zavezujočo opredelitev*** psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikov tveganja, ki ***bo zajemala*** tveganja, ki izhajajo iz organizacije dela, načrtovanja in praks	12. poudarja, da so potrebni minimalni standardi za priznavanje, preprečevanje in izplačilo nadomestil za posledice psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, da bi preprečili pravno razdrobljenost in neenako zaščito delavcev; poziva Komisijo, naj predlaga ***dopolnilne opredelitve*** psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikov tveganja, ki ***bodo zajemale*** tveganja, ki izhajajo iz organizacije dela, načrtovanja in praks upravljanja, družbenih

upravljanja, družbenih in medosebnih odnosov na delovnem mestu ter delovnih pogojev, in ***vključevala*** vprašanja, kot so stres v zvezi z delom, izgorelost, nadlegovanje, nasilje in diskriminacija;

in medosebnih odnosov na delovnem mestu ter delovnih pogojev, in ***vključevale*** vprašanja, kot so stres v zvezi z delom, izgorelost, nadlegovanje, nasilje in diskriminacija;

Or. en

Predlog spremembe 247
Petar Volgin

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. poudarja, da so potrebni minimalni standardi za priznavanje, preprečevanje in izplačilo nadomestil za posledice psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, da bi preprečili pravno razdrobljenost in neenako zaščito delavcev; poziva Komisijo, naj predlaga jasno ***in pravno zavezujočo*** opredelitev psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikov tveganja, ki bo zajemala tveganja, ki izhajajo iz organizacije dela, načrtovanja in praks upravljanja, družbenih in medosebnih odnosov na delovnem mestu ter delovnih pogojev, in vključevala vprašanja, kot so stres v zvezi z delom, izgorelost, nadlegovanje, nasilje in diskriminacija;	12. poudarja, da so potrebni minimalni standardi za priznavanje, preprečevanje in izplačilo nadomestil za posledice psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, da bi preprečili pravno razdrobljenost in neenako zaščito delavcev; poziva Komisijo, naj predlaga jasno opredelitev psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikov tveganja, ki bo zajemala tveganja, ki izhajajo iz organizacije dela, načrtovanja in praks upravljanja, družbenih in medosebnih odnosov na delovnem mestu ter delovnih pogojev, in vključevala vprašanja, kot so stres v zvezi z delom, izgorelost, nadlegovanje, nasilje in diskriminacija;

Or. en

Predlog spremembe 248
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. poudarja, da so potrebni minimalni	12. poudarja, da so potrebni minimalni

standardi za priznavanje, preprečevanje in izplačilo nadomestil za posledice psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, da bi preprečili pravno razdrobljenost in neenako zaščito delavcev; poziva Komisijo, naj predlaga ***jasno in pravno zavezujočo*** opredelitev psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikov tveganja, ki bo zajemala tveganja, ki izhajajo iz organizacije dela, načrtovanja in praks upravljanja, družbenih in medosebnih odnosov na delovnem mestu ter delovnih pogojev, in vključevala vprašanja, kot so stres v zvezi z delom, izgorelost, nadlegovanje, nasilje in diskriminacija;	standardi za priznavanje, preprečevanje in izplačilo nadomestil za posledice psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, da bi preprečili pravno razdrobljenost in neenako zaščito delavcev; poziva Komisijo, naj predlaga opredelitev psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, in psihosocialnih dejavnikov tveganja, ki bo zajemala tveganja, ki izhajajo iz organizacije dela, načrtovanja in praks upravljanja, družbenih in medosebnih odnosov na delovnem mestu ter delovnih pogojev, in vključevala vprašanja, kot so stres v zvezi z delom***, trpinčenje na delovnem mestu***, izgorelost, nadlegovanje, nasilje in diskriminacija;

Or. en

Predlog spremembe 249
Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12a. poudarja, da morajo biti ukrepi za preprečevanje in obravnavanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, izvedljivi za podjetja vseh velikosti, zato bi se morale pri njih upoštevati posebne razmere mikro-, malih in srednjih podjetij; poudarja, da bi morala biti mala in srednja podjetja deležna namenske podpore, kot so racionalizirana in digitalna orodja za ocenjevanje tveganj, praktične sektorske smernice ter ciljno usmerjena finančna ali svetovalna pomoč za izvajanje organizacijskih izboljšav in ukrepov ponovnega vključevanja; poudarja, da lahko takšna prilagojena podpora malim in srednjim podjetjem pomaga, da bodo učinkovito in trajnostno preprečevanje psihosocialnih tveganj vključila v svoje vsakodnevno poslovanje, hkrati pa ostala v celoti usklajena z

ambicijo Unije za spodbujanje varnih, zdravih in produktivnih delovnih mest;

Or. en

Predlog spremembe 250
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12a. poudarja, da sta večja digitalizacija in uporaba umetne inteligence dejavnika tveganja, ki prispevata k večji razširjenosti škodljivih psihosocialnih tveganj, povezanih z delom; poziva Komisijo, naj predlaga jasna pravila o algoritemskem upravljanju in uporabi umetne inteligence na delovnem mestu skupaj z evropsko pobudo o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, da bodo obravnavana vsa tveganja; poziva, naj se sistemi in tehnologije algoritemskega upravljanja bolje vključijo v sisteme varnosti in zdravja na delovnem mestu, ob učinkovitem sodelovanju predstavnikov delavcev;

Or. en

Predlog spremembe 251
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 12 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12b. priznava, da je treba izboljšati zaščito delavcev pred poklicnimi tveganji,

povezanimi z vročino, vročinskim stresom in ekstremnimi vremenskimi dogodki; opozarja, da so podnebne nevarnosti, kot so vročinski valovi, gozdni požari, poplave, neurja in obdobja hudega mraza, vse pogostejše in intenzivnejše ter predstavljajo ne le tveganja za telesno zdravje, kot so vročinska kap, poškodbe in bolezni dihal, temveč tudi izzive na področju duševnega zdravja, vključno s tesnobo in stresom, poleg tega pa povečujejo tveganje za nesreče, bolezni in izgubo produktivnosti na trgu dela; ugotavlja, da se reševalci redno srečujejo z izzivi na področju duševnega zdravja, vključno s kroničnim stresom, tesnobo, izgorelostjo in posttravmatsko stresno motnjo, saj delajo pod pritiskom odločitev o življenju in smrti ter so pogosto priča smrti, trpljenju, v nekaterih primerih pa so izpostavljeni tudi nasilju ali državljanskim nemirom;

Or. en

Predlog spremembe 252
Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 12 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12b. poziva Komisijo in države članice, naj zagotovijo ustrezno in usklajeno financiranje na področjih zdravja, socialnih zadev in dela za izvajanje ukrepov v zvezi z duševnim zdravjem na delovnem mestu, vključno z dostopom do strokovnega usmerjanja pri učinkovitem posredovanju za podporo podjetjem, zlasti malim in srednjim podjetjem, pri izvajanju takšnih ukrepov brez dodatnih administrativnih bremen; meni, da bi bilo treba financiranje uporabiti tudi za okrepitev virov za svetovanje, spremljanje in izvrševanje standardov varnosti in

	zdravja pri delu, povezanih z duševnim zdravjem, ter za povečanje zmogljivosti zdravstvenih in delovnih služb za prepoznavanje in obravnavanje težav z duševnim zdravjem, povezanih z delom, s čimer bi se izboljšal dostop do oskrbe;

Or. en

Predlog spremembe 253
Miriam Lexmann

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva Komisijo, naj do konca leta 2026 na podlagi člena 153(2), točka (b), in člena 153(1), točka (a), Pogodbe o delovanju Evropske unije predloži predlog direktive o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, stresu in duševnem zdravju na delovnem mestu, vključno z minimalnimi zahtevami za enakovredno in visoko raven zaščite za vse delavce v Uniji v skladu s priporočili iz priloge k tej resoluciji;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 254
Petar Volgin

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva Komisijo, naj do konca leta 2026 na podlagi člena 153(2), točka (b), in člena 153(1), točka (a), Pogodbe o delovanju Evropske unije predloži predlog direktive o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, stresu in	***črtano***

duševnem zdravju na delovnem mestu, vključno z minimalnimi zahtevami za enakovredno in visoko raven zaščite za vse delavce v Uniji v skladu s priporočili iz priloge k tej resoluciji;

Or. en

Predlog spremembe 255
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva Komisijo, naj do konca leta 2026 na podlagi člena 153(2), točka (b), in člena 153(1), točka (a), Pogodbe o delovanju Evropske unije predloži predlog direktive o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, stresu in duševnem zdravju na delovnem mestu, vključno z minimalnimi zahtevami za enakovredno in visoko raven zaščite za vse delavce v Uniji v skladu s priporočili iz priloge k tej resoluciji;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 256
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann, Angelika Winzig, Arba Kokalari, Raúl de la Hoz Quintano, Giusi Princi

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva Komisijo, naj do konca leta 2026 na podlagi člena 153(2), točka (b), in člena 153(1), točka (a), Pogodbe o delovanju Evropske unije predloži predlog direktive o psihosocialnih	***črtano***

tveganjih, povezanih z delom, stresu in duševnem zdravju na delovnem mestu, vključno z minimalnimi zahtevami za enakovredno in visoko raven zaščite za vse delavce v Uniji v skladu s priporočili iz priloge k tej resoluciji;

Or. en

Predlog spremembe 257
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva Komisijo, naj do konca leta 2026 na podlagi člena 153(2), točka (b), in člena 153(1), točka (a), Pogodbe o delovanju Evropske unije predloži predlog direktive o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, stresu in duševnem zdravju na delovnem mestu, vključno z minimalnimi zahtevami za enakovredno in visoko raven zaščite za vse delavce v Uniji v skladu s priporočili iz priloge k tej resoluciji;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 258
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva Komisijo, naj ***do konca leta 2026 na podlagi člena 153(2), točka (b), in člena 153(1), točka (a), Pogodbe o delovanju Evropske unije predloži predlog direktive o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, stresu in***	13. poziva Komisijo, naj ***v tesnem sodelovanju s socialnimi partnerji zagotovi stalno osredotočenost na krepitev izvajanja obstoječih direktiv o varnosti in zdravju pri delu ter spodbujanje dobrih praks za upravljanje duševnega zdravja*** na

duševnem zdravju na delovnem mestu, vključno ***z minimalnimi zahtevami za enakovredno in visoko raven zaščite za vse delavce v Uniji v skladu s priporočili iz priloge k tej resoluciji***;

delovnem mestu***; spodbuja Komisijo, naj razmisli o vključitvi pojasnila, da obveznost delodajalcev glede izvajanja ocene tveganja v skladu z okvirno direktivo o varnosti in zdravju pri delu zajema vsa tveganja na delovnem mestu***, vključno ***s psihosocialnimi tveganji, v posodobitev direktive o delovnih mestih, za katero je Komisija prvotno navedla, da bo vključeno v akt o kakovostnih delovnih mestih***;

Or. en

Predlog spremembe 259
Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva Komisijo, naj do konca leta ***2026*** na podlagi člena 153(2), točka (b), in člena 153(1), točka (a), Pogodbe o delovanju Evropske unije predloži predlog direktive o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, stresu in duševnem zdravju na delovnem mestu, ***vključno z minimalnimi zahtevami*** za enakovredno in visoko raven zaščite za vse delavce v Uniji v skladu s priporočili iz priloge k tej resoluciji;	13. poziva Komisijo, naj ***izvede oceno učinka, dopolnjeno s preizkusom konkurenčnosti ter preizkusom za mala in srednja podjetja, ter*** do konca leta ***2027*** na podlagi člena 153(2), točka (b), in člena 153(1), točka (a), Pogodbe o delovanju Evropske unije ***in rezultata navedenih ukrepov*** predloži predlog direktive o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, stresu in duševnem zdravju na delovnem mestu, ***ki bo odpravil preostale vrzeli v obstoječi zakonodaji in preprečil prekrivanje pravnih instrumentov,*** za enakovredno in visoko raven zaščite za vse delavce v Uniji v skladu s priporočili iz priloge k tej resoluciji;

Or. en

Predlog spremembe 260
Raúl de la Hoz Quintano, Miriam Lexmann, Angelika Winzig, Maravillas Abadía Jover

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. poziva Komisijo, naj prednostno obravnava učinkovito izvajanje, izvrševanje in poenostavitev obstoječe zakonodaje EU, zlasti Direktive 89/391/EGS, ter oceni učinek nezakonodajnih ukrepov, smernic in izmenjave dobrih praks, preden začne razmišljati o morebitnem novem zakonodajnem predlogu;

Or. en

Predlog spremembe 261
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Giusi Princi

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. poudarja, da bi bilo treba pri morebitni prihodnji reviziji sedanje zakonodaje ali v novih predlogih upoštevati raznolikost nacionalnih sistemov, načelo subsidiarnosti in avtonomijo socialnih partnerjev ter državam članicam omogočiti prožnost pri izvajanju;

Or. en

Predlog spremembe 262
Petar Volgin

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. poziva Evropsko komisijo, naj

opredeli dobre prakse na področju zakonodaje o psihosocialnih tveganjih in duševnem zdravju na delovnem mestu po vsej Uniji ter spremlja izvajanje obstoječih ukrepov na področju varnosti in zdravja pri delu;

Or. en

Predlog spremembe 263
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. meni, da je treba finančne posledice zahtevanega predloga pokriti z obstoječimi proračunskimi sredstvi;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 264
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. meni, da je treba finančne posledice zahtevanega predloga pokriti z obstoječimi proračunskimi sredstvi;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 265
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. ***meni***, da je treba finančne posledice zahtevanega predloga pokriti z obstoječimi proračunskimi sredstvi;	14. ***poudarja***, da je treba finančne posledice zahtevanega predloga pokriti z obstoječimi proračunskimi sredstvi;

Or. en

Predlog spremembe 266
Miriam Lexmann, Raúl de la Hoz Quintano, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. naroči svoji predsednici, naj to resolucijo ***in spremljajoča priporočila*** posreduje Komisiji in Svetu ter parlamentom in vladam držav članic.	15. naroči svoji predsednici, naj to resolucijo posreduje Komisiji in Svetu ter parlamentom in vladam držav članic.

Or. en

Predlog spremembe 267
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. naroči svoji predsednici, naj to resolucijo ***in spremljajoča priporočila*** posreduje Komisiji in Svetu ter parlamentom in vladam držav članic.	15. naroči svoji predsednici, naj to resolucijo posreduje Komisiji in Svetu ter parlamentom in vladam držav članic.

Or. en

Predlog spremembe 268
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
[...]	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 269
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann, Angelika Winzig, Arba Kokalari, Raúl de la Hoz Quintano, Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Giusi Princi, Marion Walsmann

Predlog resolucije
Priloga I

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
[...]	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 270
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(2) Na evropski ravni bi bilo treba sprejeti opredelitev psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, in dejavnikov tveganja, povezanih z organizacijo***, načrtovanjem in upravljanjem*** dela***, družbenimi in medosebnimi odnosi na delovnem mestu*** ter delovnimi pogoji, da bi se delodajalcem in delavcem zagotovila pravna varnost.	(2) Na evropski ravni bi bilo treba sprejeti opredelitev psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, in dejavnikov tveganja, povezanih z organizacijo dela ter delovnimi pogoji ***na eni strani in družbenimi odnosi na delovnem mestu na drugi strani***, da bi se delodajalcem in delavcem zagotovila pravna varnost.

Or. en

Predlog spremembe 271
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(3) Psihosocialna tveganja, povezana z delom, bi bilo treba priznati kot poklicna tveganja v smislu zakonodaje Unije o varnosti in zdravju pri delu.	(3) Psihosocialna tveganja, povezana z delom, bi bilo treba ***izrecno*** priznati kot poklicna tveganja v smislu zakonodaje Unije o varnosti in zdravju pri delu.

Or. en

Predlog spremembe 272
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(3a) Mala in srednja podjetja so izključena iz področja uporabe te direktive, da se jim ne bi nalagale upravne, finančne in pravne omejitve, ki zavirajo njihovo ustanavljanje in razvoj.

Or. en

Predlog spremembe 273
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(4) Preprečevanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, bi moralo temeljiti predvsem na kolektivnih in organizacijskih ukrepih ***v skladu s hierarhijo preprečevanja, vključno s prilagoditvijo delovne obremenitve,***	(4) Preprečevanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, bi moralo temeljiti predvsem na kolektivnih in organizacijskih ukrepih. Individualno usposabljanje o odpornosti, svetovanje ali programi za dobro počutje ne morejo

delovnega časa, nadzora nad delom, števila zaposlenih, praks upravljanja in sistemov ocenjevanja uspešnosti. Individualno usposabljanje o odpornosti, svetovanje ali programi za dobro počutje ne morejo nadomestiti pravnih obveznosti delodajalcev, da ***za preprečevanje psihosocialnih tveganj, povezanih*** z delom***, prilagodijo organizacijo, načrtovanje in upravljanje dela***.

nadomestiti pravnih obveznosti delodajalcev, da ***kar najbolj zmanjšajo psihosocialna tveganja, povezana*** z delom.

Or. en

Predlog spremembe 274
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(4) Preprečevanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, bi moralo temeljiti predvsem na kolektivnih in organizacijskih ukrepih v skladu s hierarhijo preprečevanja, vključno s prilagoditvijo delovne obremenitve, delovnega časa, nadzora nad delom, števila zaposlenih, praks upravljanja in sistemov ocenjevanja uspešnosti. Individualno usposabljanje o odpornosti, svetovanje ali programi za dobro počutje ne morejo nadomestiti pravnih obveznosti delodajalcev, da za preprečevanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, prilagodijo organizacijo, načrtovanje in upravljanje dela.	(4) Preprečevanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, bi moralo temeljiti predvsem na kolektivnih in organizacijskih ukrepih v skladu s hierarhijo preprečevanja, vključno s prilagoditvijo delovne obremenitve, delovnega časa, nadzora nad delom, ***zadostnega*** števila zaposlenih, praks upravljanja in sistemov ocenjevanja uspešnosti. Individualno usposabljanje o odpornosti, svetovanje ali programi za dobro počutje ne morejo nadomestiti pravnih obveznosti delodajalcev, da za preprečevanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, prilagodijo organizacijo, načrtovanje in upravljanje dela.

Or. en

Predlog spremembe 275
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(4) Preprečevanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, bi moralo temeljiti predvsem na kolektivnih in organizacijskih ukrepih v skladu s hierarhijo preprečevanja, vključno s prilagoditvijo delovne obremenitve, delovnega časa, nadzora nad delom, števila zaposlenih, praks upravljanja in sistemov ocenjevanja uspešnosti. Individualno usposabljanje o odpornosti, svetovanje ali programi za dobro počutje ne morejo nadomestiti pravnih obveznosti delodajalcev, da za preprečevanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, prilagodijo organizacijo, načrtovanje in upravljanje dela.	(4) Preprečevanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, bi moralo temeljiti predvsem na kolektivnih in organizacijskih ukrepih v skladu s hierarhijo preprečevanja, vključno s prilagoditvijo delovne obremenitve, delovnega časa, nadzora nad delom, ***zadostnega*** števila zaposlenih, praks upravljanja in sistemov ocenjevanja uspešnosti. Individualno usposabljanje o odpornosti, svetovanje ali programi za dobro počutje ne morejo nadomestiti pravnih obveznosti delodajalcev, da za preprečevanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, prilagodijo organizacijo, načrtovanje in upravljanje dela.

Or. en

Predlog spremembe 276
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(4) Preprečevanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, bi moralo temeljiti predvsem na kolektivnih in organizacijskih ukrepih v skladu s hierarhijo preprečevanja, vključno s prilagoditvijo delovne obremenitve, delovnega časa, nadzora nad delom, števila zaposlenih, praks upravljanja in sistemov ocenjevanja uspešnosti. Individualno usposabljanje o odpornosti, svetovanje ali programi za dobro počutje ne morejo nadomestiti pravnih obveznosti delodajalcev, da za preprečevanje	(4) Preprečevanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, bi moralo temeljiti predvsem na kolektivnih in organizacijskih ukrepih v skladu s hierarhijo preprečevanja, vključno s prilagoditvijo delovne obremenitve, delovnega časa, nadzora nad delom, ***zadostnega*** števila zaposlenih, praks upravljanja in sistemov ocenjevanja uspešnosti. Individualno usposabljanje o odpornosti, svetovanje ali programi za dobro počutje ne morejo nadomestiti pravnih obveznosti delodajalcev, da za

psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, prilagodijo organizacijo, načrtovanje in upravljanje dela.	preprečevanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, prilagodijo organizacijo, načrtovanje in upravljanje dela.

Or. en

Predlog spremembe 277
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(6a) Da bi se ta direktiva na ravni Unije in nacionalni ravni učinkovito spremljala in izvrševala, bi morale države članice poskrbeti, da se ustrezno in pravočasno zberejo podatki o ugotovljenih psihosocialnih tveganjih, zlasti z vzpostavitvijo učinkovitih orodij za zbiranje podatkov, da se pridobijo primerljivi podatki, pri tem pa paziti, da se ne ustvari nepotrebno breme poročanja. Ker lahko to zbiranje podatkov delodajalcem, zlasti mikro- in malim podjetjem, povzroča težave, bi jim bilo treba nuditi finančno in praktično podporo v skladu s sporočilom Komisije z dne 12. septembra 2023 o svežnju pomoči za MSP.

Or. en

Predlog spremembe 278
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 1 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Ta direktiva določa minimalne zahteve za preprečevanje, odpravo ali, kadar to ni	Ta direktiva določa minimalne zahteve za preprečevanje, odpravo ali, kadar to ni

mogoče, zmanjšanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom.	mogoče, zmanjšanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom***, in njihovih morebitnih posledic, ki lahko med drugim vključujejo stres v zvezi z delom, izgorelost, nadlegovanje, nasilje, duševne motnje, zasvojenost ali samomorilsko vedenje, bolezni srca in ožilja ter kostno-mišična obolenja***.

Or. en

Predlog spremembe 279
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Predlog resolucije
Priloga I – člen 1 – odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Določa zavezujoče organizacijske, strukturne in participativne obveznosti delodajalcev, da bi se zaščitila duševno in telesno zdravje delavcev ter zagotovili varni in dostojni delovni pogoji.	Določa zavezujoče organizacijske, strukturne in participativne obveznosti delodajalcev, da bi se zaščitila duševno in telesno zdravje delavcev ter zagotovili varni in dostojni delovni pogoji ***ob hkratnem zagotavljanju prožnosti za delodajalce in upoštevanju nacionalnih pristojnosti***.

Or. en

Predlog spremembe 280
Maria Zacharia

Predlog resolucije
Priloga I – člen 1 – odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Določa zavezujoče organizacijske, strukturne in participativne obveznosti delodajalcev, da bi se zaščitila duševno in telesno zdravje delavcev ter ***zagotovili varni in dostojni delovni pogoji***.	Določa zavezujoče organizacijske, strukturne in participativne obveznosti delodajalcev, da bi se zaščitila duševno in telesno zdravje delavcev***, vključno z jasnimi sankcijami v primeru neskladnosti,*** ter ***s tem zagotavlja varne in***

dostojne delovne pogoje.

Or. el

Predlog spremembe 281
Maria Zacharia

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Ta direktiva se uporablja za delavce v vseh sektorjih gospodarskih dejavnosti, tako javnih kot zasebnih.	Ta direktiva se uporablja za delavce v vseh sektorjih gospodarskih dejavnosti, tako javnih kot zasebnih***, vključno z delavci v neformalni zaposlitvi, samozaposlenimi delavci in platformnimi delavci***.

Or. el

Predlog spremembe 282
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Ta direktiva se uporablja za delavce v vseh sektorjih gospodarskih dejavnosti, tako javnih kot zasebnih.	Ta direktiva se uporablja za delavce***, ki so v Direktivi 89/391/EGS opredeljeni kot vsaka oseba, ki jo zaposli delodajalec, vključno s pripravniki in vajenci,*** v vseh sektorjih gospodarskih dejavnosti, tako javnih kot zasebnih.

Or. en

Predlog spremembe 283
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – točka 2 – odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Podjetja z manj kot 1 000 zaposlenimi so izvzeta iz področja uporabe te direktive.

Or. en

Predlog spremembe 284
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 1 – točka 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(1) „psihosocialna tveganja, povezana z delom“ pomenijo tveganja, povezana z delom, ki izhajajo iz izpostavljenosti psihosocialnim dejavnikom tveganja, povezanim z organizacijo, načrtovanjem in upravljanjem dela, družbenimi in medosebnimi odnosi na delovnem mestu in delovnimi pogoji, ki lahko vplivajo na duševno in telesno zdravje, varnost in dostojanstvo delavcev***; ta tveganja*** lahko ***med drugim*** povzročijo ***stres v zvezi z delom, izgorelost, nadlegovanje, nasilje, duševne motnje, zasvojenost ali samomorilsko vedenje, bolezni srca in ožilja ter kostno-mišična obolenja***;	(1) „psihosocialna tveganja, povezana z delom“ pomenijo tveganja, povezana z delom, ki izhajajo iz izpostavljenosti psihosocialnim dejavnikom tveganja, povezanim z organizacijo, načrtovanjem in upravljanjem dela, družbenimi in medosebnimi odnosi na delovnem mestu in delovnimi pogoji, ki lahko vplivajo na duševno in telesno zdravje, varnost in dostojanstvo delavcev ***ter*** lahko povzročijo ***psihološko ali telesno škodo***;

Or. en

Predlog spremembe 285
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 1 – točka 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(1) „psihosocialna tveganja, povezana z delom“ pomenijo tveganja, povezana z	(1) „psihosocialna tveganja, povezana z delom“ pomenijo tveganja, povezana z

delom, ki izhajajo iz izpostavljenosti psihosocialnim dejavnikom tveganja, povezanim z organizacijo, načrtovanjem in upravljanjem dela, družbenimi in medosebnimi odnosi na delovnem mestu in delovnimi pogoji, ki lahko vplivajo na duševno in telesno zdravje, varnost in dostojanstvo delavcev; ta tveganja lahko med drugim povzročijo stres v zvezi z delom, izgorelost, nadlegovanje, nasilje, ***duševne motnje***, zasvojenost ali samomorilsko vedenje, bolezni srca in ožilja ter kostno-mišična obolenja;	delom, ki izhajajo iz izpostavljenosti psihosocialnim dejavnikom tveganja, povezanim z organizacijo, načrtovanjem in upravljanjem dela, družbenimi in medosebnimi odnosi na delovnem mestu in delovnimi pogoji, ki lahko vplivajo na duševno in telesno zdravje, varnost in dostojanstvo delavcev; ta tveganja lahko med drugim povzročijo stres v zvezi z delom, izgorelost, nadlegovanje, nasilje, ***vključno s kibernetskim nasiljem in nadlegovanjem, težave v duševnem zdravju***, zasvojenost ali samomorilsko vedenje, bolezni srca in ožilja ter kostno-mišična obolenja;

Or. en

Predlog spremembe 286
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 1 – točka 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(1) „psihosocialna tveganja, povezana z delom“ pomenijo tveganja, povezana z delom, ki izhajajo iz izpostavljenosti psihosocialnim dejavnikom tveganja, povezanim z organizacijo***, načrtovanjem in upravljanjem*** dela***, družbenimi in medosebnimi odnosi na delovnem mestu*** in delovnimi pogoji, ki lahko ***vplivajo na*** duševno in telesno zdravje***, varnost in dostojanstvo delavcev***; ***ta tveganja lahko*** med drugim ***povzročijo*** stres v zvezi z delom, izgorelost***, nadlegovanje, nasilje***, duševne motnje, zasvojenost ali samomorilsko vedenje, bolezni srca in ožilja ter kostno-mišična obolenja;	(1) „psihosocialna tveganja, povezana z delom“ pomenijo tveganja, povezana z delom, ki izhajajo iz izpostavljenosti psihosocialnim dejavnikom tveganja, povezanim z organizacijo dela in delovnimi pogoji ***na eni strani in družbenim okoljem dela na drugi strani***, ki lahko ***delavce izpostavijo škodi*** za duševno in telesno zdravje; ***takšna škoda na primer*** med drugim ***vključuje*** stres v zvezi z delom, izgorelost, duševne motnje, zasvojenost ali samomorilsko vedenje, bolezni srca in ožilja ter kostno-mišična obolenja;

Or. en

Predlog spremembe 287
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 1 – točka 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(3) „dejavniki psihosocialnega tveganja“ pomenijo dejavnike tveganja, povezane z delom, ki izhajajo iz organizacije***, načrtovanja in upravljanja*** dela***, družbenih in medosebnih odnosov na delovnem mestu ter*** delovnih pogojev, ***vključno z veliko delovno obremenitvijo, visoko intenzivnostjo dela, dolgim delovnim časom, pomanjkanjem samostojnosti, pomanjkanjem podpore nadrejenih, nadlegovanjem, nasiljem in diskriminatornim ravnanjem, velikimi čustvenimi obremenitvami, visoko digitalno intenzivnostjo, izpostavljenostjo avtomatiziranim sistemom odločanja ali spremljanja ter nerealnimi cilji***;	(3) „dejavniki psihosocialnega tveganja“ pomenijo dejavnike tveganja, povezane z delom, ki izhajajo iz organizacije dela ***in*** delovnih pogojev ***na eni strani ter tveganj, povezanih z družbenim okoljem dela, in sicer s psihosocialnim okoljem, v katerem se delo opravlja, na drugi strani***;

Or. en

Predlog spremembe 288
Li Andersson

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 1 – točka 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(3) „dejavniki psihosocialnega tveganja“ pomenijo dejavnike tveganja, povezane z delom, ki izhajajo iz organizacije, načrtovanja in upravljanja dela, družbenih in medosebnih odnosov na delovnem mestu ter delovnih pogojev, vključno z veliko delovno obremenitvijo, visoko intenzivnostjo dela, dolgim delovnim časom, pomanjkanjem samostojnosti, pomanjkanjem podpore nadrejenih, nadlegovanjem, nasiljem in diskriminatornim ravnanjem, velikimi	(3) „dejavniki psihosocialnega tveganja“ pomenijo dejavnike tveganja, povezane z delom, ki izhajajo iz organizacije, načrtovanja in upravljanja dela, družbenih in medosebnih odnosov na delovnem mestu ter delovnih pogojev, vključno z veliko delovno obremenitvijo, visoko intenzivnostjo dela, dolgim delovnim časom, pomanjkanjem samostojnosti, pomanjkanjem podpore nadrejenih, nadlegovanjem, nasiljem***, vključno s kibernetskim nasiljem in***

čustvenimi obremenitvami, visoko digitalno intenzivnostjo, izpostavljenostjo avtomatiziranim sistemom odločanja ali spremljanja ter nerealnimi cilji;

nadlegovanjem, in diskriminatornim ravnanjem, velikimi čustvenimi obremenitvami, visoko digitalno intenzivnostjo, ***etičnim stresom zaradi visoke intenzivnosti dela,*** izpostavljenostjo avtomatiziranim sistemom odločanja ali spremljanja ***in stalnemu ocenjevanju s strani strank prek sistemov ocenjevanja v realnem času*** ter nerealnimi cilji;

Or. en

Predlog spremembe 289
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 1 – točka 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(3) „dejavniki psihosocialnega tveganja“ pomenijo dejavnike tveganja, povezane z delom, ki izhajajo iz organizacije, načrtovanja in upravljanja dela, družbenih in medosebnih odnosov na delovnem mestu ter delovnih pogojev, vključno ***z veliko*** delovno obremenitvijo, visoko intenzivnostjo dela, dolgim delovnim časom, pomanjkanjem samostojnosti, pomanjkanjem podpore nadrejenih, nadlegovanjem, nasiljem in diskriminatornim ravnanjem, velikimi čustvenimi obremenitvami, visoko digitalno intenzivnostjo, ***izpostavljenostjo avtomatiziranim sistemom odločanja ali spremljanja ter nerealnimi cilji***;	(3) „dejavniki psihosocialnega tveganja“ pomenijo dejavnike tveganja, povezane z delom, ki izhajajo iz organizacije, načrtovanja in upravljanja dela, družbenih in medosebnih odnosov na delovnem mestu ter delovnih pogojev, vključno ***s prekomerno*** delovno obremenitvijo, visoko intenzivnostjo dela, dolgim ***in nepredvidljivim*** delovnim časom, pomanjkanjem samostojnosti, pomanjkanjem podpore nadrejenih, ***psihičnim in spolnim*** nadlegovanjem, nasiljem in diskriminatornim ravnanjem, velikimi čustvenimi obremenitvami, visoko digitalno intenzivnostjo, ***vsiljivim spremljanjem ter neupravičenim prekomernim nadzorom, nejasnostjo vlog in neučinkovito komunikacijo***;

Or. en

Predlog spremembe 290
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 1 – točka 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(3a) „moralna stiska“ pomeni stisko, ki nastane, kadar delavci ne morejo ravnati v skladu s poklicnimi, etičnimi ali kliničnimi standardi, tudi zaradi pomanjkanja osebja, nezadostnih virov, nasprotujočih si navodil ali nevarnih organizacijskih ureditev;

Or. en

Predlog spremembe 291
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 1 – točka 3 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(3b) „prezentizem“ pomeni prisotnost zaposlenih na delovnem mestu kljub slabemu zdravstvenemu stanju ali bolezni zaradi strahu pred morebitnimi negativnimi posledicami odsotnosti, zaradi katere bi se lahko dojemali ali ocenjevali kot manj produktivni, kar bi lahko vodilo v odpustitev, izgubo zaposlitve, izgubo dohodka in posledično ogrozilo splošno blaginjo s socialno-ekonomskega vidika;

Or. en

Predlog spremembe 292
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 1 – točka 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(4) „primarna preventiva“ pomeni ukrepe, s katerimi se psihosocialna tveganja, povezana z delom, odpravijo in preprečujejo pri viru s prilagoditvami organizacije, načrtovanja in upravljanja dela ter delovnih pogojev;	(4) „primarna preventiva“ pomeni ukrepe, s katerimi se psihosocialna tveganja, povezana z delom, odpravijo in preprečujejo pri viru ***ali, kadar to ni mogoče, ublažijo njihovi negativni učinki*** s prilagoditvami organizacije, načrtovanja in upravljanja dela ter delovnih pogojev;

Or. en

Predlog spremembe 293
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 1 – točka 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(4) „primarna preventiva“ pomeni ukrepe, s katerimi se psihosocialna tveganja, povezana z delom, odpravijo ***in preprečujejo*** pri viru s prilagoditvami organizacije, načrtovanja in upravljanja dela ter delovnih pogojev;	(4) „primarna preventiva“ pomeni ukrepe, s katerimi se psihosocialna tveganja, povezana z delom, ***preprečujejo,*** odpravijo ***ali zmanjšajo*** pri viru s prilagoditvami organizacije, načrtovanja in upravljanja dela ter delovnih pogojev;

Or. en

Predlog spremembe 294
Li Andersson

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 1 – točka 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(5a) „terciarna preventiva“ pomeni ukrepe, namenjene obvladovanju in zmanjševanju že nastalih negativnih posledic psihosocialnih tveganj, da se nemudoma prepreči njihovo poslabšanje, zmanjša njihov vpliv, prepreči trajna škoda in začrta pot rehabilitacije.

Or. en

Predlog spremembe 295
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 1 – točka 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(5a) „terciarna preventiva“ pomeni ukrepe, ki lahko podpirajo trajnostno in izvedljivo vrnitev na delo za vse.

Or. en

Predlog spremembe 296
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 1 – uvodni del

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Delodajalci zagotovijo preprečevanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom ***na naslednje načine***:	1. Delodajalci zagotovijo preprečevanje ***ali zmanjšanje*** psihosocialnih tveganj, povezanih z delom***, z enim ali več spodaj navedenimi ukrepi***:

Or. en

Predlog spremembe 297
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 1 – točka a

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(a) ***izogibanje tveganjem***;	(a) ***obvladovanje in zmanjševanje tveganj***;

Or. en

Predlog spremembe 298
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 1 – točka c

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(c) ***obvladovanje*** tveganj pri viru;	(c) ***vzpostavitev sistemov za stalno obvladovanje tveganj za preprečevanje*** tveganj pri viru;

Or. en

Predlog spremembe 299
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 1 – točka c

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(c) ***obvladovanje*** tveganj pri viru;	(c) ***odpravljanje*** tveganj pri viru;

Or. en

Predlog spremembe 300
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 1 – točka d

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(d) prilagajanje dela posamezniku, še posebno glede načrtovanja delovnih mest, izbire delovne opreme ter delovnih in proizvodnih metod, da se olajša monotono delo in delo z vnaprej določeno delovno	***črtano***

hitrostjo ter zmanjša njihov učinek na zdravje;

Or. en

Predlog spremembe 301
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 1 – točka d

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(d) prilagajanje dela posamezniku, še posebno glede načrtovanja delovnih mest, izbire delovne opreme ter delovnih in proizvodnih metod, da se olajša monotono delo in delo z vnaprej določeno delovno hitrostjo ter zmanjša njihov učinek na zdravje;	(d) prilagajanje dela posamezniku, še posebno glede načrtovanja delovnih mest, izbire delovne opreme ter delovnih in proizvodnih metod, da se olajša monotono delo in delo z vnaprej določeno delovno hitrostjo***, prepreči vsiljeno delo na daljavo,*** ter zmanjša njihov učinek na zdravje;

Or. en

Predlog spremembe 302
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 1 – točka d

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(d) ***prilagajanje*** dela ***posamezniku***, še posebno glede načrtovanja delovnih mest, izbire delovne opreme ter delovnih in proizvodnih metod, da se ***olajša*** monotono delo ***in delo z vnaprej določeno delovno hitrostjo*** ter ***zmanjša*** njihov učinek na zdravje;	(d) ***zagotavljanje prilagajanja*** dela ***delavcem***, še posebno glede načrtovanja delovnih mest, izbire delovne opreme ter delovnih in proizvodnih metod, da se ***zmanjšata*** monotono delo***, kadar ni potrebno,*** ter njihov ***negativen*** učinek na zdravje;

Or. en

Predlog spremembe 303
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 1 – točka f

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(f) zamenjava nevarnega z nenevarnim ali manj nevarnim;	(f) zamenjava nevarnega z nenevarnim ali manj nevarnim***, kjer in kadar je to mogoče***;

Or. en

Predlog spremembe 304
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 1 – točka g

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(g) razvijanje skladne celovite preventivne politike, ki zajema tehnologijo, organizacijo dela, delovne razmere, socialne odnose in vpliv dejavnikov, povezanih z delovnim okoljem;	(g) razvijanje skladne celovite preventivne politike, ki zajema tehnologijo, organizacijo dela, delovne razmere, ***zadostno število zaposlenih,*** socialne odnose in vpliv dejavnikov, povezanih z delovnim okoljem;

Or. en

Predlog spremembe 305
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 1 – točka g

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(g) razvijanje skladne celovite preventivne politike, ki zajema tehnologijo, organizacijo dela, delovne razmere, socialne odnose in vpliv dejavnikov, povezanih z delovnim okoljem;	(g) razvijanje skladne celovite preventivne politike, ki zajema tehnologijo, organizacijo dela, delovne razmere, ***zadostno število zaposlenih,*** socialne odnose in vpliv dejavnikov, povezanih z delovnim okoljem;

Or. en

Predlog spremembe 306
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 1 – točka g

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(g) razvijanje skladne celovite preventivne politike, ki zajema tehnologijo, organizacijo dela, delovne razmere, socialne odnose in vpliv dejavnikov, povezanih z delovnim okoljem;	(g) razvijanje skladne celovite preventivne politike, ki zajema tehnologijo, organizacijo dela, delovne razmere, ***zadostno število zaposlenih,*** socialne odnose in vpliv dejavnikov, povezanih z delovnim okoljem;

Or. en

Predlog spremembe 307
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 1 – točka i

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(i) dajanje ***ustreznih*** navodil delavcem.	(i) dajanje ***jasnih*** navodil delavcem***, ki niso nasprotujoča***.

Or. en

Predlog spremembe 308
Maria Zacharia

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 1 – točka i

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(i) dajanje ustreznih navodil delavcem.	(i) dajanje ustreznih ***in jasnih*** navodil delavcem.

Or. el

Predlog spremembe 309
Liesbet Sommen, Wouter Beke, Pascal Arimont

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 1 – točka i a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(ia) redno nadaljnje ocenjevanje psihosocialnih tveganj zaradi spremljanja njihovega razvoja ter ocenjevanja učinkovitosti preventivnih in korektivnih ukrepov.

Or. en

Predlog spremembe 310
Maria Zacharia

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 1 – točka i a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(ia) zagotavljanje ustreznega števila zaposlenih za preprečevanje prekomerne delovne obremenitve in povečanja intenzivnosti dela.

Or. el

Predlog spremembe 311
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 – pododstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Delodajalci zagotovijo, da so organizacijski viri, namenjeni podpiranju	Delodajalci zagotovijo, da so organizacijski viri, namenjeni podpiranju

primarne preventive, vključno s podporo vodstva, sodelovanjem delavcev in dostopom do usposabljanja, dejansko na voljo vsem delavcem.	primarne preventive, vključno s podporo vodstva, sodelovanjem delavcev in dostopom do usposabljanja, dejansko na voljo vsem delavcem***, pri čemer upoštevajo naravo dejavnosti in velikost zadevnega podjetja***.

Or. en

Predlog spremembe 312
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 – pododstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Delavcem, vodstvenim delavcem in nadzornikom zagotavljajo tudi redno in ustrezno usposabljanje o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in dejavnikih tveganja, povezanih z organizacijo, načrtovanjem in upravljanjem dela, družbenimi in medosebnimi odnosi na delovnem mestu ter delovnimi pogoji in preventivnimi ukrepi.	Delavcem, vodstvenim delavcem in nadzornikom zagotavljajo tudi redno in ustrezno usposabljanje o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in dejavnikih tveganja, povezanih z organizacijo, načrtovanjem in upravljanjem dela, družbenimi in medosebnimi odnosi na delovnem mestu ter delovnimi pogoji in preventivnimi ukrepi***, pri čemer se izboljšanje odpornosti posameznikov, usposabljanje ali svetovanje ne štejejo za zadostne ukrepe, če organizacijski dejavniki tveganja še vedno niso odpravljeni***.

Or. en

Predlog spremembe 313
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 – pododstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Delavcem, vodstvenim delavcem in nadzornikom zagotavljajo tudi redno in ustrezno usposabljanje o psihosocialnih	Delavcem, vodstvenim delavcem in nadzornikom zagotavljajo tudi redno in ustrezno usposabljanje o psihosocialnih

tveganjih, povezanih z delom, ***in*** dejavnikih tveganja***, povezanih z organizacijo, načrtovanjem*** in ***upravljanjem dela, družbenimi in medosebnimi odnosi na delovnem mestu ter delovnimi pogoji in preventivnimi ukrepi***.	tveganjih, povezanih z delom, dejavnikih tveganja in ***preventivnih ukrepih***.

Or. en

Predlog spremembe 314
Maria Zacharia

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. Delodajalci sprejmejo in izvajajo kodeks ravnanja, s katerem so opredeljeni in prepovedani nasilje, nadlegovanje in diskriminatorno ravnanje, ki ogrožajo dostojanstvo, zdravje ali dobro počutje delavcev.	3. Delodajalci sprejmejo in izvajajo kodeks ravnanja, s katerem so opredeljeni in prepovedani nasilje, nadlegovanje in diskriminatorno ravnanje, ki ogrožajo dostojanstvo, zdravje ali dobro počutje delavcev***, vključno s primeri, ki jih povzročijo tretje osebe, kot so stranke, uporabniki storitev ali drugi zunanji akterji; zagotovijo, da se izvaja politika ničelne tolerance do takšnega ravnanja ter da noben poslovni odnos ali storitev za stranke ne prevlada nad varovanjem dostojanstva in duševnega zdravja delavcev.***

Or. el

Predlog spremembe 315
Margarita de la Pisa Carrión, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. Delodajalci sprejmejo in izvajajo kodeks ravnanja, s ***katerem*** so opredeljeni	3. Delodajalci sprejmejo in izvajajo kodeks ravnanja, s ***katerim*** so opredeljeni

in prepovedani nasilje, nadlegovanje in ***diskriminatorno ravnanje, ki ogrožajo dostojanstvo, zdravje ali dobro počutje delavcev***.	in prepovedani nasilje, nadlegovanje in ***ustrahovanje***.

Or. en

Predlog spremembe 316
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. Delodajalci sprejmejo in izvajajo kodeks ravnanja, s ***katerem*** so opredeljeni in prepovedani nasilje, nadlegovanje in diskriminatorno ravnanje, ki ogrožajo dostojanstvo, zdravje ali dobro počutje delavcev.	3. Delodajalci sprejmejo in izvajajo kodeks ravnanja, s ***katerim*** so opredeljeni in prepovedani nasilje, nadlegovanje in diskriminatorno ravnanje, ki ogrožajo dostojanstvo, ***telesno in/ali duševno*** zdravje ali dobro počutje delavcev.

Or. en

Predlog spremembe 317
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. Delodajalci sprejmejo in izvajajo kodeks ravnanja, s ***katerem*** so opredeljeni in prepovedani nasilje, nadlegovanje in diskriminatorno ravnanje, ki ogrožajo dostojanstvo, zdravje ali dobro počutje delavcev.	3. Delodajalci sprejmejo in izvajajo kodeks ravnanja, s ***katerim*** so opredeljeni in prepovedani nasilje, nadlegovanje in diskriminatorno ravnanje, ki ogrožajo dostojanstvo, zdravje ali dobro počutje delavcev.

Or. en

Predlog spremembe 318
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. Delodajalci sprejmejo in izvajajo ***kodeks ravnanja***, s ***katerem*** so opredeljeni in prepovedani nasilje, nadlegovanje in diskriminatorno ravnanje, ki ogrožajo dostojanstvo, zdravje ali dobro počutje delavcev.	3. Delodajalci sprejmejo in izvajajo ***politike***, s ***katerimi*** so opredeljeni in prepovedani nasilje, nadlegovanje in diskriminatorno ravnanje, ki ogrožajo dostojanstvo, zdravje ali dobro počutje delavcev.

Or. en

Predlog spremembe 319
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. Delodajalci izvajajo tudi ustrezne sekundarne preventivne ukrepe, vključno z mehanizmi za zgodnje odkrivanje, dostopom do služb medicine dela in pravočasno podporo delavcem, izpostavljenim psihosocialnim tveganjem.	4. Delodajalci izvajajo tudi ustrezne sekundarne preventivne ukrepe, vključno z mehanizmi za zgodnje odkrivanje ***in protokoli za preprečevanje nasilja tretjih oseb na podlagi tveganja***, dostopom do služb medicine dela in pravočasno podporo delavcem, izpostavljenim psihosocialnim tveganjem.

Or. en

Predlog spremembe 320
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – točka 4 – odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. Delodajalci zagotovijo, da se imenuje določeno osebje, ki je dovolj usposobljeno in/ali ima zadostno strokovno znanje, da lahko ob podpori z ustreznimi viri nadzira upravljanje ukrepov za zmanjševanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom.

Or. en

Predlog spremembe 321
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 4 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4b. Informacije o izvedenih ukrepih bodo delavcem na voljo v skladu z Direktivo 89/391/EGS.

Or. en

Predlog spremembe 322
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – naslov

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Obvezna ocena psihosocialnega tveganja	Obvezna ocena psihosocialnega tveganja ***ter preventivni in popravni ukrepi***

Or. en

Predlog spremembe 323
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – naslov

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Obvezna ocena psihosocialnega tveganja	Ocena psihosocialnega tveganja

Or. en

Predlog spremembe 324
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Delodajalci izvedejo oceno psihosocialnega tveganja ***vsaj enkrat na leto*** in kadar koli pride do pomembnih sprememb v organizaciji dela ali do organizacijskega prestrukturiranja.	1. Delodajalci izvedejo oceno psihosocialnega tveganja ***eno leto po začetku veljavnosti te direktive*** in ***zatem v rednih časovnih presledkih ter*** kadar koli pride do pomembnih sprememb v organizaciji dela ali do organizacijskega prestrukturiranja***, vključno z znatnimi nihanji v številu zaposlenih, visoko stopnjo bolniških odsotnosti ter razširjenostjo dolgotrajne in/ali ponavljajoče se odsotnosti***.

Or. en

Predlog spremembe 325
Li Andersson

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Delodajalci izvedejo oceno psihosocialnega tveganja vsaj enkrat na leto in kadar koli pride do pomembnih sprememb v organizaciji dela ali do	1. Delodajalci izvedejo oceno psihosocialnega tveganja vsaj enkrat na leto in kadar koli pride do pomembnih sprememb v organizaciji dela ali do

organizacijskega prestrukturiranja.	organizacijskega prestrukturiranja. ***Poleg tega imajo predstavniki delavcev možnost, da na podlagi svoje obrazložene presoje sprožijo izvedbo ocene.***

Or. en

Predlog spremembe 326
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Delodajalci ***izvedejo*** oceno psihosocialnega tveganja ***vsaj enkrat na leto*** in kadar koli pride do pomembnih sprememb v organizaciji dela ali do organizacijskega prestrukturiranja.	1. Delodajalci ***izvajajo*** oceno psihosocialnega tveganja ***redno, kadar je to ustrezno*** in kadar koli pride do pomembnih sprememb v organizaciji dela ali do organizacijskega prestrukturiranja.

Or. en

Predlog spremembe 327
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Delodajalci izvedejo oceno psihosocialnega tveganja ***vsaj enkrat na leto in*** kadar koli pride do pomembnih sprememb v organizaciji dela ali do organizacijskega prestrukturiranja.	1. Delodajalci ***lahko, kadar je to ustrezno in potrebno,*** izvedejo oceno psihosocialnega tveganja***,*** kadar koli pride do pomembnih sprememb v organizaciji dela ali do organizacijskega prestrukturiranja.

Or. en

Predlog spremembe 328
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Delodajalci ***izvedejo*** oceno psihosocialnega tveganja ***vsaj enkrat na leto*** in kadar koli pride do pomembnih sprememb v organizaciji dela ali do organizacijskega prestrukturiranja.	1. Delodajalci ***izvajajo*** oceno psihosocialnega tveganja ***redno*** in kadar koli pride do pomembnih sprememb v organizaciji dela ali do organizacijskega prestrukturiranja.

Or. en

Predlog spremembe 329
Li Andersson

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 2 – pododstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
V oceni psihosocialnega tveganja se ocenijo psihosocialni dejavniki tveganja, vključno z delovno obremenitvijo, intenzivnostjo dela, pomanjkanjem samostojnosti, dolgim delovnim časom, pomanjkanjem ustreznih nagrad in priznavanja dosežkov zaradi pomanjkljivih sistemov ocenjevanja uspešnosti, čustvenimi obremenitvami, izpostavljenostjo negativnemu socialnemu vedenju, negotovostjo zaposlitve, motnjami med poklicnim in zasebnim življenjem, digitalno povezljivostjo zunaj delovnega časa ali izpostavljenostjo avtomatiziranim sistemom odločanja ali spremljanja.	V oceni psihosocialnega tveganja se ocenijo psihosocialni dejavniki tveganja, vključno z delovno obremenitvijo, intenzivnostjo dela, pomanjkanjem samostojnosti, dolgim delovnim časom, pomanjkanjem ustreznih nagrad in priznavanja dosežkov zaradi pomanjkljivih sistemov ocenjevanja uspešnosti, čustvenimi obremenitvami, ***zlasti v poklicih, ki vključujejo neposreden stik s strankami,*** izpostavljenostjo negativnemu socialnemu vedenju, negotovostjo zaposlitve, motnjami med poklicnim in zasebnim življenjem, digitalno povezljivostjo zunaj delovnega časa ali izpostavljenostjo avtomatiziranim ***ali polavtomatiziranim*** sistemom odločanja ali spremljanja***, ki se uporabljajo za ali podpirajo nadzor in ocenjevanje delavcev ter odločitve v zvezi z njihovim delom in delovnimi pogoji ali kakršno koli oblikovanje profilov ali sklepanje o njih na podlagi obdelave podatkov, povezanih z delovnim mestom***.

Or. en

Predlog spremembe 330
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 2 – pododstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
V oceni psihosocialnega tveganja se ocenijo psihosocialni dejavniki tveganja, vključno z delovno obremenitvijo, ***intenzivnostjo dela,*** pomanjkanjem samostojnosti***, dolgim delovnim časom, pomanjkanjem ustreznih nagrad in priznavanja dosežkov zaradi pomanjkljivih sistemov ocenjevanja uspešnosti, čustvenimi obremenitvami, izpostavljenostjo negativnemu socialnemu vedenju***, negotovostjo zaposlitve, ***motnjami med poklicnim in zasebnim življenjem, digitalno povezljivostjo zunaj delovnega časa*** ali izpostavljenostjo avtomatiziranim sistemom odločanja ali spremljanja.	V oceni psihosocialnega tveganja se ocenijo psihosocialni dejavniki tveganja, vključno z delovno obremenitvijo, ***delovnim ritmom***, pomanjkanjem samostojnosti, negotovostjo zaposlitve, ***usklajevanjem poklicnega in zasebnega življenja*** ali izpostavljenostjo avtomatiziranim sistemom odločanja ali ***avtomatiziranim sistemom*** spremljanja.

Or. en

Predlog spremembe 331
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 2 – pododstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
V oceni psihosocialnega tveganja se ocenijo psihosocialni dejavniki tveganja, vključno z delovno obremenitvijo, intenzivnostjo dela, pomanjkanjem samostojnosti, dolgim delovnim časom, pomanjkanjem ustreznih nagrad in priznavanja dosežkov zaradi pomanjkljivih	V oceni psihosocialnega tveganja se ocenijo psihosocialni dejavniki tveganja, vključno z delovno obremenitvijo, intenzivnostjo dela, pomanjkanjem samostojnosti, dolgim delovnim časom, pomanjkanjem ustreznih nagrad in priznavanja dosežkov zaradi pomanjkljivih

sistemov ocenjevanja uspešnosti, čustvenimi obremenitvami, izpostavljenostjo negativnemu socialnemu vedenju, negotovostjo zaposlitve, motnjami med poklicnim in zasebnim življenjem, digitalno povezljivostjo zunaj delovnega časa ali izpostavljenostjo avtomatiziranim sistemom odločanja ali spremljanja.	sistemov ocenjevanja uspešnosti, čustvenimi obremenitvami, izpostavljenostjo negativnemu socialnemu vedenju ***oseb znotraj organizacije in zunanjih oseb***, negotovostjo zaposlitve, motnjami med poklicnim in zasebnim življenjem, digitalno povezljivostjo zunaj delovnega časa ali izpostavljenostjo avtomatiziranim sistemom odločanja ali spremljanja.

Or. en

Predlog spremembe 332
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 2 – pododstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
V oceni psihosocialnega tveganja se ocenijo psihosocialni dejavniki tveganja, vključno z delovno obremenitvijo, intenzivnostjo dela, pomanjkanjem samostojnosti, dolgim delovnim časom, pomanjkanjem ustreznih nagrad in priznavanja dosežkov zaradi pomanjkljivih sistemov ocenjevanja uspešnosti, čustvenimi obremenitvami, izpostavljenostjo negativnemu socialnemu vedenju, negotovostjo zaposlitve, motnjami med poklicnim in zasebnim življenjem, digitalno povezljivostjo zunaj delovnega časa ali izpostavljenostjo avtomatiziranim sistemom odločanja ali spremljanja.	V oceni psihosocialnega tveganja se ocenijo psihosocialni dejavniki tveganja, vključno z delovno obremenitvijo, intenzivnostjo dela, pomanjkanjem samostojnosti, dolgim delovnim časom, pomanjkanjem ustreznih nagrad in priznavanja dosežkov zaradi pomanjkljivih sistemov ocenjevanja uspešnosti, čustvenimi obremenitvami, ***zlasti v poklicih, ki vključujejo neposreden stik s strankami,*** izpostavljenostjo negativnemu socialnemu vedenju, negotovostjo zaposlitve, motnjami med poklicnim in zasebnim življenjem, digitalno povezljivostjo zunaj delovnega časa ali izpostavljenostjo avtomatiziranim sistemom odločanja ali spremljanja.

Or. en

Predlog spremembe 333
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 2 – pododstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
V oceni psihosocialnega tveganja se ocenijo psihosocialni dejavniki tveganja, vključno ***z*** delovno obremenitvijo, intenzivnostjo dela, ***pomanjkanjem samostojnosti,*** dolgim delovnim časom, pomanjkanjem ***ustreznih nagrad in priznavanja dosežkov zaradi pomanjkljivih sistemov ocenjevanja uspešnosti***, čustvenimi obremenitvami, ***izpostavljenostjo negativnemu socialnemu vedenju, negotovostjo zaposlitve, motnjami med poklicnim in zasebnim življenjem,*** digitalno ***povezljivostjo zunaj delovnega časa ali izpostavljenostjo avtomatiziranim sistemom odločanja ali spremljanja***.	V oceni psihosocialnega tveganja se ocenijo psihosocialni dejavniki tveganja, vključno ***s prekomerno*** delovno obremenitvijo, ***visoko*** intenzivnostjo dela, dolgim ***in nepredvidljivim*** delovnim časom, ***prezentizmom,*** pomanjkanjem ***samostojnosti, pomanjkanjem podpore nadrejenih, psihičnim in spolnim nadlegovanjem, nasiljem in diskriminatornim ravnanjem***, ***velikimi*** čustvenimi obremenitvami, ***visoko*** digitalno ***intenzivnostjo, vsiljivim spremljanjem ter neupravičenim prekomernim nadzorom, nejasnostjo vlog in neučinkovito komunikacijo***.

Or. en

Predlog spremembe 334
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 2 – pododstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
V oceni psihosocialnega tveganja se ocenijo psihosocialni dejavniki tveganja, ***vključno z delovno obremenitvijo***, ***intenzivnostjo*** dela, ***pomanjkanjem*** samostojnosti, ***dolgim delovnim časom***, ***pomanjkanjem*** ustreznih nagrad in priznavanja dosežkov zaradi pomanjkljivih sistemov ocenjevanja uspešnosti, ***čustvenimi obremenitvami***, ***izpostavljenostjo*** negativnemu socialnemu vedenju, ***negotovostjo*** zaposlitve, ***motnjami*** med poklicnim in zasebnim življenjem, ***digitalno povezljivostjo*** zunaj delovnega časa ali ***izpostavljenostjo*** avtomatiziranim sistemom odločanja ali	V oceni psihosocialnega tveganja se ***lahko*** ocenijo psihosocialni dejavniki tveganja, ***kot so delovna obremenitev***, ***intenzivnost*** dela, ***pomanjkanje*** samostojnosti, ***dolg delovni čas***, ***pomanjkanje*** ustreznih nagrad in priznavanja dosežkov zaradi pomanjkljivih sistemov ocenjevanja uspešnosti, ***čustvene obremenitve***, ***izpostavljenost*** negativnemu socialnemu vedenju, ***negotovost*** zaposlitve, ***motnje*** med poklicnim in zasebnim življenjem, ***digitalna povezljivost*** zunaj delovnega časa ali ***izpostavljenost*** avtomatiziranim sistemom odločanja ali spremljanja.

spremljanja.

Or. en

Predlog spremembe 335
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 2 – pododstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Ta ocena temelji na znanstveno potrjenih metodah.	Ta ocena temelji na znanstveno potrjenih metodah. ***Metode, dogovorjene s kolektivnimi pogajanji, se štejejo za znanstveno potrjene.***

Or. en

Predlog spremembe 336
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 2 – pododstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Ta ocena temelji na znanstveno potrjenih metodah.	Ta ocena temelji na znanstveno ***primerljivih*** potrjenih metodah.

Or. en

Predlog spremembe 337
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. Delodajalci pri izvajanju ocene psihosocialnih tveganj omogočijo učinkovito sodelovanje predstavnikov	3. Delodajalci pri izvajanju ocene psihosocialnih tveganj omogočijo učinkovito sodelovanje predstavnikov

delavcev in sindikatov ***ter poskrbijo, da so službe za zaščito pred psihosocialnimi tveganji in njihovo preprečevanje, ki so imenovane v skladu s členom 15, vključene v celotnem postopku***.	delavcev in sindikatov.

Or. en

Predlog spremembe 338
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. Rezultati ocene se dokumentirajo in na dostopen način sporočijo vsem delavcem na delovnem mestu.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 339
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. Rezultati ocene se dokumentirajo in na dostopen način sporočijo vsem delavcem na delovnem mestu.	4. Rezultati ocene se dokumentirajo in na dostopen način sporočijo vsem delavcem na delovnem mestu. ***Rezultati privedejo do prilagoditev organizacije dela na vseh ravneh. Te prilagoditve se sčasoma ocenijo.***

Or. en

Predlog spremembe 340
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. Rezultati ocene se dokumentirajo ***in*** na dostopen način sporočijo ***vsem delavcem na delovnem mestu***.	4. Rezultati ocene se dokumentirajo ***ter*** na ***ustrezen in*** dostopen način sporočijo.

Or. en

Predlog spremembe 341
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – točka 5 – odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. Delodajalci v okviru ocene psihosocialnih tveganj predvsem sprejmejo konkretne ukrepe za preprečevanje, odpravo ali zmanjšanje ugotovljenih psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ter zagotovijo njihovo izvajanje, spremljanje in ocenjevanje.

Or. en

Predlog spremembe 342
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5– odstavek 4 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4b. Preventivni in popravni ukrepi na podlagi ocene tveganj po potrebi vključujejo:
	(a) ukrepe za zmanjšanje prekomerne delovne obremenitve, pomanjkanja delovne sile in intenzivnosti dela ter odpravo nezadostnega števila zaposlenih z

vidika varnosti pri delu;

(b) sektorske ukrepe za zdravstveno in socialno varstvo, vključno s preprečevanjem moralne stiske, obvladovanjem čustvenih obremenitev, prezentizmom, ureditvijo počitka in okrevanja po kritičnih dogodkih, nadzorom in poročanjem ter protokoli za odzivanje na nasilje pacientov, svojcev, oskrbovancev ali uporabnikov storitev;

(c) ukrepe za ocenjevanje uporabe in vpliva nadurnega dela ter nepredvidljivega delovnega časa;

(d) učinkovito izvajanje pravice do odklopa in prezentizma;

(e) ukrepe za preprečevanje socialnega vedenja, ki pomeni zlorabo, kot so nadlegovanje, ustrahovanje in nasilje;

(f) pravila, ki urejajo digitalno spremljanje, nadzor in uporabo umetne inteligence za preprečevanje izpostavljenosti delavcev psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom;

(g) ukrepe za preprečevanje podaljšane razpoložljivosti in delovne kulture „stalne dosegljivosti“, vključno s tehničnimi in organizacijskimi zaščitnimi ukrepi;

(h) ciljno usmerjene ukrepe za sektorje, poklice in skupine delavcev, za katere je bilo ugotovljeno, da so bolj ogroženi, vključno z zdravstvenimi storitvami, storitvami javne uprave in storitvami, namenjenimi strankam;

(i) ukrepe za zgodnje posredovanje in podporo, vključno z dostopom do svetovanja, spremljanjem zdravja pri delu in mehanizmi, ki omogočajo trajnostno vrnitev na delo;

(j) sisteme za stalno obvladovanje tveganj, ki temeljijo na rezultatih ocene tveganj, za zagotavljanje cikličnega pristopa k preprečevanju, in sicer s:

(i) prednostnim razvrščanjem ugotovljenih tveganj;

(ii) opredelitvijo merljivih ciljev in časovnih okvirov;

(iii) dodelitvijo ustreznih virov za izvajanje;

(iv) rednim preverjanjem napredka;

(v) prilagajanjem ukrepov na podlagi rezultatov ocenjevanja in sprememb organizacije dela.

Or. en

Predlog spremembe 343
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 4 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4c. Ukrepe na podlagi ocene tveganj odobrijo ustrezne službe za zaščito pred psihosocialnimi tveganji in njihovo preprečevanje, ki so imenovane v skladu s členom 15. Predstavniki delavcev in sindikati so ustrezno in sistematično vključeni v oblikovanje, izvajanje in ocenjevanje tega načrta. Ocena tveganj se redno pregleduje in posodablja kot del postopka stalnega izboljševanja.

Or. en

Predlog spremembe 344
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 4 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4d. Rezultati ocene ter preventivni in popravni ukrepi na podlagi ocene se dokumentirajo in na dostopen način sporočijo vsem delavcem na delovnem

mestu.

Or. en

Predlog spremembe 345
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Člen 6	***črtano***
Letni akcijski načrt	
1. Delodajalci na podlagi ocene psihosocialnega tveganja sprejmejo letni akcijski načrt, v katerem določijo konkretne ukrepe za preprečevanje, odpravo ali zmanjšanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom. Delodajalci izvajajo, spremljajo in ocenjujejo uporabo letnega akcijskega načrta.	
2. Akcijski načrt vključuje, kjer je to ustrezno:	
(a) ukrepe za zmanjšanje prekomerne delovne obremenitve, pomanjkanja delovne sile in intenzivnosti dela ter zmanjšanje monotonega dela;	
(b) omejitve nadurnega dela in nepredvidljivega delovnega časa;	
(c) učinkovito izvajanje pravice do odklopa;	
(d) ukrepe za preprečevanje socialnega vedenja, ki pomeni zlorabo, kot so nadlegovanje, ustrahovanje in nasilje;	
(e) pravila, ki urejajo digitalno spremljanje, nadzor in uporabo umetne inteligence za preprečevanje izpostavljenosti delavcev psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom;	
(f) ukrepe za preprečevanje podaljšane razpoložljivosti in delovne kulture „stalne dosegljivosti“, vključno s	

tehničnimi in organizacijskimi zaščitnimi ukrepi;

(g) ciljno usmerjene ukrepe za sektorje, poklice in skupine delavcev, za katere je bilo ugotovljeno, da so bolj ogroženi, vključno z zdravstvenimi storitvami, storitvami javne uprave in storitvami, namenjenimi strankam;

(h) ukrepe za zgodnje posredovanje in podporo, vključno z dostopom do svetovanja, spremljanjem zdravja pri delu in mehanizmi, ki omogočajo trajnostno vrnitev na delo.

3. Akcijski načrt odobrijo ustrezne službe za zaščito pred psihosocialnimi tveganji in njihovo preprečevanje, ki so imenovane v skladu s členom 15. Predstavniki delavcev in sindikati so ustrezno in sistematično vključeni v oblikovanje, izvajanje in ocenjevanje tega načrta.

4. Delodajalci sprejmejo vse potrebne ukrepe za preprečevanje, odpravo ali zmanjšanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ki so bila ugotovljena z oceno tveganja.

Or. en

Predlog spremembe 346
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – naslov

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Letni akcijski načrt	***Izvajanje ukrepov za odpravo psihosocialnih tveganj***

Or. en

Predlog spremembe 347
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Delodajalci na podlagi ocene psihosocialnega tveganja sprejmejo ***letni*** akcijski načrt, v katerem določijo konkretne ukrepe za preprečevanje, odpravo ali zmanjšanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom. Delodajalci izvajajo, spremljajo in ocenjujejo uporabo letnega akcijskega načrta.	1. ***Če se ugotovijo znatna tveganja,*** delodajalci na podlagi ocene psihosocialnega tveganja sprejmejo akcijski načrt, v katerem določijo konkretne ukrepe za preprečevanje, odpravo ali zmanjšanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom. Delodajalci izvajajo, spremljajo in ocenjujejo uporabo letnega akcijskega načrta.

Or. en

Predlog spremembe 348
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Delodajalci na podlagi ocene psihosocialnega tveganja sprejmejo letni akcijski načrt, v katerem določijo konkretne ukrepe za preprečevanje, odpravo ali zmanjšanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom. Delodajalci izvajajo, spremljajo in ocenjujejo uporabo letnega akcijskega načrta.	1. Delodajalci na podlagi ocene psihosocialnega tveganja sprejmejo letni akcijski načrt, v katerem določijo konkretne ukrepe za preprečevanje, odpravo ali***, kadar to ni mogoče,*** zmanjšanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom. Delodajalci izvajajo, spremljajo in ocenjujejo uporabo letnega akcijskega načrta.

Or. en

Predlog spremembe 349
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Delodajalci na podlagi ocene psihosocialnega tveganja sprejmejo ***letni akcijski načrt, v katerem določijo konkretne*** ukrepe za preprečevanje, odpravo ali zmanjšanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom. Delodajalci izvajajo, spremljajo in ocenjujejo uporabo ***letnega akcijskega načrta***.	1. Delodajalci na podlagi ocene psihosocialnega tveganja sprejmejo ukrepe za preprečevanje, odpravo ali zmanjšanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom. Delodajalci izvajajo, spremljajo in ocenjujejo uporabo ***teh ukrepov***.

Or. en

Predlog spremembe 350
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – uvodni del

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. Akcijski načrt ***vključuje***, kjer je to ustrezno:	2. ***Ukrepi, ki se ne izvedejo takoj, so*** akcijski načrt***. Ukrepi lahko vključujejo***, kjer je to ustrezno:

Or. en

Predlog spremembe 351
Li Andersson

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – točka a

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(a) ukrepe za zmanjšanje prekomerne delovne obremenitve, pomanjkanja delovne sile in intenzivnosti dela ***ter zmanjšanje*** monotonega dela;	(a) ukrepe za zmanjšanje prekomerne delovne obremenitve, pomanjkanja delovne sile in intenzivnosti dela***, tudi z zagotovitvijo ustreznega števila zaposlenih, izboljšanimi delovnimi pogoji in zmanjšanjem*** monotonega dela;

Or. en

Predlog spremembe 352
Maria Zacharia

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – točka a

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(a) ukrepe za zmanjšanje prekomerne delovne obremenitve, pomanjkanja delovne sile in intenzivnosti dela ter zmanjšanje monotonega dela;	(a) ukrepe za zmanjšanje prekomerne delovne obremenitve, ***stalne pripravljenosti,*** pomanjkanja delovne sile in intenzivnosti dela ter zmanjšanje monotonega dela;

Or. el

Predlog spremembe 353
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – točka a

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(a) ukrepe za zmanjšanje prekomerne delovne obremenitve, ***pomanjkanja delovne sile in intenzivnosti dela ter zmanjšanje monotonega dela***;	(a) ukrepe za zmanjšanje prekomerne delovne obremenitve, ***upočasnitev nerazumno hitrega delovnega ritma in odpravo pomanjkanja samostojnosti***;

Or. en

Predlog spremembe 354
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – točka a a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(aa) ukrepe za spodbujanje dobrega

usklajevanja poklicnega in zasebnega življenja;

Or. en

Predlog spremembe 355
Liesbet Sommen, Wouter Beke

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – točka b

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(b) omejitve nadurnega dela in nepredvidljivega delovnega časa;	(b) omejitve nadurnega dela in nepredvidljivega delovnega časa; ***posebna pozornost se nameni sektorjem, za katere je značilen nereden, podaljšan ali operativni delovni čas, pri čemer se zagotovijo ustrezna obdobja počitka in kompenzacijski ukrepi.***

Or. en

Predlog spremembe 356
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – točka b

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(b) ***omejitve*** nadurnega dela in nepredvidljivega delovnega časa;	(b) ***ukrepe za obravnavo prekomerne delovne obremenitve in intenzivnosti dela, po potrebi vključno z omejitvami*** nadurnega dela in nepredvidljivega delovnega časa ***v skladu z nacionalno zakonodajo in prakso***;

Or. en

Predlog spremembe 357
Maria Ohisalo

v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – točka b

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(b) omejitve nadurnega dela in nepredvidljivega delovnega časa;	(b) omejitve nadurnega dela in nepredvidljivega delovnega časa***, pri čemer se posebna pozornost nameni sektorjem, za katere je značilen nereden in podaljšan delovni čas***;

Or. en

Predlog spremembe 358
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – točka d

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(d) ukrepe za preprečevanje socialnega vedenja, ki pomeni zlorabo, kot so nadlegovanje, ustrahovanje in nasilje;	(d) ukrepe za preprečevanje socialnega vedenja, ki pomeni zlorabo, kot so nadlegovanje, ustrahovanje in nasilje***, kibernetsko nadlegovanje in nasilje, tudi kadar tako vedenje izvajajo tretje osebe***;

Or. en

Predlog spremembe 359
Li Andersson

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – točka d

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(d) ukrepe za preprečevanje socialnega vedenja, ki pomeni zlorabo, kot so nadlegovanje, ustrahovanje in nasilje;	(d) ukrepe za preprečevanje socialnega vedenja, ki pomeni zlorabo, kot so nadlegovanje, ustrahovanje in nasilje***, kibernetsko nadlegovanje in nasilje, tudi kadar tako vedenje izvajajo tretje osebe***;

Or. en

Predlog spremembe 360
Li Andersson

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – točka e

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(e) pravila, ki urejajo digitalno spremljanje, nadzor in uporabo umetne inteligence ***za preprečevanje izpostavljenosti delavcev psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom***;	(e) pravila, ki urejajo ***psihosocialna tveganja, povezana delom, ki se nanašajo na*** digitalno spremljanje, nadzor***, avtomatizirano in polavtomatizirano odločanje, obdelavo podatkov delavcev za oblikovanje profilov ali druge namene*** in uporabo umetne inteligence***, tudi na podlagi kolektivnih pogajanj, pri čemer je treba zagotoviti preglednost sistemov, logiko njihovega delovanja in njihove rezultate ter posvetovanje z delavci in/ali njihovimi predstavniki ter njihovo sodelovanje pri odločanju o uvedbi in spremembah teh sistemov***;

Or. en

Predlog spremembe 361
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – točka e

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(e) pravila, ki urejajo digitalno spremljanje, nadzor in uporabo umetne inteligence za preprečevanje izpostavljenosti delavcev psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom;	(e) ***ukrepe za zagotavljanje učinkovitega vključevanja delavcev in njihovih predstavnikov v uvajanje in uporabo novih digitalnih tehnologij ter*** pravila, ki urejajo digitalno spremljanje, nadzor in uporabo umetne inteligence za preprečevanje izpostavljenosti delavcev psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom;

Or. en

Predlog spremembe 362
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – točka e

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(e) pravila, ki urejajo digitalno spremljanje***, nadzor*** in uporabo umetne inteligence ***za preprečevanje izpostavljenosti delavcev psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom***;	(e) pravila, ki urejajo digitalno spremljanje in uporabo umetne inteligence;

Or. en

Predlog spremembe 363
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – točka e

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(e) ***pravila***, ki urejajo digitalno spremljanje, nadzor in uporabo umetne inteligence za preprečevanje izpostavljenosti delavcev psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom;	(e) ***ukrepe***, ki urejajo digitalno spremljanje, nadzor in uporabo umetne inteligence za preprečevanje izpostavljenosti delavcev psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom;

Or. en

Predlog spremembe 364
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – točka f

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(f) ukrepe za ***preprečevanje*** podaljšane razpoložljivosti in delovne kulture „stalne dosegljivosti“, vključno s tehničnimi in organizacijskimi zaščitnimi ukrepi;	(f) ukrepe za ***zmanjšanje*** podaljšane razpoložljivosti in delovne kulture „stalne dosegljivosti“, vključno s tehničnimi in organizacijskimi zaščitnimi ukrepi;

Or. en

Predlog spremembe 365
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – točka g

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(g) ciljno usmerjene ukrepe za sektorje, poklice in skupine delavcev, za katere je bilo ugotovljeno, da so bolj ogroženi, vključno z zdravstvenimi storitvami, storitvami javne uprave in storitvami, namenjenimi strankam;	(g) ciljno usmerjene ukrepe za sektorje, poklice in skupine delavcev, za katere je bilo ugotovljeno, da so bolj ogroženi, vključno z zdravstvenimi storitvami, storitvami javne uprave in storitvami, namenjenimi strankam***, ob upoštevanju dejavnikov, kot so visoka intenzivnost dela, pomanjkanje delovne sile in izpostavljenost nasilju tretjih oseb, vključno s kibernetskim nasiljem***;

Or. en

Predlog spremembe 366
Li Andersson

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – točka g

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(g) ciljno usmerjene ukrepe za sektorje, poklice in skupine delavcev, za katere je bilo ugotovljeno, da so bolj ogroženi, vključno z zdravstvenimi storitvami, storitvami javne uprave in storitvami,	(g) ciljno usmerjene ukrepe za sektorje, poklice in skupine delavcev, za katere je bilo ugotovljeno, da so bolj ogroženi, vključno z zdravstvenimi storitvami, storitvami javne uprave in storitvami,

namenjenimi strankam;	namenjenimi strankam***, ob upoštevanju dejavnikov, kot so visoka intenzivnost dela, pomanjkanje delovne sile in izpostavljenost nasilju tretjih oseb***;

Or. en

Predlog spremembe 367
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – točka g

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(g) ciljno usmerjene ukrepe za sektorje, poklice in skupine delavcev, za katere je bilo ugotovljeno, da so bolj ogroženi***, vključno z zdravstvenimi storitvami, storitvami javne uprave in storitvami, namenjenimi strankam***;	(g) ciljno usmerjene ukrepe za sektorje, poklice in skupine delavcev, za katere je bilo ugotovljeno, da so bolj ogroženi;

Or. en

Predlog spremembe 368
Geadis Geadi, Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – točka h a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(ha) ukrepe za preprečevanje diskriminacije ali neugodnega obravnavanja, povezanega z nosečnostjo, materinskim ali očetovskim dopustom, vključno z zaščitnimi ukrepi za zagotavljanje enakih možnosti poklicnega napredovanja in plačila.

Or. en

Predlog spremembe 369
Liesbet Sommen, Wouter Beke, Pascal Arimont

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – točka h a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(ha) vzpostavitev sistemov medsebojne podpore in mehanizmov, ki temeljijo na zaupanju, zlasti v sektorjih s hierarhičnimi organizacijskimi strukturami.

Or. en

Predlog spremembe 370
Maria Zacharia

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – točka h a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(ha) zavezujoče zgornje omejitve delovne obremenitve in intenzivnosti dela (npr. določanje ciljev);

Or. el

Predlog spremembe 371
Maria Zacharia

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – točka h b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(hb) usposabljanje vodstvenih delavcev.

Or. el

Predlog spremembe 372
Li Andersson

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. Akcijski načrt odobrijo ustrezne službe za zaščito pred psihosocialnimi tveganji in njihovo preprečevanje, ki so imenovane v skladu s členom 15. Predstavniki delavcev in sindikati so ustrezno in sistematično vključeni v oblikovanje, izvajanje in ocenjevanje tega načrta.	3. Akcijski načrt odobrijo ustrezne službe za zaščito pred psihosocialnimi tveganji in njihovo preprečevanje, ki so imenovane v skladu s členom 15. Predstavniki delavcev in sindikati so ustrezno in sistematično vključeni v oblikovanje, izvajanje in ocenjevanje tega načrta***, tudi prek kolektivnih pogajanj***.

Or. en

Predlog spremembe 373
Arba Kokalari, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. Akcijski načrt odobrijo ustrezne službe za zaščito pred psihosocialnimi tveganji in njihovo preprečevanje, ki so imenovane v skladu s členom 15. Predstavniki delavcev in sindikati so ustrezno in sistematično vključeni v oblikovanje, izvajanje in ocenjevanje tega načrta.	3. Akcijski načrt odobrijo ustrezne službe za zaščito pred psihosocialnimi tveganji in njihovo preprečevanje, ki so imenovane v skladu s členom 15. Predstavniki delavcev in sindikati so ustrezno in sistematično vključeni v oblikovanje, izvajanje in ocenjevanje ***ukrepov ter*** tega načrta.

Or. en

Predlog spremembe 374
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. Akcijski načrt ***odobrijo ustrezne službe*** za zaščito pred psihosocialnimi tveganji in njihovo preprečevanje, ki so imenovane v skladu s členom 15. Predstavniki delavcev in sindikati so ***ustrezno in sistematično*** vključeni v oblikovanje, izvajanje in ocenjevanje tega načrta.	3. Akcijski načrt ***se posreduje v vednost ustreznim službam*** za zaščito pred psihosocialnimi tveganji in njihovo preprečevanje, ki so imenovane v skladu s členom 15. Predstavniki delavcev in sindikati so vključeni v oblikovanje, izvajanje in ocenjevanje tega načrta.

Or. en

Predlog spremembe 375
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. Delodajalci sprejmejo vse potrebne ukrepe za preprečevanje, odpravo ali zmanjšanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ki so ***bila ugotovljena z oceno tveganja***.	4. Delodajalci sprejmejo vse potrebne ukrepe za preprečevanje, odpravo ali zmanjšanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ki so ***vključena v njihov akcijski načrt***.

Or. en

Predlog spremembe 376
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Za vsako prestrukturiranje, reorganizacijo dela ali uvedbo tehnologij za nadzor ali digitalno upravljanje je potrebna predhodna ocena psihosocialnega tveganja.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 377
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Za vsako prestrukturiranje, reorganizacijo dela ali uvedbo tehnologij za nadzor ali digitalno upravljanje je potrebna predhodna ocena psihosocialnega tveganja.	Za vsako prestrukturiranje, reorganizacijo dela***, vključno z možnostmi dela na daljavo,*** ali uvedbo tehnologij za nadzor ali digitalno upravljanje je potrebna predhodna ocena psihosocialnega tveganja***, ki jo izvedejo delodajalci v sodelovanju s predstavniki delavcev***.

Or. en

Predlog spremembe 378
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Za vsako prestrukturiranje, reorganizacijo dela ali uvedbo tehnologij za nadzor ali digitalno upravljanje je potrebna predhodna ocena psihosocialnega tveganja.	Za vsako prestrukturiranje, reorganizacijo dela ali uvedbo tehnologij za nadzor ali digitalno upravljanje je potrebna predhodna ocena psihosocialnega tveganja***, vanje pa se učinkovito vključijo delavci in predstavniki delavcev***.

Or. en

Predlog spremembe 379
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Za vsako prestrukturiranje, reorganizacijo dela ali uvedbo tehnologij za nadzor ali digitalno upravljanje je potrebna predhodna ocena psihosocialnega tveganja.	Za vsako prestrukturiranje, reorganizacijo dela ali uvedbo tehnologij za nadzor ali digitalno upravljanje je potrebna predhodna ocena psihosocialnega tveganja***, če se pričakuje znaten vpliv na delavce***.

Or. en

Predlog spremembe 380
Li Andersson

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Za vsako prestrukturiranje, reorganizacijo dela ali uvedbo tehnologij za nadzor ali digitalno upravljanje je potrebna predhodna ocena psihosocialnega tveganja.	Za vsako prestrukturiranje, reorganizacijo dela***, zmanjšanje števila zaposlenih*** ali uvedbo tehnologij za nadzor ali digitalno upravljanje je potrebna predhodna ocena psihosocialnega tveganja.

Or. en

Predlog spremembe 381
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – točka 7 – odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Delodajalci rezultate v zvezi z morebitnimi tveganji za nesreče, povezane z delom, psihosocialnimi in ergonomskimi tveganji ter neupravičenim pritiskom na delavce vključijo v svoje sisteme varnosti in zdravja. Pri uporabi tehnologij za digitalno upravljanje se upošteva dobro počutje delavcev ter zagotavljajo njihovo telesno in duševno zdravje in varnost.

Or. en

Predlog spremembe 382
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7– odstavek 1 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Delodajalci zagotovijo, da uvedba digitalnih sistemov ne povzroči prekomernega bremena ali spremljanja delavcev, hkrati pa ves čas zagotavljajo stalen, smiseln in učinkovit človeški nadzor nad vsemi odločitvami, ki se sprejmejo ali so podprte s tehnologijami za digitalno upravljanje.

Or. en

Predlog spremembe 383
Maria Zacharia

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Delavci imajo pravico do psihološko varnega delovnega okolja, v katerem niso izpostavljeni stalnim psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom, ter ponižujočimi ali sramotilnimi praksam, ki lahko znatno negativno vplivajo na njihovo telesno in duševno zdravje.	Delavci imajo pravico do psihološko varnega delovnega okolja, v katerem niso izpostavljeni stalnim psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom, ter ponižujočimi ali sramotilnimi praksam, ki lahko znatno negativno vplivajo na njihovo telesno in duševno zdravje. ***V nasprotnem primeru imajo delavci dostop do pravnih sredstev za svojo zaščito in/ali odškodnino za kršitev.***

Or. el

Predlog spremembe 384
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Delavci imajo pravico do psihološko varnega delovnega okolja, v katerem niso izpostavljeni stalnim psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom, ter ponižujočimi ali sramotilnimi praksam, ki lahko znatno negativno vplivajo na njihovo telesno in duševno zdravje.	Delavci imajo pravico do psihološko varnega delovnega okolja, v katerem niso izpostavljeni stalnim psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom, ter ponižujočimi ali sramotilnimi praksam, ki lahko znatno negativno vplivajo na njihovo telesno in duševno zdravje ***ter dobro počutje***.

Or. en

Predlog spremembe 385
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Delavci imajo pravico do psihološko varnega delovnega okolja, v katerem niso izpostavljeni stalnim psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom, ***ter ponižujočimi ali sramotilnimi praksam***, ki lahko znatno negativno vplivajo na njihovo telesno in duševno zdravje.	Delavci imajo pravico do psihološko varnega delovnega okolja, v katerem niso izpostavljeni stalnim psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom, ***ali dejavnikom tveganja***, ki lahko znatno negativno vplivajo na njihovo telesno in duševno zdravje ***ter dobro počutje***.

Or. en

Predlog spremembe 386
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 9 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Delavci, ki so bili odsotni z dela zaradi zdravstvenih težav, ki ***so posledica*** psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, vključno s stresom v zvezi z delom, izgorelostjo, nadlegovanjem ali nasiljem, imajo pravico do podpore pri vrnitvi na delo in vzdržne vrnitve na delo.	Delavci, ki so bili odsotni z dela zaradi zdravstvenih težav, ki ***izhajajo iz*** psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, vključno s stresom v zvezi z delom, izgorelostjo, nadlegovanjem ali nasiljem, imajo pravico do podpore pri vrnitvi na delo in vzdržne vrnitve na delo ***v skladu z delovnim okoljem ob taki vrnitvi***.

Or. en

Predlog spremembe 387
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 9 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Delavci, ki so bili odsotni z dela zaradi zdravstvenih težav, ki so posledica psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, vključno s stresom v zvezi z delom, izgorelostjo, nadlegovanjem ali nasiljem, imajo pravico do podpore pri vrnitvi na delo in vzdržne vrnitve na delo.	Delavci, ki so bili ***dolgo ali večkrat*** odsotni z dela zaradi zdravstvenih težav, ki so posledica psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, vključno s stresom v zvezi z delom, izgorelostjo, nadlegovanjem ali nasiljem, imajo pravico do podpore pri vrnitvi na delo in vzdržne vrnitve na delo.

Or. en

Predlog spremembe 388
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 9 – odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Ta pravica je del obveznosti delodajalca v okviru sekundarnega ***in terciarnega*** preprečevanja psihosocialnih tveganj, povezanih z delom.	Ta pravica je del obveznosti delodajalca v okviru sekundarnega preprečevanja psihosocialnih tveganj, povezanih z delom.

Or. en

Predlog spremembe 389
Liesbet Sommen, Wouter Beke

Predlog resolucije
Priloga I – točka 9 – odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Države članice zagotovijo neprekinjenost oskrbe in dostop do podpore na področju duševnega zdravja za delavce, izpostavljene hudim psihosocialnim tveganjem, tudi po prenehanju zaposlitve, zlasti v sektorjih, kjer ima lahko takšna izpostavljenost dolgoročne posledice.

Or. en

Predlog spremembe 390
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 10 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. ***Preden*** delavec po obdobju odsotnosti, ki je posledica psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ***začne*** ponovno opravljati svoje naloge, delodajalec pripravi individualni načrt vrnitve na delo.	1. ***Takoj ko začne*** delavec po ***daljšem*** obdobju odsotnosti, ki je posledica psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ponovno opravljati svoje naloge, delodajalec pripravi individualni načrt vrnitve na delo.

Or. en

Predlog spremembe 391
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Priloga I – člen 10 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Preden delavec po obdobju odsotnosti, ki je posledica psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, začne ponovno opravljati svoje naloge, delodajalec pripravi individualni načrt vrnitve na delo.	1. Preden delavec po obdobju odsotnosti, ki je posledica psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, začne ponovno opravljati svoje naloge, delodajalec ***po potrebi*** pripravi individualni načrt vrnitve na delo.

Or. en

Predlog spremembe 392
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 10 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Preden delavec po obdobju odsotnosti, ki ***je posledica*** psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, začne ponovno opravljati svoje naloge, delodajalec pripravi individualni načrt vrnitve na delo.	1. Preden delavec po obdobju odsotnosti, ki ***izhaja iz*** psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, začne ponovno opravljati svoje naloge, delodajalec pripravi individualni načrt vrnitve na delo.

Or. en

Predlog spremembe 393
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 10 – odstavek 2 – pododstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Načrt se po potrebi pripravi v sodelovanju z zadevnim delavcem, službami medicine dela in predstavniki delavcev.	Načrt se po potrebi pripravi v sodelovanju z zadevnim delavcem, službami medicine dela***, zaposlenim, ki opravlja zadevne nadzorne naloge,*** in predstavniki delavcev.

Or. en

Predlog spremembe 394
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 10 – odstavek 2 – pododstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Kjer je to ustrezno, določa:	Kjer je to ustrezno, določa ***enega ali več naslednjih elementov***:

Or. en

Predlog spremembe 395
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Priloga I – člen 10 – odstavek 2 – pododstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Kjer je to ustrezno, določa:	Kjer je to ustrezno, ***lahko*** določa:

Or. en

Predlog spremembe 396
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 11 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Delodajalci zagotovijo redno spremljanje v obdobju vrnitve na delo, vključno z možnostjo pregleda načrta o vrnitvi na delo in njegove prilagoditve.	Delodajalci zagotovijo redno spremljanje v obdobju vrnitve na delo, vključno z možnostjo pregleda načrta o vrnitvi na delo in njegove prilagoditve***, ter dolgoročno spremljanje, da se zagotovi uspešen postopek vrnitve na delo***.

Or. en

Predlog spremembe 397
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 11 – odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Delodajalci po potrebi sprejmejo organizacijske ukrepe za odpravo psihosocialnih dejavnikov tveganja, ki so prispevali k odsotnosti delavca.	Delodajalci po potrebi sprejmejo organizacijske ukrepe za odpravo psihosocialnih dejavnikov tveganja, ki so prispevali k odsotnosti delavca***, vključno z možnostjo preoblikovanja delovnega mesta***.

Or. en

Predlog spremembe 398
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 11 – odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Delavci, ki se vrnejo po odsotnosti, ki je posledica tveganj, povezanih z delom, zaradi svoje odsotnosti ne smejo biti diskriminirani ***ali v slabšem položaju***.	Delavci, ki se vrnejo po odsotnosti, ki je posledica tveganj, povezanih z delom, zaradi svoje odsotnosti ne smejo biti diskriminirani.

Or. en

Predlog spremembe 399
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 11 – odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Ugotovitve iz postopkov vrnitve na delo se upoštevajo pri delodajalčevi oceni psihosocialnih tveganj in preventivnih ukrepih, da se prepreči ponovitev stanja in izboljšajo delovni pogoji.	Ugotovitve iz postopkov vrnitve na delo se upoštevajo pri delodajalčevi oceni psihosocialnih tveganj in preventivnih ukrepih, da se prepreči ponovitev stanja in ***po potrebi*** izboljšajo delovni pogoji.

Or. en

Predlog spremembe 400
Li Andersson

Predlog resolucije
Priloga I – člen 12 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Delavci imajo pravico, da prijavijo psihosocialna tveganja, povezana z delom, tudi anonimno.	Delavci imajo pravico, da prijavijo psihosocialna tveganja, povezana z delom, ***med drugim*** tudi anonimno***. Predstavniki delavcev so vključeni v oblikovanje in spremljanje učinkovitih kanalov za prijavo, vzpostavljenih v ta namen***.

Or. en

Predlog spremembe 401
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 12 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Delavci imajo pravico, da prijavijo psihosocialna tveganja, povezana z delom, tudi anonimno.	Delavci imajo pravico, da ***prek vzpostavljenih kanalov*** prijavijo psihosocialna tveganja, povezana z delom***, ki so jih prepoznali ali so jim bili izpostavljeni***, tudi anonimno.

Or. en

Predlog spremembe 402
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 12 – odstavek 1 – pododstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Prijava se na prvi stopnji predloži delodajalcu. Če želi delavec prijavo podati anonimno, se prijava na prvi stopnji predloži delodajalcu prek oseb, navedenih v členu 15(6).

Or. en

Predlog spremembe 403
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – točka 12 – odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	V skladu z Direktivo 89/391/EGS delavci in/ali njihovi predstavniki obdržijo pravico do predložitve predlogov glede varnosti in zdravja pri delu, vključno z ukrepi za obravnavanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom.

Or. en

Predlog spremembe 404
Arba Kokalari, Henrik Dahl, Angelika Winzig, Marion Walsmann

Predlog resolucije
Priloga I – člen 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Člen 13	***črtano***
Pravica do odklopa	
Od delavcev se ne sme zahtevati, da se zunaj delovnega časa ukvarjajo s komunikacijo ali nalogami, povezanimi z delom.	

Delodajalci zagotovijo, da je učinkovito uveljavljanje te pravice podprto z digitalnimi orodji in organizacijo dela.

Or. en

Predlog spremembe 405
Henrik Dahl, Marion Walsmann

Predlog resolucije
Priloga I – člen 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Člen 13	***črtano***
Pravica do odklopa	
Od delavcev se ne sme zahtevati, da se zunaj delovnega časa ukvarjajo s komunikacijo ali nalogami, povezanimi z delom.	
Delodajalci zagotovijo, da je učinkovito uveljavljanje te pravice podprto z digitalnimi orodji in organizacijo dela.	

Or. en

Predlog spremembe 406
Margarita de la Pisa Carrión, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Člen 13	***črtano***
Pravica do odklopa	
Od delavcev se ne sme zahtevati, da se zunaj delovnega časa ukvarjajo s komunikacijo ali nalogami, povezanimi z delom.	
Delodajalci zagotovijo, da je učinkovito uveljavljanje te pravice podprto z	

digitalnimi orodji in organizacijo dela.

Or. en

Predlog spremembe 407
Arba Kokalari, Henrik Dahl, Angelika Winzig, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Predlog resolucije
Priloga I – člen 13 – naslov

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Pravica do odklopa	***Usklajevanje poklicnega in zasebnega življenja***

Or. en

Predlog spremembe 408
Maria Zacharia

Predlog resolucije
Priloga I – člen 13 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Od delavcev se ne sme zahtevati, da se zunaj delovnega časa ukvarjajo s komunikacijo ali nalogami, povezanimi z delom.	Od delavcev se ne sme zahtevati, da se zunaj delovnega časa ukvarjajo s komunikacijo ali nalogami, povezanimi z delom***, ter zaradi tega ne smejo utrpeti diskriminacije ali drugih negativnih posledic***.

Or. el

Predlog spremembe 409
Li Andersson

Predlog resolucije
Priloga I – člen 13 – odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Delodajalci zagotovijo, da je učinkovito	Delodajalci zagotovijo, da je učinkovito

uveljavljanje te pravice podprto z digitalnimi orodji in organizacijo dela.	uveljavljanje te pravice podprto z digitalnimi orodji in organizacijo dela ***ter da se zunaj dela ali delovnega časa ne izvaja zbiranje podatkov, spremljanje ali nadzor***.

Or. en

Predlog spremembe 410
Li Andersson

Predlog resolucije
Priloga I – člen 14 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Delavce in njihove predstavnike je treba obveščati, se z njimi posvetovati in jih vključiti v vse faze ocenjevanja, preprečevanja, spremljanja in odpravljanja psihosocialnih tveganj, povezanih z delom.	Delavce in njihove predstavnike je treba obveščati, se z njimi posvetovati in jih vključiti v vse faze ocenjevanja, preprečevanja, spremljanja in odpravljanja psihosocialnih tveganj, povezanih z delom***, ter v uvajanje ali spremembe, povezane z organizacijo dela in delovnimi pogoji, med drugim v ocenjevanje delovne uspešnosti in prakse algoritemskega upravljanja***.

Or. en

Predlog spremembe 411
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 14 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Delavce in njihove predstavnike je treba obveščati, se z njimi posvetovati in jih vključiti v vse faze ocenjevanja, preprečevanja, spremljanja in odpravljanja psihosocialnih tveganj, povezanih z delom.	Delavce in njihove predstavnike je treba ***v skladu z nacionalno zakonodajo in/ali prakso, pri kateri se lahko med drugim upošteva velikost podjetja in/ali obrata,*** obveščati, se z njimi posvetovati in jih vključiti v vse faze ocenjevanja, preprečevanja, spremljanja in odpravljanja

psihosocialnih tveganj, povezanih z delom.

Or. en

Predlog spremembe 412
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 14 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Delavce in njihove predstavnike je treba obveščati, se z njimi posvetovati in jih vključiti v vse faze ocenjevanja, preprečevanja, spremljanja in odpravljanja psihosocialnih tveganj, povezanih z delom.	Delavce in njihove predstavnike je treba obveščati, se z njimi posvetovati in jih vključiti v vse faze ocenjevanja, preprečevanja, spremljanja in odpravljanja psihosocialnih tveganj, povezanih z delom***, kot je določeno v členih 5 in 6***.

Or. en

Predlog spremembe 413
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 14 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Delavce in njihove predstavnike je treba obveščati, se z njimi posvetovati in jih vključiti v ***vse faze ocenjevanja, preprečevanja, spremljanja in odpravljanja*** psihosocialnih tveganj, povezanih z delom.	Delavce in njihove predstavnike je treba obveščati, se z njimi posvetovati in jih vključiti v ***ocenjevanje, preprečevanje, spremljanje, odpravljanje in/ali zmanjševanje*** psihosocialnih tveganj, povezanih z delom.

Or. en

Predlog spremembe 414
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 14 – odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Delodajalci zagotovijo, da so delavci jasno in redno obveščeni o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, ter ukrepih, sprejetih za njihovo preprečevanje in ublažitev njihovega negativnega vpliva.	Delodajalci zagotovijo, da ***se delavcem v pisni in dostopni obliki predložijo informacije, da*** so delavci jasno in redno obveščeni o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, ter ukrepih, sprejetih za njihovo preprečevanje in ublažitev njihovega negativnega vpliva.

Or. en

Predlog spremembe 415
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 14 – odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Delodajalci zagotovijo, da so delavci jasno in redno obveščeni o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, ter ukrepih, sprejetih za njihovo ***preprečevanje*** in ublažitev njihovega negativnega vpliva.	Delodajalci zagotovijo, da so delavci jasno in redno obveščeni o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, ter ukrepih, sprejetih za njihovo ***obvladovanje*** in ublažitev njihovega negativnega vpliva.

Or. en

Predlog spremembe 416
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Priloga I – člen 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Člen 15	***črtano***
Zaščitne in preventivne storitve za psihosocialna tveganja	
1. Delodajalci imenujejo enega ali več delavcev za izvajanje dejavnosti,	

povezanih s preprečevanjem in obvladovanjem psihosocialnih tveganj v podjetju in/ali obratu.

2. Imenovani delavci ne smejo biti v neugodnem položaju zaradi svojih dejavnosti, povezanih s preprečevanjem psihosocialnih tveganj. Da bi lahko izpolnjevali svoje obveznosti, se jim odobri ustrezen čas in zagotovijo ustrezna sredstva.

3. Kadar podjetje in/ali obrat nima kompetenc za izvajanje dejavnosti iz odstavka 1, delodajalec vključi pristojne zunanje službe ali osebe s strokovnim znanjem na področju psihosocialnih tveganj.

4. V takih primerih delodajalec te službe ali osebe obvesti o vseh pomembnih dejavnikih, za katere je znano ali se sumi, da vplivajo na duševno zdravje in dobro počutje delavcev, vključno z organizacijo dela, delovnimi pogoji in medosebnimi odnosi na delovnem mestu.

5. V vseh primerih:

- morajo imeti imenovani delavci potrebne sposobnosti, usposobljenost in sredstva na področju preprečevanja psihosocialnih tveganj,

- morajo imeti zunanje službe ali osebe, s katerimi se posvetuje, potrebne sposobnosti in strokovne vire ter

- je število imenovanih delavcev in zunanjih služb ali oseb, s katerimi se posvetuje, zadostno, ob upoštevanju velikosti podjetja in/ali obrata, narave dejavnosti ter ravni in porazdelitve izpostavljenosti psihosocialnim tveganjem.

6. Preprečevanje psihosocialnih tveganj lahko izvajajo eden ali več delavcev, notranja služba ali zunanje službe. Ti akterji po potrebi sodelujejo, da bi zagotovili skladen in učinkovit pristop.

7. Države članice lahko glede na naravo dejavnosti in velikost podjetij opredelijo kategorije podjetij, v katerih

lahko delodajalec, če je usposobljen, sam prevzame odgovornost za ukrepe iz odstavka 1.

8. Države članice določijo:

- potrebne sposobnosti in kvalifikacije na področju preprečevanja psihosocialnih tveganj,

- zadostno število oseb ali služb, potrebnih za opravljanje teh nalog.

Or. en

Predlog spremembe 417
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 15 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Delodajalci imenujejo enega ali več delavcev za izvajanje dejavnosti, povezanih s preprečevanjem in obvladovanjem psihosocialnih tveganj v podjetju in/ali obratu.	1. Delodajalci imenujejo enega ali več delavcev za izvajanje dejavnosti, povezanih s ***spremljanjem, ocenjevanjem in zgodnjim odkrivanjem,*** preprečevanjem in obvladovanjem psihosocialnih tveganj v podjetju in/ali obratu. ***Imenovani delavci so lahko isti kot tisti, ki so bili imenovani za izvajanje dejavnosti, povezanih z varovanjem pred drugimi poklicnimi tveganji in njihovim preprečevanjem.***

Or. en

Predlog spremembe 418
Li Andersson

Predlog resolucije
Priloga I – člen 15 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Delodajalci imenujejo enega ali več delavcev za izvajanje dejavnosti, povezanih s preprečevanjem in	1. Delodajalci imenujejo enega ali več delavcev***, kot je na primer predstavnik za zdravje in varnost pri delu,*** za izvajanje

obvladovanjem psihosocialnih tveganj v podjetju in/ali obratu.	dejavnosti, povezanih s preprečevanjem in obvladovanjem psihosocialnih tveganj v podjetju in/ali obratu.

Or. en

Predlog spremembe 419
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 15 – odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. V takih primerih delodajalec te službe ali osebe obvesti o vseh pomembnih dejavnikih, ***za katere je znano ali se sumi, da*** vplivajo na ***duševno*** zdravje in ***dobro počutje*** delavcev***, vključno z organizacijo dela, delovnimi pogoji in medosebnimi odnosi na delovnem mestu***.	4. V takih primerih delodajalec te službe ali osebe obvesti o vseh pomembnih dejavnikih, ***ki*** vplivajo na zdravje in ***varnost*** delavcev.

Or. en

Predlog spremembe 420
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 15 – odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. V takih primerih delodajalec te službe ali osebe obvesti o vseh pomembnih dejavnikih, za katere je znano ali se sumi, da vplivajo na duševno zdravje in dobro počutje delavcev, vključno z organizacijo dela, delovnimi pogoji in medosebnimi odnosi na delovnem mestu.	4. V takih primerih delodajalec te službe ali osebe obvesti o vseh pomembnih dejavnikih, za katere je znano ali se sumi, da vplivajo na duševno zdravje in dobro počutje delavcev, vključno z organizacijo dela, delovnimi pogoji***, nezadostnim številom zaposlenih z vidika varnosti pri delu*** in medosebnimi odnosi na delovnem mestu.

Or. en

Predlog spremembe 421
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Predlog resolucije
Priloga I – člen 15 – odstavek 5 – alinea 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– delodajalci zagotovijo, da imajo vodstveni delavci potrebno znanje, sposobnosti, usposobljenost in sredstva na področju preprečevanja in obvladovanja psihosocialnih tveganj,

Or. en

Predlog spremembe 422
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 15 – odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. Preprečevanje psihosocialnih tveganj lahko izvajajo eden ali več delavcev, notranja služba ali zunanje službe. ***Ti akterji po potrebi sodelujejo, da bi zagotovili skladen in učinkovit pristop.***	6. Preprečevanje psihosocialnih tveganj lahko izvajajo eden ali več delavcev, notranja služba ali zunanje službe.

Or. en

Predlog spremembe 423
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 15 – odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. Preprečevanje psihosocialnih tveganj lahko izvajajo eden ali več delavcev, notranja služba ali zunanje	6. Preprečevanje psihosocialnih tveganj lahko izvajajo eden ali več ***imenovanih*** delavcev, notranja služba ali

službe. Ti akterji po potrebi sodelujejo, da bi zagotovili skladen in učinkovit pristop.	zunanje službe. Ti akterji po potrebi sodelujejo, da bi zagotovili skladen in učinkovit pristop.

Or. en

Predlog spremembe 424
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 16 – naslov

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Posvetovanje ***z delavci*** in njihovo sodelovanje	***Obveščanje delavcev,*** posvetovanje ***z njimi*** in njihovo sodelovanje

Or. en

Predlog spremembe 425
Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 16 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Delodajalec poskrbi, da se opravi posvetovanje z delavci in/ali njihovimi predstavniki ter da se jim omogoči sodelovanje v razpravah v vseh fazah preprečevanja in obvladovanja psihosocialnih tveganj.	1. Delodajalec poskrbi, da se opravi posvetovanje z delavci in/ali njihovimi predstavniki ter da se jim omogoči sodelovanje v razpravah v vseh fazah preprečevanja in obvladovanja psihosocialnih tveganj. ***Delavci bi morali imeti pravico, da imenujejo svoje predstavnike v postopkih posvetovanja.***

Or. en

Predlog spremembe 426
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 16 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Delodajalec poskrbi, da se opravi posvetovanje z ***delavci*** in/ali njihovimi predstavniki ter da se jim omogoči sodelovanje v razpravah v vseh fazah preprečevanja in obvladovanja psihosocialnih tveganj.	1. Delodajalec poskrbi, ***da so delavci obveščeni,*** da se opravi posvetovanje z ***njimi*** in/ali njihovimi predstavniki ter da se jim omogoči sodelovanje v razpravah v vseh fazah preprečevanja in obvladovanja psihosocialnih tveganj.

Or. en

Predlog spremembe 427
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 16 – odstavek 2 – uvodni del

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. To posvetovanje in sodelovanje ***zadevata*** zlasti:	2. To ***obveščanje,*** posvetovanje in sodelovanje ***zadevajo*** zlasti:

Or. en

Predlog spremembe 428
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 16 – odstavek 2 – alinea 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– oblikovanje, načrtovanje in izvajanje preventivnih ukrepov ***in akcijskih načrtov***,	– oblikovanje, načrtovanje in izvajanje preventivnih ***in popravnih*** ukrepov ***na podlagi ocene tveganja***,

Or. en

Predlog spremembe 429
Maria Ohisalo

v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 16 – odstavek 2 – alinea 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– po potrebi vključitev nacionalnih organov za varnost in zdravje v izvajanje rešitev za zaščito pred zaznanimi/ugotovljenimi tveganji.

Or. en

Predlog spremembe 430
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 16 – točka 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. Sodelovanje se izvaja pravočasno in smiselno***, da lahko delavci in/ali njihovi predstavniki prispevajo k odločanju in oblikovanju ustreznih ukrepov***.	4. Sodelovanje se izvaja pravočasno in smiselno.

Or. en

Predlog spremembe 431
Li Andersson

Predlog resolucije
Priloga I – točka 16 – odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. Predstavniki delavcev imajo pravico, da se v skladu z nacionalno zakonodajo pritožijo pri organu, pristojnem za varnost in zdravje pri delu, če menijo, da je struktura, postopek ali praksa, povezana z delovnimi pogoji in upravljanjem, vključno s povezanimi sistemi digitalnega spremljanja in

upravljanja, neustrezna za zagotavljanje varnosti in zdravja pri delu ali da njihovo zdravje in varnost izpostavlja tveganju za psihološko ali telesno škodo.

Or. en

Predlog spremembe 432
Maria Zacharia

Predlog resolucije
Priloga I – člen 17 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Države članice poskrbijo, da imajo organi za delovno inšpekcijo na voljo ustrezna pooblastila, usposabljanje, strokovno znanje, orodja in vire na področju psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, tudi za učinkovito prepoznavanje, ocenjevanje in preiskovanje teh tveganj.	Države članice poskrbijo, da imajo organi za delovno inšpekcijo na voljo ustrezna pooblastila, usposabljanje, strokovno znanje, orodja in vire na področju psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, tudi za učinkovito prepoznavanje, ocenjevanje in preiskovanje teh tveganj. ***Zlasti zagotovijo ustrezno kadrovsko zasedbo in stalno krepitev inšpekcijskih mehanizmov, da se lahko odzovejo na naraščajoč obseg in kompleksnost primerov ter izvajajo redne in ciljno usmerjene inšpekcije. Zagotovijo tudi specializirano usposabljanje inšpektorjev o nasilju in nadlegovanju, vključno s primeri, ki jih povzročijo tretje osebe, ter učinkovito izvrševanje ustrezne zakonodaje.***

Or. el

Predlog spremembe 433
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 17 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Države članice poskrbijo, da imajo organi	Države članice poskrbijo, da imajo organi

za delovno inšpekcijo na voljo ustrezna pooblastila, usposabljanje, strokovno znanje, orodja in vire na področju psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, tudi za ***učinkovito*** prepoznavanje, ocenjevanje in ***preiskovanje*** teh tveganj.	za delovno inšpekcijo na voljo ustrezna pooblastila, usposabljanje, strokovno znanje, orodja in vire na področju psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, tudi za ***redno*** prepoznavanje, ocenjevanje in ***spremljanje obveznosti glede učinkovitega preprečevanja*** teh tveganj ***in boja proti njim***.

Or. en

Predlog spremembe 434
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Predlog resolucije
Priloga I – člen 17 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Države članice poskrbijo, da imajo organi za delovno inšpekcijo na voljo ustrezna pooblastila, usposabljanje, strokovno znanje, orodja in vire na področju psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, tudi za učinkovito prepoznavanje, ocenjevanje in preiskovanje teh tveganj.	Države članice ***v skladu z nacionalnimi sistemi izvrševanja*** poskrbijo, da imajo organi za delovno inšpekcijo na voljo ustrezna pooblastila, usposabljanje, strokovno znanje, orodja in vire na področju psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, tudi za učinkovito prepoznavanje, ocenjevanje in preiskovanje teh tveganj.

Or. en

Predlog spremembe 435
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 17a
	Službe medicine dela
	Države članice razvijejo programe izobraževanja in usposabljanja, povezane s psihosocialnimi tveganji na delovnem

	mestu, s čimer vodstvu, službam medicine dela in vsem ustreznim strokovnjakom s področja medicine dela omogočijo ustrezno, stalno in multidisciplinarno usposabljanje o psihosocialnih tveganjih na delovnem mestu, vključno z njihovim prepoznavanjem, ocenjevanjem, preprečevanjem in obvladovanjem.

Or. en

Predlog spremembe 436
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Predlog resolucije
Priloga I – člen 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Člen 18	***črtano***
Pravna domneva in dokazno breme	
1. Kadar delavec predloži dejstva, na podlagi katerih je mogoče domnevati, da je bil izpostavljen psihosocialnim dejavnikom tveganja, povezanim z delom, in je utrpel poslabšanje zdravja, ki je skladno s tovrstno izpostavljenostjo, države članice zagotovijo, da se vzpostavi domneva, da je to poslabšanje povezano z delom.	
2. V takih primerih se dokazno breme prenese na delodajalca, ki dokaže, da:	
(a) so bili sprejeti ustrezni preventivni ukrepi v skladu s to direktivo ter	
(b) poslabšanje zdravja ni povezano z delovnimi pogoji.	
3. Države članice lahko določijo ugodnejše določbe, vključno z mehanizmi za zmanjšanje dokaznega bremena.	

Or. en

Predlog spremembe 437
Henrik Dahl, Marion Walsmann

Predlog resolucije
Priloga I – člen 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Člen 18	***črtano***
Pravna domneva in dokazno breme	
1. Kadar delavec predloži dejstva, na podlagi katerih je mogoče domnevati, da je bil izpostavljen psihosocialnim dejavnikom tveganja, povezanim z delom, in je utrpel poslabšanje zdravja, ki je skladno s tovrstno izpostavljenostjo, države članice zagotovijo, da se vzpostavi domneva, da je to poslabšanje povezano z delom.	
2. V takih primerih se dokazno breme prenese na delodajalca, ki dokaže, da:	
(a) so bili sprejeti ustrezni preventivni ukrepi v skladu s to direktivo ter	
(b) poslabšanje zdravja ni povezano z delovnimi pogoji.	
3. Države članice lahko določijo ugodnejše določbe, vključno z mehanizmi za zmanjšanje dokaznega bremena.	

Or. en

Predlog spremembe 438
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – člen 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Člen 18	***črtano***
Pravna domneva in dokazno breme	
1. Kadar delavec predloži dejstva, na podlagi katerih je mogoče domnevati, da	

je bil izpostavljen psihosocialnim dejavnikom tveganja, povezanim z delom, in je utrpel poslabšanje zdravja, ki je skladno s tovrstno izpostavljenostjo, države članice zagotovijo, da se vzpostavi domneva, da je to poslabšanje povezano z delom.

2. V takih primerih se dokazno breme prenese na delodajalca, ki dokaže, da:

(a) so bili sprejeti ustrezni preventivni ukrepi v skladu s to direktivo ter

(b) poslabšanje zdravja ni povezano z delovnimi pogoji.

3. Države članice lahko določijo ugodnejše določbe, vključno z mehanizmi za zmanjšanje dokaznega bremena.

Or. en

Predlog spremembe 439
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Priloga I – člen 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Člen 18	***črtano***
Pravna domneva in dokazno breme	
1. Kadar delavec predloži dejstva, na podlagi katerih je mogoče domnevati, da je bil izpostavljen psihosocialnim dejavnikom tveganja, povezanim z delom, in je utrpel poslabšanje zdravja, ki je skladno s tovrstno izpostavljenostjo, države članice zagotovijo, da se vzpostavi domneva, da je to poslabšanje povezano z delom.	
2. V takih primerih se dokazno breme prenese na delodajalca, ki dokaže, da:	
(a) so bili sprejeti ustrezni preventivni ukrepi v skladu s to direktivo ter	

(b) poslabšanje zdravja ni povezano z delovnimi pogoji.

3. Države članice lahko določijo ugodnejše določbe, vključno z mehanizmi za zmanjšanje dokaznega bremena.

Or. en

Predlog spremembe 440
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 18 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Kadar delavec predloži dejstva, na podlagi katerih je mogoče domnevati, da je bil izpostavljen psihosocialnim dejavnikom tveganja, povezanim z delom, in je utrpel poslabšanje zdravja, ki ***je skladno s tovrstno izpostavljenostjo***, države članice zagotovijo, da se vzpostavi domneva, da je to poslabšanje povezano z delom.	1. Kadar delavec predloži dejstva, na podlagi katerih je mogoče domnevati, da je bil izpostavljen psihosocialnim dejavnikom tveganja, povezanim z delom, in je utrpel poslabšanje zdravja, ki ***je posledica tovrstne izpostavljenosti***, države članice zagotovijo, da se vzpostavi domneva, da je to poslabšanje povezano z delom.

Or. en

Predlog spremembe 441
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 18 – odstavek 2 – točka a

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(a) so bili sprejeti ustrezni preventivni ukrepi v skladu s to direktivo ***ter***	(a) so bili sprejeti ustrezni preventivni ukrepi ***in izpolnjene vse obveznosti*** v skladu s to direktivo***.***

Or. en

Predlog spremembe 442
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 18 – odstavek 2 – točka b

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(b) poslabšanje zdravja ni povezano z delovnimi pogoji.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 443
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Predlog resolucije
Priloga I – točka 18 – odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Države članice v skladu s svojim nacionalnim pravnim sistemom in načelom subsidiarnosti zagotovijo, da imajo delavci dostop do učinkovitih postopkov za dokazovanje povezave med poslabšanjem svojega zdravja in delom. V dokaznem postopku je treba zagotoviti pravično ravnotežje med strankami, pri čemer se je treba izogniti nesorazmernim bremenom za delodajalce, hkrati pa delavcem zagotoviti temeljno pravico do pravnega varstva brez ogrožanja konkurenčnosti delodajalcev.

Or. en

Predlog spremembe 444
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – točka 19 – odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Države članice poskrbijo za učinkovito zbiranje podatkov za namene spremljanja trendov na področju psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, v skladu z obveznostmi iz poglavja II. Podatki se pripravijo v skladu z Uredbo (EU) 2016/679 in se redno sporočajo institucijam, navedenim v prejšnjem odstavku.

Or. en

Predlog spremembe 445
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 19– odstavek 1 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Države članice spodbujajo dejavno vključevanje deležnikov, zlasti socialnih partnerjev, v zbiranje podatkov o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, ter spremljanje teh podatkov in učinkovitosti nadaljnjih ukrepov na nacionalni ravni.

Or. en

Predlog spremembe 446
Maria Zacharia

Predlog resolucije
Priloga I – člen 20 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Države članice določijo pravila o sankcijah, ki se uporabljajo za kršitve nacionalnih predpisov, sprejetih v skladu s to direktivo, in sprejmejo vse potrebne	Države članice določijo pravila o sankcijah, ki se uporabljajo za kršitve nacionalnih predpisov, sprejetih v skladu s to direktivo, in sprejmejo vse potrebne

ukrepe za zagotovitev njihovega izvajanja. Te sankcije morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne. Države članice o teh pravilih in teh ukrepih brez odlašanja uradno obvestijo Komisijo in jo brez odlašanja uradno obvestijo o vsakršni naknadni spremembi, ki nanje vpliva.	ukrepe za zagotovitev njihovega izvajanja. Te sankcije morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne. Države članice o teh pravilih in teh ukrepih brez odlašanja uradno obvestijo Komisijo in jo brez odlašanja uradno obvestijo o vsakršni naknadni spremembi, ki nanje vpliva. ***Sankcije vključujejo upravne globe, sorazmerne s prometom podjetja, ter možnost kazenskih sankcij v primeru hudih kršitev.***

Or. el

Predlog spremembe 447
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Predlog resolucije
Priloga I – člen 20 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Države članice določijo pravila o sankcijah, ki se uporabljajo za kršitve nacionalnih predpisov, sprejetih v skladu s to direktivo, in sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev njihovega izvajanja. Te sankcije morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne. Države članice o teh pravilih in teh ukrepih brez odlašanja uradno obvestijo Komisijo in jo brez odlašanja uradno obvestijo o vsakršni naknadni spremembi, ki nanje vpliva.	Države članice ***ob upoštevanju sorazmernosti ter vpliva na mala in srednja podjetja*** določijo pravila o sankcijah, ki se uporabljajo za kršitve nacionalnih predpisov, sprejetih v skladu s to direktivo, in sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev njihovega izvajanja. Te sankcije morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne. Države članice o teh pravilih in teh ukrepih brez odlašanja uradno obvestijo Komisijo in jo brez odlašanja uradno obvestijo o vsakršni naknadni spremembi, ki nanje vpliva.

Or. en

Predlog spremembe 448
Maria Zacharia

Predlog resolucije
Priloga I – člen 22 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice v skladu s svojim nacionalnim pravom in prakso sprejmejo ustrezne ukrepe, s katerimi zagotovijo učinkovito vključevanje socialnih partnerjev ter spodbujajo in krepijo socialni dialog z namenom izvajanja te direktive.	1. Države članice v skladu s svojim nacionalnim pravom in prakso sprejmejo ustrezne ukrepe, s katerimi zagotovijo učinkovito vključevanje socialnih partnerjev ter spodbujajo in krepijo socialni dialog z namenom izvajanja te direktive***, da bi dosegle visoko raven pokritosti s kolektivnimi pogajanji***.

Or. el

Predlog spremembe 449
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Predlog resolucije
Priloga I – točka 22 – odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. Države članice zagotovijo, da je vsak sistem ocenjevanja psihosocialnih tveganj povezan s takoj dostopnimi storitvami podpore. Komisija v dvanajstih mesecih vzpostavi usklajeno metodologijo za merjenje časa do normalizacije simptomov ter vsako leto objavi zbirni kazalnik prihranjenega časa trpljenja po državah članicah in sektorjih.

Or. en

Predlog spremembe 450
Maria Zacharia

Predlog resolucije
Priloga I – točka 22 – odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. Države članice zagotovijo ustrezno javno financiranje služb medicine dela ter

storitev na področju duševnega zdravja za delavce.

Or. el

Predlog spremembe 451
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Giusi Princi

Predlog resolucije
Priloga I a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	PRILOGA K PREDLOGU RESOLUCIJE
	PRIPOROČILA O VSEBINI ZAHTEVANEGA PREDLOGA

Or. en

Predlog spremembe 452
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Giusi Princi

Predlog resolucije
Priloga I a (novo) – uvodni del

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Evropski parlament meni, da bi bilo treba, če Komisija po izvedbi ocene učinka, dopolnjene s preizkusom konkurenčnosti ter preizkusom za mala in srednja podjetja, predloži predlog o preprečevanju psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ter stresu in duševnem zdravju na delovnem mestu, vanj vključiti naslednja priporočila:

Or. en

Predlog spremembe 453
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Predlog resolucije
Priloga I a (novo) – Priporočilo 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Priporočilo 1
	Predmet urejanja in namen
	Namen predloga bi moral biti določitev minimalnih zahtev za preprečevanje, odpravo ali, kadar to ni mogoče, zmanjšanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, ob polnem upoštevanju pristojnosti držav članic ter načel subsidiarnosti in sorazmernosti.
	Določiti bi moral organizacijske, strukturne in participativne obveznosti delodajalcev, da bi se zaščitila duševno in telesno zdravje delavcev ter zagotovili varni in dostojni delovni pogoji.

Or. en

Predlog spremembe 454
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Predlog resolucije
Priloga I a (novo) – Priporočilo 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Priporočilo 2
	Področje uporabe
	Predlog bi se moral uporabljati za delavce v vseh sektorjih gospodarske dejavnosti, tako javnih kot tudi zasebnih, pri čemer bi morale biti mogoče sektorske prilagoditve, če so utemeljene zaradi narave dejavnosti.

Or. en

Predlog spremembe 455
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Wouter Beke, Pascal Arimont, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Predlog resolucije
Priloga I a (novo) – Priporočilo 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Priporočilo 3
	Opredelitev pojmov
	Predlog bi moral vsebovati naslednje opredelitve pojmov:
	(1) „psihosocialna tveganja, povezana z delom“ pomeni tveganja, povezana z delom, ki izhajajo iz izpostavljenosti psihosocialnim dejavnikom tveganja, povezanim z organizacijo, načrtovanjem in upravljanjem dela, družbenimi in medosebnimi odnosi na delovnem mestu in delovnimi pogoji, ki vplivajo na duševno in telesno zdravje, varnost in dostojanstvo delavcev, kadar jih je mogoče jasno povezati z delovnimi pogoji; taka tveganja lahko med drugim povzročijo stres v zvezi z delom, izgorelost, nadlegovanje, nasilje, duševne motnje, vključno s posttravmatsko stresno motnjo, moralno škodo in stanja, povezana s travmo, zasvojenost ali samomorilsko vedenje, bolezni srca in ožilja ter kostno-mišična obolenja, kar lahko privede do izgube zaposlitve, prenehanja delovnega razmerja ali pritiska k odstopu;
	(2) „stres v zvezi z delom“ pomeni fizično, čustveno in psihološko obremenitev, ki je posledica dolgotrajne izpostavljenosti delovnim zahtevam, ki presegajo zmožnosti ali vire delavca, ali dolgotrajne izpostavljenosti škodljivim odnosom na delovnem mestu in ustrahovanju na delovnem mestu; zanj niso značilni le občutki izčrpanosti, temveč tudi povečana napetost, tesnoba ali nenehen občutek nesproščenosti, kar kaže tako na prekomerno aktivacijo (stres/tesnoba) kot tudi na izčrpanost (utrujenost);
	(3) „dejavniki psihosocialnega tveganja“ pomeni dejavnike tveganja, povezane z delom, ki izhajajo iz organizacije,

načrtovanja in upravljanja dela, družbenih in medosebnih odnosov na delovnem mestu ter delovnih pogojev, vključno z veliko delovno obremenitvijo, visoko intenzivnostjo dela, dolgim delovnim časom, pomanjkanjem samostojnosti, pomanjkanjem podpore nadrejenih, nadlegovanjem, nasiljem in diskriminatornim ravnanjem, velikimi čustvenimi obremenitvami, kršitvijo osebnega dostojanstva, razvrednotenjem poklicne identitete in spodkopavanjem delovne uspešnosti, visoko digitalno intenzivnostjo, izpostavljenostjo avtomatiziranim sistemom odločanja ali spremljanja ter nerealnimi cilji;

(4) „primarna preventiva“ pomeni ukrepe, s katerimi se psihosocialna tveganja, povezana z delom, odpravijo in preprečujejo pri viru s prilagoditvami organizacije, načrtovanja in upravljanja dela ter delovnih pogojev;

(5) „sekundarna preventiva“ pomeni ukrepe, namenjene zgodnjemu prepoznavanju in pravočasnemu obvladovanju nastajajočih negativnih posledic izpostavljenosti psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom, da se prepreči njihovo poslabšanje, zmanjša njihov vpliv in prepreči razvoj resnejših posledic, med drugim s presejalnimi pregledi, spremljanjem in ciljno usmerjenimi ukrepi za delavce, ki kažejo začetne znake izpostavljenosti ali škode.

Or. en

Predlog spremembe 456
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Predlog resolucije
Priloga I a (novo) – Priporočilo 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Priporočilo 4
	Splošna obveznost preprečevanja
	1. Delodajalci bi morali zagotoviti preprečevanje psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, na naslednje načine:
	(a) izogibanje tveganjem in preprečevanje tveganj pri viru;
	(b) ovrednotenje tveganj, ki se jim ni mogoče izogniti;
	(c) prilagajanje dela potrebam posameznika, kadar je to mogoče;
	(d) razvijanje skladne celovite preventivne politike, ki zajema tehnologijo, organizacijo dela, delovne razmere in vpliv dejavnikov, povezanih z delovnim okoljem;
	(e) dajanje ustreznih navodil delavcem;
	(f) zagotavljanje ozaveščanja o psihosocialnih tveganjih in duševnem zdravju na delovnem mestu;
	(g) vzpostavitev učinkovitih mehanizmov za prijavo in obravnavanje psihosocialnih tveganj ter zagotavljanje zaščite delavcem pred povračilnimi ukrepi;
	2. Delodajalci bi morali zagotoviti, da so organizacijski viri, namenjeni podpiranju primarne preventive, vključno s podporo vodstva, sodelovanjem delavcev in dostopom do usposabljanja, dejansko na voljo in dostopni vsem delavcem.
	Delavcem, vodstvenim delavcem in nadzornikom bi morali zagotavljati tudi redno, ciljno usmerjeno, vlogi primerno in ustrezno usposabljanje o psihosocialnih tveganjih, povezanih z delom, in dejavnikih tveganja, povezanih z organizacijo, načrtovanjem in upravljanjem dela ter delovnimi pogoji, vključno s preprečevanjem nadlegovanja, trpinčenja na delovnem mestu, zlorabe položaja in neprimernih vodstvenih praks,

ter zagotoviti, da je to usposabljanje prilagojeno potrebam sektorja.

3. Delodajalci bi morali sprejeti in izvajati kodeks ravnanja, s katerim so opredeljeni in prepovedani nasilje, nadlegovanje, trpinčenje na delovnem mestu in diskriminatorno ravnanje, vključno z vsem ravnanjem, ki ogroža dostojanstvo, zdravje ali dobro počutje delavcev. Ta kodeks ravnanja bi moral vključevati učinkovite postopke za prijavljanje in obravnavanje takšnega ravnanja, zagotavljati zaupnost in ščititi delavce pred povračilnimi ukrepi, spremljati pa bi ga morali ustrezni ukrepi usposabljanja in ozaveščanja.

4. Delodajalci bi morali izvajati tudi ustrezne sekundarne preventivne ukrepe, vključno z mehanizmi za zgodnje odkrivanje, dostopom do služb medicine dela in pravočasno podporo delavcem, izpostavljenim psihosocialnim tveganjem.

Or. en

Predlog spremembe 457
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Predlog resolucije
Priloga I a (novo) – Priporočilo 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Priporočilo 5
	Spodbujanje sorazmernega pristopa k ocenjevanju psihosocialnih tveganj
	1. Delodajalce se spodbuja, naj redno pregledujejo psihosocialne vidike delovnega okolja, pri čemer naj po potrebi upoštevajo organizacijske spremembe ali prilagoditve organizacije dela.
	2. Pri takih pregledih se lahko po potrebi obravnavajo različni psihosocialni dejavniki, vključno z delovno obremenitvijo in intenzivnostjo dela,

ureditvijo delovnega časa, praksami priznavanja in podajanja povratnih informacij, odnosi na delovnem mestu ter izpostavljenostjo škodljivemu vedenju, kot je nadlegovanje, trpinčenje na delovnem mestu, nasilje ali diskriminacija. Pozornost se lahko nameni tudi novim izzivom, kot so digitalna povezljivost, usklajevanje poklicnega in zasebnega življenja, varnost zaposlitve in dohodka ter uporaba digitalnih ali avtomatiziranih sistemov na delovnem mestu. Te ocene bi morale, kjer je to izvedljivo, temeljiti na ustreznih in zanesljivih metodah, ki upoštevajo spreminjajočo se naravo dela.

3. Države članice bi morale podpirati sorazmerno in prožno izvajanje takšnih pristopov ob upoštevanju velikosti, sektorja in virov podjetij. V tem okviru bi morala biti na voljo poenostavljena in praktična orodja, zlasti za mala in srednja podjetja, da bi se olajšalo izvajanje brez nepotrebnega upravnega bremena.

4. Delodajalce se spodbuja, naj pri izvajanju takšnih ocen in morebitnih nadaljnjih ukrepov delavcem na jasen in dostopen način zagotovijo ustrezne informacije ter po potrebi spodbujajo njihovo vključevanje na konstruktiven in uravnotežen način.

5. Pri vsakem prestrukturiranju, reorganizaciji dela ali uvedbi je lahko koristna predhodna ocena psihosocialnega tveganja.

Or. en

Predlog spremembe 458
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Wouter Beke, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Predlog resolucije
Priloga I a (novo) – Priporočilo 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Priporočilo 6
	Pravica do psihološko varnega delovnega okolja in ustreznih podpornih storitev
	1. Delavci bi morali imeti pravico do psihološko varnega delovnega okolja, v katerem niso izpostavljeni stalnim psihosocialnim tveganjem, povezanim z delom, ter ponižujočimi ali sramotilnimi praksam, ki lahko znatno negativno vplivajo na njihovo telesno in duševno zdravje.
	2. Delodajalci bi morali sprejeti ukrepe za obravnavanje stigme, povezane z duševnim zdravjem, in zagotoviti, da iskanje psihološke podpore nima negativnih posledic za poklicni razvoj.
	Države članice bi bilo treba spodbujati, naj podpirajo specializirane centre za podporo na področju duševnega zdravja ali, kjer takšni centri še ne obstajajo, jih vzpostavijo, da bi lahko v sodelovanju z delodajalci, malimi in srednjimi ter drugimi podjetji podpirali delavce z uporabo obstoječih sredstev.

Or. en

Predlog spremembe 459
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Predlog resolucije
Priloga I a (novo) – Priporočilo 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Priporočilo 7
	Podpiranje trajnostne vrnitve na delo
	1. Delavce, ki so bili odsotni z dela zaradi zdravstvenih težav, ki so posledica psihosocialnih tveganj, povezanih z delom, kot so stres v zvezi z delom,

trpinčenje na delovnem mestu, izgorelost, nadlegovanje ali nasilje, bi bilo treba podpreti pri vrnitvi na delo na trajnosten in ustrezen način.

2. Delodajalce se spodbuja, naj po potrebi razmislijo o prožnih in sorazmernih ureditvah za olajšanje takšne vrnitve na delo ob upoštevanju položaja delavca ter operativnih potreb in virov podjetja. To lahko po potrebi vključuje postopen ponoven začetek dela, začasne prilagoditve delovnih nalog ali delovnega časa ali druge praktične ukrepe za podporo ponovni vključitvi na delovno mesto.

Takšne ureditve se lahko, kjer je to izvedljivo, oblikujejo v dialogu z zadevnim delavcem in na način, pri katerem se upošteva prostovoljna narava postopka.

3. Delodajalce se spodbuja tudi, naj med v obdobju vrnitve na delo vzdržujejo ustrezno komunikacijo ter po potrebi morebitne podporne ukrepe prilagajajo na prožen način.

4. Kjer je to ustrezno, se lahko izkušnje iz primerov vračanja na delo upoštevajo pri širših praksah na delovnem mestu, da bi se spodbujalo dobro počutje na delovnem mestu in zmanjšala verjetnost podobnih primerov v prihodnje. Delavce, ki se vrnejo po odsotnosti, bi bilo treba obravnavati pravično in jih podpirati.

Or. en

Predlog spremembe 460
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Predlog resolucije
Priloga I a (novo) – Priporočilo 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Priporočilo 8

Prijava in zaščita pred povračilnimi ukrepi

1. Delavci bi morali imeti možnost, da prijavijo psihosocialna tveganja, povezana z delom, tudi prek anonimnih ali zaupnih kanalov, kadar je to ustrezno.

2. Vzpostaviti bi bilo treba ustrezne zaščitne ukrepe za preprečevanje kakršnih koli povračilnih ukrepov, diskriminacije ali slabšega položaja, povezanih s takšno prijavo.

3. Te pristope bi bilo treba uporabljati v skladu z Direktivo (EU) 2019/1937 ter ustrezno nacionalno zakonodajo in prakso.

Or. en

Predlog spremembe 461
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Predlog resolucije
Priloga I a (novo) – Priporočilo 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Priporočilo 9
	Pravica do odklopa
	1. Od delavcev se ne bi smelo pričakovati, da se bodo zunaj delovnega časa ukvarjali s komunikacijo ali nalogami, povezanimi z delom, v skladu z nacionalnimi pravili in praksami glede delovnega časa in ureditve dosegljivosti.
	2. Delodajalce se spodbuja, naj zagotovijo, da je spoštovanje tega načela podprto z digitalnimi orodji in organizacijo dela, ob upoštevanju različnih oblik organizacije dela ter zagotavljanju uravnoteženega pristopa, ki omogoča prožnost tako za delavce kot tudi za delodajalce.
	3. V primeru nujne komunikacije, povezane z delom, bi bilo mogoče v skladu z nacionalno prakso razmisliti o ustreznih

oblikah nadomestila ali kompenzacije.

Or. en

Predlog spremembe 462
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Predlog resolucije
Priloga I a (novo) – Priporočilo 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Priporočilo 10
	Zaščitne in preventivne storitve za psihosocialna tveganja
	1. Delodajalci zagotovijo ustrezne ureditve za preprečevanje in obvladovanje psihosocialnih tveganj v podjetju in/ali obratu, pri čemer morajo najprej uporabiti razpoložljive notranje znanje in vire, kadar ti ne zadostujejo, pa vključiti pristojne zunanje službe ali osebe.
	2. Države članice bi morale določiti potrebne sposobnosti in kvalifikacije na področju preprečevanja psihosocialnih tveganj.

Or. en

Predlog spremembe 463
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Predlog resolucije
Priloga I a (novo) – Priporočilo 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Priporočilo 11
	Vključevanje delavcev
	1. Delodajalce se spodbuja, naj zagotovijo, da so delavci in/ali njihovi predstavniki ustrezno obveščeni in da se z njimi opravi posvetovanje ter da se po potrebi vključijo

v preprečevanje in obvladovanje psihosocialnih tveganj, tudi z ustreznimi izobraževalnimi ukrepi in ukrepi ozaveščanja.

2. Tako vključevanje bi lahko, kjer je ustrezno, zajemalo opredelitev in oceno tveganj, razvoj in izvajanje sorazmernih ukrepov ter pregled njihove učinkovitosti.

3. Sodelovanje bi lahko potekalo pravočasno in ustrezno, s čimer bi se omogočil konstruktiven prispevek delavcev in/ali njihovih predstavnikov, ob upoštevanju organizacije dela in vzpostavljenih struktur odločanja.

4. Ti pristopi bi morali ostati prožni in skladni z nacionalno zakonodajo, praksami ter organizacijo delovnega mesta.

Or. en

Predlog spremembe 464
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Predlog resolucije
Priloga I a (novo) – Priporočilo 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Priporočilo 12
	Delovne inšpekcije
	Države članice bi morale zagotoviti, da imajo organi za delovno inšpekcijo ustrezna pooblastila ter da so jim zagotovljeni potrebno usposabljanje, strokovno znanje, orodja in viri za obravnavo psihosocialnih tveganj, povezanih z delom. Ti ukrepi bi morali omogočiti, da se pri inšpekcijah ta tveganja učinkovito prepoznavajo, ocenjujejo in po potrebi preiskujejo na način, ki temelji na tveganjih, je sorazmeren in skladen z nacionalnimi sistemi, hkrati pa preprečevati nepotrebna

upravna bremena za delodajalce.

Or. en

Predlog spremembe 465
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Predlog resolucije
Priloga I a (novo) – Priporočilo 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Priporočilo 13
	Dokazno breme
	1. Države članice bi morale zagotoviti, da se lahko, kadar delavec predloži jasne in zadostne dokaze o izpostavljenosti psihosocialnim dejavnikom tveganja, povezanim z delom, ter ustreznem poslabšanju zdravja, vzpostavi domneva, da je to povezano z delom.
	2. V takih primerih se dokazno breme lahko prenese na delodajalca, ki bi moral biti zmožen dokazati, da:
	(a) so bili ustrezno izvedeni ustrezni in sorazmerni preventivni ukrepi ter
	(b) poslabšanje zdravja ni vzročno povezano z delovnim okoljem.
	3. Države članice bi morale ohraniti prožnost, da v skladu z nacionalno prakso določijo ugodnejše določbe, vključno z uravnoteženimi mehanizmi za lažjo predložitev dokazov, pri čemer bi bilo treba zagotoviti pravno varnost ter preprečiti nesorazmerna upravna bremena za delodajalce in neutemeljene zahtevke.

Or. en

Predlog spremembe 466
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Predlog resolucije
Priloga I a (novo) – Priporočilo 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Priporočilo 14
	Spremljanje in zbiranje podatkov
	Evropska komisija bi morala v sodelovanju z Evropsko fundacijo za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer (Eurofound) in Evropsko agencijo za varnost in zdravje pri delu (EU-OSHA) v državah članicah spremljati trende psihosocialnih tveganj, povezanih z delom.

Or. en